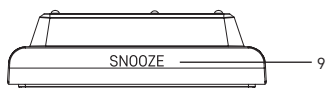
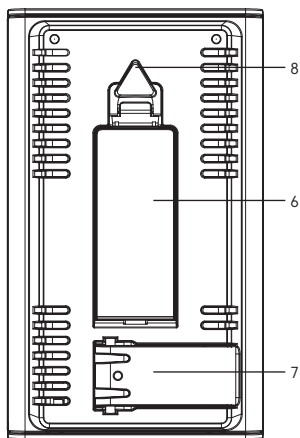
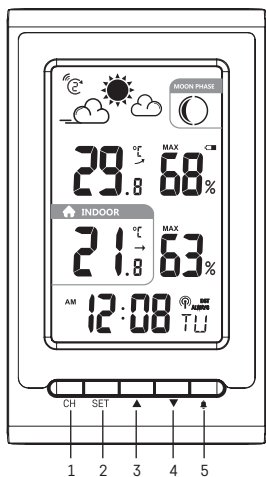


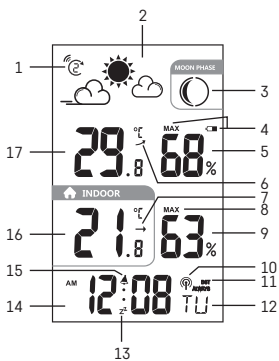
E0352

GB	Wireless Weather Station
CZ	Bezdrátová meteostanice
SK	Bezdrôtová meteostanica
PL	Bezprzewodowa stacja meteorologiczna
HU	Vezeték nélküli meteorológiai állomás
SI	Brezžična meteorološka postaja
RS HR BA ME	Bežična meteorološka stanica
DE	Drahtlose Wetterstation
UA	Бездротовий метеорологічний пристрій
RO MD	Stație meteorologică fără fir
LT	Belaidė meteorologinė stotelė
LV	Bezvadu meteoroloģiskā stacija
EE	Juhtmevaba ilmajaam
BG	Безжична метеорологична станция
FR	Station météo sans fil
IT	Stazione meteo senza fili
ES	Estación meteorológica inalámbrica
NL	Draadloos weerstation

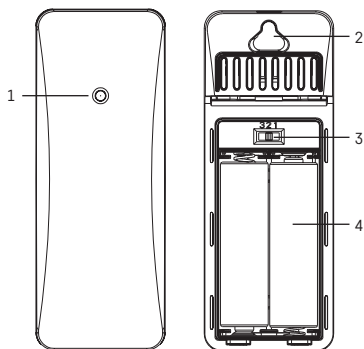




1



2



3

GB | Wireless Weather Station

Read this manual carefully before using the product.

Specifications

radio-controlled clock

time format: 12/24 h

indoor temperature: -10 °C to +50 °C, 0.1 °C resolution

outdoor temperature: -40 °C to +60 °C, 0.1 °C resolution

temperature measurement accuracy: ±1.5 °C

indoor humidity: 1 to 99 % RH, 1 % resolution

outdoor humidity: 20 to 95 % RH, 1 % resolution

indoor and outdoor humidity measurement accuracy: 5 %

radio signal range: up to 30 m in an open area

transmission frequency: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

number of sensors: max. 3

power supply:

main station: 2× 1.5 V AAA batteries (not included)

sensor: 2× 1.5 V AA batteries (not included)

dimensions and weight without batteries:

main station: 23 × 76 × 126 mm

sensor: 21 × 38 × 100 mm

Weather Station Description (Fig. 1)

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1 – CH button | 6 – Battery compartment |
| 2 – SET button | 7 – Stand |
| 3 – Up arrow button | 8 – Hole for hanging |
| 4 – Down arrow button | 9 – SNOOZE touch button |
| 5 – Alarm button | |

Display Description (Fig. 2)

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 – Sensor number | 9 – Outdoor humidity |
| 2 – Weather forecast | 10 – DCF signal reception |
| 3 – Moon phase | 11 – Daylight saving time |
| 4 – Low batteries in the sensor / Memory of max. and min. outdoor temperature and humidity | 12 – Day of the week |
| 5 – Outdoor humidity | 13 – Alarm snooze |
| 6 – Outdoor temperature trend | 14 – Time |
| 7 – Indoor temperature trend | 15 – Alarm |
| 8 – Memory of max. and min. indoor temperature and humidity | 16 – Indoor temperature |
| | 17 – Outdoor temperature |

Sensor Description (Fig. 3)

- | | |
|----------------------|---|
| 1 – LED | 3 – Sensor channel number 1/2/3 setting |
| 2 – Hole for hanging | 4 – Battery compartment |




Attention

Only use 1.5 V alkaline batteries of the same type; do not use rechargeable 1.2 V batteries.

Lower voltage may cause both of the units to not function.

Getting Started



1. First, insert batteries into the weather station (2× 1.5 V AAA), then into the wireless sensor (2× 1.5 V AA). Make sure the polarity is correct when inserting the batteries to avoid damaging the weather station or sensor.

- Place the two units next to each other. After placing batteries into the station, the station automatically starts searching for DCF77 signal (hereinafter referred to as DCF); the  icon will be flashing. No other data on the display will be updated and all buttons will be disabled during the search. Long pressing the  button cancels the search for DCF signal prematurely and the station automatically loads the temperature and humidity readings from the sensor. The weather station will detect the remote sensor signal within 3 minutes. If signal from the sensor is not detected, repeat the process from step 1.
- If the outdoor temperature reading disappears from the display, long press the CH button on the station. The station will start searching for the sensor signal.
- We recommend placing the sensor on the north side of the house. The range of the sensor may decrease substantially in areas with a large number of obstacles. The sensor is resistant to dripping water; however, it should not be exposed to sustained rain. Do not place the sensor on metal objects as these would reduce transmission range. Use the sensor in vertical position only. If the weather station display shows the low battery icon  in the outdoor humidity field, replace the batteries in the sensor.

Note: It may take up to 30 minutes since the insertion of batteries into the units before the station begins showing the correct measured data and loads DCF time.

Changing Sensor Channel and Connecting Additional Sensors


The station can be paired with up to 3 wireless sensors.

- Choose the desired channel – 1, 2, or 3 – for the sensor by repeatedly pressing the CH button on the station.
- The number will be displayed in field no. 1 .
- Then, long press the CH button; the  icon will start flashing.
- Remove the battery cover on the back of the sensor and move the slider to the sensor channel of choice (1, 2, 3).
- Insert batteries (2× 1.5 V AA) into the sensor. Data from the sensor will be loaded into the station within 3 minutes.
- If the sensor signal is not detected, remove the batteries and reinsert them.

Displaying Data from Multiple Sensors, Automatic Cycling through Values from Connected Sensors

Press the CH button repeatedly to display data from all connected sensors one by one. You can also activate automatic cycling through data from all connected sensors:


1. Turning on cycle mode

Repeatedly press the CH button until the display shows an arrow icon with sensor number . Data from all connected sensors will be shown automatically and repeatedly on the station's display one after another.


2. Turning off cycle mode



Press the CH button; the arrow icon will disappear.

Radio-Controlled Clock (DCF77)



After placing batteries into the station, the station automatically starts searching for DCF77 signal (hereinafter referred to as DCF); the  icon will be flashing.


No other data on the display will be updated and all buttons will be disabled during the search.

Long pressing the  button cancels the search for DCF signal prematurely and the station automatically loads the temperature and humidity readings from the sensor.

DCF signal detected – the  icon stops flashing and the current time and date will be displayed along with a .

DCF signal not detected – DCF icon will not be displayed.

To repeat the search for DCF signal (3–8 minutes), long press the  button; to cancel the search for DCF signal long press the  button again. DCF signal will be continuously synchronised every day.

During daylight saving time, the  icon will be displayed next to the DCF icon.

In normal conditions (at a safe distance from sources of interference, such as television sets or computer monitors) the detection of time signal takes several minutes.

If the weather station does not detect the signal, follow these steps:

1. Move the weather station to another location and try to detect DCF signal again.
2. Check the distance of the clock from the sources of interference (computer monitors or television sets). The distance should be at least 1.5 to 2 m during the reception of signal.
3. When receiving DCF signal, do not put the weather station in the proximity of metal doors, window frames and other metal structures or objects (washing machines, dryers, refrigerators etc.).
4. DCF signal reception is weaker in reinforced concrete structures (cellars, high-rise buildings etc.), depending on the conditions.

In extreme cases, place the weather station close to a window in the direction of a transmitter.

Reception of DCF radio signal is affected by the following factors:

- thick walls and insulation, basements and cellars,
- inadequate local geographical conditions (these are difficult to assess in advance),
- atmospheric disturbances, thunderstorms, electrical appliances with no interference elimination, television sets and computers located near the DCF receiver.

If the weather station cannot detect DCF signal, time and date must be set manually.

Note: If the weather station detects DCF signal but the current time on the display is incorrect (e.g. shifted ± 1 hour), you must always set the correct time zone for the country where you are using the station, see Manual Setting of Time.

Manual Setting of Time and Date

1. Long press the SET button.
2. Use the $\blacktriangle/\blacktriangledown$ buttons to set the following parameters: calendar language (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – unit of temperature: $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ – DCF signal reception (ON/OFF) – time zone – year – month – day – time format: 12 h/24 h – hours – minutes.

Confirm each set value by pressing the SET button; holding $\blacktriangle/\blacktriangledown$ speeds up setting changes.


If no button is pressed within 20 seconds, the unit will revert to the basic display.

Alarm Settings

Long press the  button; the alarm time will start flashing.

Use the $\blacktriangle/\blacktriangledown$ buttons to set the hour, minute and snooze time delay (5–60 minutes).

Confirm set values by pressing .

Once settings are finished, the  icon will be displayed automatically. The alarm will then activate at the set time.


If you wish to deactivate the alarm, press the  button followed by \blacktriangle . The alarm icon will not be displayed.

To reactivate the alarm, press the \blacktriangle button again.

Snooze Function

You can postpone an alarm by pressing the SNOOZE located on the top of the station.

Press the button when the alarm starts ringing. The \mathbf{Z}^2 icon will start flashing.

To cancel SNOOZE mode, press any other button while the alarm is ringing – the \mathbf{Z}^2 icon will stop flashing and the  icon will appear on the screen.

The alarm will be re-activated the next day.

If you do not press any button while the alarm is ringing, the ringing will stop automatically after 2 minutes.

Displaying Maximum and Minimum Temperature/Humidity Readings

Press the \blacktriangle button repeatedly to gradually display the maximum and minimum readings of indoor and outdoor temperature and humidity.

The memory of measured values is automatically erased every day at 00:00.

To manually erase the memory of measured values, long press the \blacktriangle button.

Indoor and Outdoor Temperature Trend

The icon for outdoor temperature trend is shown in field no. 6.














The icon for indoor temperature trend is shown in field no. 7.

temperature trend indicator			
	falling	constant	rising

Moon Phase

The moon phase icon is displayed in field no. 3.

The main phases are as follows:





												
Full moon	Waning gibbous	Waning gibbous	Last quarter	Waning crescent	Waning crescent	New moon	Waxing crescent	Waxing crescent	First quarter	Waxing gibbous	Waxing gibbous	Full moon

Weather Forecast

The station uses changes in atmospheric pressure to forecast weather for the next 12–24 hours for an area within the range of 15–20 km.

The accuracy of weather forecast is approximately 70 %. As the weather forecast may not be 100 % accurate, neither the manufacturer nor the seller can be held responsible for any loss caused by an incorrect forecast. When you first set or reset the weather station, it takes approximately 12 hours before the weather station begins forecasting correctly. The weather station displays 4 weather forecast icons.

Note: Currently displayed icon means a forecast for the next 12–24 hours. It may not reflect the current state of the weather.

			
Sunny	Cloudy	Overcast	Rain

Safety Instructions and Warnings

Read the user manual before using the device. Follow the safety instructions stated in the manual.

The product is designed to serve reliably for many years if used properly.

- Read the manual carefully before using this product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold and humidity, and sudden changes in temperature.
- Do not place the product in locations prone to vibration and shocks – may cause damage.
- Do not subject the product to excessive force, impacts, dust, high temperatures or deform plastic parts – doing so may cause malfunction, shorten battery life, damage batteries or deform plastic parts.
- Do not expose the product to rain or moisture if it is not designed for outdoor use.
- Do not place any open flame sources on the product, e.g. a lit candle, etc.
- Do not place the product in places with inadequate air flow.
- Do not insert any objects in the product's vents.
- Do not tamper with the internal electric circuits of the product – doing so may damage the product and will automatically void the warranty.
- To clean the product, use a slightly moistened soft cloth. Do not use solvents or cleaning agents – they could scratch the plastic parts and cause corrosion of the electric circuits.

- Do not submerge the product in water or other liquids or expose it to dripping or splashing water.
- If the product becomes damaged or defective, do not perform any repairs yourself; bring it for repair to the store where you bought it.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed in landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

Hereby, EMOS spol. s r.o. declares that the radio equipment type E0352 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Bezdrátová meteostanice

Než začnete s výrobkem pracovat, pečlivě si přečtěte tento návod.

Specifikace

hodiny řízené rádiovým signálem

formát času: 12/24 h

vnitřní teplota: -10 °C až +50 °C, rozlišení 0,1 °C

venkovní teplota: -40 °C až +60 °C, rozlišení 0,1 °C

přesnost měření teploty: ±1,5 °C

vnitřní vlhkost: 1 až 99 % RV, rozlišení 1 %

venkovní vlhkost: 20 až 95 % RV, rozlišení 1 %

přesnost měření vnitřní a venkovní vlhkosti: 5 %

dosah rádiového signálu: až 30 m ve volném prostoru

přenosová frekvence: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

počet čidel: max. 3

napájení:

hlavní stanice: 2× 1,5 V AAA baterie (nejsou součástí)

čidlo: 2× 1,5 V AA baterie (nejsou součástí)

rozměry a hmotnost bez baterií:

hlavní stanice: 23 × 76 × 126 mm

čidlo: 21 × 38 × 100 mm

Popis meteostanice (obr. 1)

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1 – Tlačítko CH | 6 – Bateriový prostor |
| 2 – Tlačítko SET | 7 – Stojánek |
| 3 – Tlačítko šípka nahoru | 8 – Otvor na zavěšení |
| 4 – Tlačítko šípka dolů | 9 – Dotykové tlačítko SNOOZE |
| 5 – Tlačítko budíku | |

Popis displeje (obr. 2)

- | | |
|--|--|
| 1 – Číslo čidla | 8 – Paměť max. a min. vnitřní teploty a vlhkosti |
| 2 – Předpověď počasí | 9 – Venkovní vlhkost |
| 3 – Fáze měsíce | 10 – Příjem DCF signálu |
| 4 – Vybíté baterie v čidle / Paměť max. a min. venkovní teploty a vlhkosti | 11 – Letní čas |
| 5 – Venkovní vlhkost | 12 – Název dne |
| 6 – Trend venkovní teploty | 13 – Snooze budík |
| 7 – Trend vnitřní teploty | 14 – Čas |
| | 15 – Budík |

16 – Vnitřní teplota

17 – Venkovní teplota

Popis čidla (obr. 3)

1 – LED dioda

2 – Otvor na zavěšení

3 – Nastavení čísla kanálu čidla 1/2/3




4 – Bateriový prostor

Upozornění

Používejte pouze alkalické 1,5V baterie stejného typu, nepoužívejte nabíjecí 1,2V baterie.

Nižší napětí může způsobit nefunkčnost obou jednotek.



Uvedení do provozu

1. Vložte baterie nejdříve do meteostanice (2× 1,5 V AAA), poté vložte baterie do bezdrátového čidla (2× 1,5 V AA). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, aby nedošlo k poškození meteostanice nebo čidla.
2. Obě jednotky umístěte vedle sebe. Po vložení baterií do stanice začne stanice automaticky vyhledávat signál DCF77 (dále v textu DCF), bude blikat ikona . Během vyhledávání nebude aktualizován žádný jiný údaj na displeji a tlačítka budou nefunkční. Dlouhým stiskem tlačítka  předčasně ukončíte vyhledávání signálu DCF a stanice automaticky načte údaj teploty a vlhkosti z čidla. Meteostanice vyhledá signál z čidla do 3 minut. Není-li nalezen signál z čidla, postupuje znovu od bodu 1.
3. Zmizí-li údaj venkovní teploty na displeji, stiskněte dlouze tlačítko CH na stanici. Stanice začne vyhledávat signál z čidla.
4. Doporučujeme umístit čidlo na severní stranu domu. V zastavěných prostorách může dosah čidla rapidně klesnout. Čidlo je odolné kapající vodě, nevystavujte jej však trvale působení deště. Čidlo neumísťujte na kovové předměty, sníží se tím dosah jeho vysílání. Čidlo používejte pouze ve vertikální poloze. Pokud se zobrazí na displeji meteostanice ikona slabé baterie  v poli venkovní vlhkosti, vyměňte baterie v čidle.

Poznámka: Může trvat až 30 minut od vložení baterií do jednotek, než stanice začne zobrazovat správně všechna naměřená data a načte čas DCF.

Změna kanálu čidla a připojení dalších čidel

K stanici je možné napárovat až 3 bezdrátová čidla.

1. Opakovaným stiskem tlačítka CH na stanici zvolte požadovaný kanál čidla – 1, 2 nebo 3.
2. Toto číslo bude zobrazeno v poli č. 1 .
3. Poté dlouze stiskněte tlačítko CH, začne blikat ikona .
4. Na zadní straně čidla oddělte bateriový kryt a nastavte posuvníkem požadované číslo kanálu čidla (1, 2, 3).
5. Vložte baterie (2× 1,5 V AA) do čidla. Do 3 minut dojde na meteostanici k načtení údajů z čidla.
6. Nedojde-li k vyhledání signálu čidla, vyjměte baterie a opět je vložte.

Nastavení zobrazení údajů z více čidel, automatická rotace hodnot připojených čidel

Opakovaným stiskem tlačítka CH na meteostanici postupně zobrazíte údaje ze všech připojených čidel. Lze také aktivovat automatickou rotaci údajů z připojených čidel:

1. Zapnutí rotace


Stiskněte několikrát tlačítko CH, dokud se na displeji nezobrazí ikona šipky s číslem čidla .

Postupně budou na displeji stanice automaticky a opakovaně zobrazeny údaje ze všech připojených čidel.

2. Vypnutí rotace

Stiskněte tlačítko CH, ikona šipky zmizí.

Rádiem řízené hodiny (DCF77)

Po vložení baterií do stanice začne stanice automaticky vyhledávat signál DCF77 (dále v textu DCF), bude blikat ikona .

Během vyhledávání nebude aktualizován žádný jiný údaj na displeji a tlačítka budou nefunkční.

Dlouhým stiskem tlačítka ▼ předčasně ukončíte vyhledávání signálu DCF a stanice automaticky načte údaj teploty a vlhkosti z čidla.

Signál DCF nalezen – ikona ☷ přestane blikat a zobrazí se aktuální čas a datum s ikonou ☷.

Signál DCF nenalezen – ikona DCF nebude zobrazena.

Pro opětovné vyhledání signálu DCF (cca 3–8 min) stiskněte dlouze tlačítko ▼, pro zrušení vyhledání signálu DCF stiskněte znovu dlouze tlačítko ▼. DCF signál bude denně průběžně synchronizován.

V době platnosti letního času bude zobrazena ikona ^{DST} ALWAYS vedle ikony DCF.

V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut.

V případě, že meteorostanice tento signál nezachytí, postupujte podle následujících kroků:

1. Přemístěte meteorostanici na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF.
2. Zkontrolujte vzdálenost hodin od zdrojů rušení (monitory počítačů nebo televizní přijímače). Měla by být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry.
3. Nedávejte meteorostanici při příjmu DCF signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámu nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).
4. V prostorách z železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF podle podmínek slabší.

V extrémních případech umístěte meteorostanici poblíž okna směrem k vysíláči.

Příjem rádio signálu DCF ovlivňují následující faktory:

- silné zdi a izolace, suterénní a sklepní prostory,
- nevhodné lokální geografické podmínky (lze těžko dopředu odhadnout),
- atmosférické poruchy, bouřky, neodrušené elektrospořebače, televizory a počítače umístěné v blízkosti radiopřijímače DCF.

Pokud stanice nemůže vyhledat signál DCF, je nutné nastavit čas a datum manuálně.

Poznámka: V případě, že stanice zachytí signál DCF, ale zobrazený aktuální čas nebude správný (např. posunutý o ±1 hodinu), je zapotřebí vždy nastavit správný časový posun v zemi, kde je stanice používána, viz Manuální nastavení času.

Manuální nastavení času, data

1. Stiskněte dlouze tlačítko SET.
2. Tlačítka ▲/▼ nastavte následující parametry: jazyk kalendáře (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – jednotku teploty °C/°F – příjem DCF signálu (ON – aktivace/OFF – deaktivace) – časový posun – rok – měsíc – den – formát času 12 h/24 h – hodinu – minutu.

Každou nastavenou hodnotu potvrdíte tlačítkem SET, přidržením tlačítek ▲/▼ postupujete rychleji. Pokud nestisknete žádné tlačítko během 20 sekund, dojde k návratu do základního zobrazení.

Nastavení budíku

Stiskněte dlouze tlačítko ⏰, začne blikat čas budíku.

Tlačítka ▲/▼ nastavte hodinu, minutu a časovou prodlevu odloženého buzení (5–60 minut).

Nastavené hodnoty potvrdíte tlačítkem ⏰.

Po dokončení nastavení bude automaticky zobrazena ikona ⏰ – aktivace budíku. Budík potom zazní v nastavený čas.

Pokud chcete budík deaktivovat, stiskněte tlačítko ⏰ a potom tlačítko ▲. Ikona budíku nebude zobrazena.

Pro aktivaci budíku znovu stiskněte tlačítko ▲.

Funkce opakovaného buzení

Zvonení budíku posunete stisknutím tlačítka SNOOZE na horní straně stanice.

Stiskněte ho, jakmile zvonení začne. Bude blikat ikona Z^L.

Pro zrušení funkce SNOOZE stiskněte při zvonení jakékoliv jiné tlačítko – ikona Z^L přestane blikat a zůstane zobrazena ikona ⏰.

Budík bude znovu aktivován další den.

Pokud během zvonení nestisknete žádné tlačítko, bude zvonení automaticky ukončeno po 2 minutách.

Zobrazení maximálních a minimálních naměřených hodnot teploty/vlhkosti

Opakovaným stiskem tlačítka ▲ budou postupně zobrazeny maximální (MAX) a minimální (MIN) naměřené hodnoty venkovní a vnitřní teploty a vlhkosti.

Paměť naměřených hodnot se vymaže automaticky každý den v 00:00.

Pro manuální vymazání paměti naměřených hodnot stiskněte dlouze tlačítko ▲.

Trend vnitřní a venkovní teploty

Ikona trendu venkovní teploty se zobrazuje v poli č. 6.














Ikona trendu vnitřní teploty se zobrazuje v poli č. 7.

ukazatel trendu teploty			
	klesající	setrvalý	stoupající

Fáze měsíce

Ikona fáze měsíce je zobrazena v poli č. 3.

Hlavní fáze měsíce jsou následující:





												
Úplněk	Čouvající měsíc	Čouvající měsíc	Poslední čtvrt	Čouvající srpek	Čouvající srpek	Nov	Dorůstající srpek	Dorůstající srpek	První čtvrt	Dorůstající měsíc	Dorůstající měsíc	Úplněk

Předpověď počasí

Stanice předpovídá počasí na základě změn atmosférického tlaku na příštích 12–24 hodin pro okolí vzdálené 15–20 km.

Přesnost předpovědi počasí je zhruba 70 %. Protože předpověď počasí nemusí vždy vycházet na 100 %, nemůže být výrobce ani prodejce odpovědný za jakékoliv ztráty způsobené nepřesnou předpovědí počasí. Při prvním nastavení nebo po resetování meteostanice trvá zhruba 12 hodin, než meteostanice začne správně předpovídat. Meteostanice ukazuje 4 ikony předpovědi počasí.

Poznámka: Aktuálně zobrazená ikona znamená předpověď na příštích 12–24 hodin. Nemusí odpovídat aktuálnímu stavu počasí.

			
Slunečno	Oblačno	Zataženo	Děšť

Bezpečnostní pokyny a upozornění

Před použitím zařízení prostudujte návod k použití. Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu. Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let.

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty.
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, není-li určen pro venkovní použití.
- Neumísťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.

- Neumistujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin a nevystavujte kapající ani stříkající vodě.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami, předejte jej k opravě prodejci, kde jste jej zakoupili.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.



Vyhadzujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa třídného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

Výrobek lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/07.2021-8 v platném znění. Tímto EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení E0352 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | Bezdrôtová meteostanica

Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, starostlivo si prečítajte tento návod.

Špecifikácia

hodiny riadené rádiovým signálom

formát času: 12/24 h

vnútorná teplota: -10 °C až +50 °C, rozlíšenie 0,1 °C

vonkajšia teplota: -40 °C až +60 °C, rozlíšenie 0,1 °C

presnosť merania teploty: ±1,5 °C

vnútorná vlhkosť: 1 až 99 % RV, rozlíšenie 1 %

vonkajšia vlhkosť: 20 až 95 % RV, rozlíšenie 1 %

presnosť merania vnútornej a vonkajšej vlhkosti: 5 %

dosah rádiového signálu: až 30 m vo voľnom priestore

prenosová frekvencia: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

počet čidiel: max. 3

napájanie:

hlavná stanica: 2x 1,5 V AAA batérie (nie sú súčasťou)

čidlo: 2x 1,5 V AA batérie (nie sú súčasťou)

rozмеры a hmotnosť bez batérií:

hlavná stanica: 23 x 76 x 126 mm

čidlo: 21 x 38 x 100 mm

Popis meteostanice (Obr. 1)

1 – Tlačidlo CH

2 – Tlačidlo SET

3 – Tlačidlo šípka hore

4 – Tlačidlo šípka dole

5 – Tlačidlo budíka

6 – Batériový priestor

7 – Stojanček

8 – Otvor na zavesenie

9 – Dotykové tlačidlo SNOOZE

Popis displeja (Obr. 2)

1 – Číslo čidla

2 – Predpoveď počasia

- | | |
|---|-------------------------|
| 3 – Fáza mesiaca | 10 – Príjem DCF signálu |
| 4 – Vybité batérie v čidle / Pamäť max. a min. vonkajšej teploty a vlhkosti | 11 – Letný čas |
| 5 – Vonkajšia vlhkosť | 12 – Názov dňa |
| 6 – Trend vonkajšej teploty | 13 – Snooze budík |
| 7 – Trend vnútornej teploty | 14 – Čas |
| 8 – Pamäť max. a min. vnútornej teploty a vlhkosti | 15 – Budík |
| 9 – Vonkajšia vlhkosť | 16 – Vnútorná teplota |
| | 17 – Vonkajšia teplota |

Popis čidla (Obr. 3)




- | | |
|------------------------|---|
| 1 – LED dióda | 3 – Nastavenie čísla kanálu čidla 1/2/3 |
| 2 – Otvor na zavesenie | 4 – Batériový priestor |

Upozornenie

Používajte len alkalické 1,5V batérie rovnakého typu, nepoužívajte nabíjacie 1,2V batérie.

Nižšie napätie môže spôsobiť nefunkčnosť oboch jednotiek.



Uvedenie do prevádzky

1. Vložte batérie najskôr do meteorostanice (2× 1,5 V AAA), potom vložte batérie do bezdrôtového čidla (2× 1,5 V AA). Pri vkladaní batérií dajte na správnu polaritu, aby nedošlo k poškodeniu meteorostanice alebo čidla.
2. Obe jednotky umiestnite vedľa seba. Po vložení batérií do stanice začne stanica automaticky vyhľadávať signál DCF77 (ďalej v texte DCF), bude blikať ikona . V priebehu vyhľadávania nebude aktualizovaný žiadny iný údaj na displeji a tlačidla budú nefunkčné. Dlhým stlačením tlačidla  predčasne ukončíte vyhľadávanie signálu DCF a stanica automaticky načíta údaj teploty a vlhkosti z čidla. Meteorostanica vyhľadá signál z čidla do 3 minút. Ak nie je nájdený signál z čidla, postupujte znova od bodu 1.
3. Ak zmizne údaj vonkajšej teploty na displeji, stlačte dlho tlačidlo CH na stanici. Stanica začne vyhľadávať signál z čidla.
4. Odporúčame umiestniť čidlo na severnú stranu domu. V zastavaných priestoroch môže dosah čidla rapídne klesnúť. Čidlo je odolné kvapkajúcej vode, nevystavujte ho však trvalo pôsobeniu dažďa. Čidlo neumiestňujte na kovové predmety, zníži sa tým dosah jeho vysielania. Čidlo používajte len vo vertikálnej polohe. Pokiaľ sa zobrazí na displeji meteorostanica ikona slabšej batérie  v poli vonkajšej vlhkosti, vymeňte batérie v čidle.

Poznámka: Môže trvať až 30 minút od vloženia batérií do jednotiek, kým stanica začne správne zobrazovať všetky namerané dáta a načíta čas DCF.

Zmena kanálu čidla a pripojenie ďalších čidiel


Ku stanici je možné napároveň až 3 bezdrôtové čidlá.

1. Opakovaným stlačením tlačidla CH na stanici zvolíte požadovaný kanál čidla – 1, 2 alebo 3.
2. Toto číslo bude zobrazené v poli č. 1 .
3. Potom dlho stlačte tlačidlo CH, začne blikať ikona .
4. Na zadnej strane čidla odoberte batériový kryt a nastavte posuvníkom požadované číslo kanálu čidla (1, 2, 3).
5. Vložte batérie (2× 1,5 V AA) do čidla. Do 3 minút dôjde na meteorostanici k načítaniu údajov z čidla.
6. Ak nedôjde k vyhľadaniu signálu čidla, vyberte batérie a opäť ich vložte.

Nastavenie zobrazenia údajov z viacerých čidiel, automatická rotácia hodnôt pripojených čidiel

Opakovaným stlačením tlačidla CH na meteorostanici postupne zobrazíte údaje zo všetkých pripojených čidiel. Je možné tiež aktivovať automatickú rotáciu údajov z pripojených čidiel:


1. Zapnutie rotácie


Stlačte niekoľkokrát tlačidlo CH, pokiaľ sa na displeji nezobrazí ikona šípky s číslom čidla . Postupne budú na displeji stanice automaticky a opakovane zobrazené údaje zo všetkých pripojených čidiel.



2. Vypnutie rotácie

Stlačte tlačidlo CH, ikona šípky zmizne.



Rádiom riadené hodiny (DCF77)

Po vložení batérií do stanice začne stanica automaticky vyhľadávať signál DCF77 (ďalej v texte DCF), bude blikať ikona .

V priebehu vyhľadávania nebude aktualizovaný žiadny iný údaj na displeji a tlačidlá budú nefunkčné. Dlhým stlačením tlačidla  predčasne ukončíte vyhľadávanie signálu DCF a stanica automaticky načíta údaj teploty a vlhkosti z čidla.

Signál DCF nájdený – ikona  prestane blikať a zobrazí sa aktuálny čas a dátum s ikonou .

Signál DCF nenájdený – ikona DCF nebude zobrazená.

Pre opätovné vyhľadanie signálu DCF (3–8 minút) stlačte dlho tlačidlo , pre zrušenie vyhľadania signálu DCF stlačte znovu dlho tlačidlo .

DCF signál bude denne priebežne synchronizovaný.

V dobe platnosti letného času bude zobrazená ikona ^{DST}  vedľa ikony DCF.

V normálnych podmienkach (v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov rušenia, ako sú napr. televízne prijímače, monitory počítačov) trvá zachytenie časového signálu niekoľko minút.

V prípade, že meteostanica tento signál nezachytí, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Premiestnite meteostanicu na iné miesto a pokúste sa o nové zachytenie signálu DCF.
2. Skontrolujte vzdialenosť hodín od zdrojov rušenia (monitory počítačov alebo televízne prijímače). Mala by byť pri prijíme tohto signálu aspoň 1,5 až 2 metre.
3. Nedávajte meteostanicu pri prijíme DCF signálu do blízkosti kovových dverí, okenných rámov alebo iných kovových konštrukcií či predmetov (práčky, sušičky, chladničky atď.).
4. V priestoroch zo železobetónových konštrukcií (pivnice, výškové domy atď.) je príjem signálu DCF podľa podmienok slabší.

V extrémnych prípadoch umiestnite meteostanicu blízko okna smerom k vyslietaku.



Príjem rádio signálu DCF ovplyvňujú nasledujúce faktory:



- silné steny a izolácie, suterénne a pivničné priestory,
- nevhodné lokálne geografické podmienky (je ťažko dopredu odhadnúť),
- atmosférické poruchy, búrky, neodrušené elektrospotrebiče, televízory a počítače umiestnené v blízkosti radioprijímača DCF.

Pokiaľ stanica nemôže vyhľadať signál DCF, je nutné nastaviť čas a dátum manuálne.

Poznámka: V prípade, že stanica zachytí signál DCF, ale zobrazený aktuálny čas nebude správny (napr. posunutý o ±1 hodinu), je potrebné vždy nastaviť správny časový posun v krajine, kde je stanica používaná, viď Manuálne nastavenie času.

Manuálne nastavenie času, dátumu


1. Stlačte dlho tlačidlo SET.
2. Tlačidlami   nastavte nasledujúce parametre: jazyk kalendára (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – jednotku teploty °C/°F – príjem DCF signálu (ON – aktivácia/OFF – deaktivácia) – časový posun – rok – mesiac – deň – formát času 12 h/24 h – hodinu – minútu.


Každú nastavenú hodnotu potvrdíte tlačidlom SET, pridržením tlačidla   postupujete rýchlejšie. Pokiaľ nestlačíte žiadne tlačidlo v priebehu 20 sekúnd, dôjde k návratu do základného zobrazenia.

Nastavenie budíka

Stlačte dlho tlačidlo , začne blikať čas budíka.

Tlačidlami   nastavte hodinu, minútu a časové oneskorenie odloženého budenia (5–60 minút).

Nastavené hodnoty potvrdíte tlačidlom .


Po dokončení nastavení bude automaticky zobrazená ikona  – aktivácia budíka. Budík potom zaznie v nastavený čas.

Pokiaľ chcete budík deaktivovať, stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo . Ikona budíka nebude zobrazená. Pre aktiváciu budíka znova stlačte tlačidlo .

Funkcia opakovaného budenia

Zvonenie budíka posuniete stlačením tlačidla SNOOZE na hornej strane stanice.


Stlačte ho, akonáhle zvonenie začne. Bude blikať ikona .

Pre zrušenie funkcie SNOOZE stlačte pri zvonení akékoľvek iné tlačidlo – ikona **Z** prestane blikať a zostane zobrazená ikona .

Budík bude znovu aktivovaný ďalší deň.

Pokiaľ v priebehu zvonenia nestlačíte žiadne tlačidlo, bude zvonenie automaticky ukončené po 2 minútach.

Zobrazenie maximálnych a minimálnych nameraných hodnôt teploty/vlhkosti

Opakovaným stlačením tlačidla  budú postupne zobrazené maximálne (MAX) a minimálne (MIN) namerané hodnoty vonkajšej a vnútornej teploty a vlhkosti.


Pamäť nameraných hodnôt sa vymaže automaticky každý deň v 00:00.

Pre manuálne vymazanie pamäti nameraných hodnôt stlačte dlho tlačidlo .

Trend vnútornej a vonkajšej teploty

Ikona trendu vonkajšej teploty sa zobrazuje v poli č. 6.














Ikona trendu vnútornej teploty sa zobrazuje v poli č. 7.

ukazovateľ trendu teploty			
	klesajúci	trvalý	stúpajúci

Fázy mesiaca

Ikona fázy mesiaca je zobrazená v poli č. 3.

Hlavné fázy mesiaca sú nasledujúce:





												
Sln	Čiavajúci mesiac	Čiavajúci mesiac	Posledná štvrt'	Čiavajúci kosáčik	Čiavajúci kosáčik	Nov	Dorastajúci kosáčik	Dorastajúci kosáčik	Prvá štvrt'	Dorastajúci mesiac	Dorastajúci mesiac	Sln

Predpoveď počasia

Stanica predpovedá počasie na základe zmien atmosférického tlaku na najbližších 12–24 hodín pre okolie vzdialené 15–20 km.

Presnosť predpovede počasia je približne 70 %. Pretože predpoveď počasia nemusí vždy vychádzať na 100 %, nemôže byť výrobca ani predajca zodpovedný za akékoľvek straty spôsobené nepresnou predpoveď počasia. Pri prvom nastavení alebo po resetovaní meteostanice trvá približne 12 hodín, kým meteostanica začne správne predpovedať. Meteostanica ukazuje 4 ikony predpovede počasia.

Poznámka: Aktuálne zobrazená ikona znamená predpoveď na najbližších 12–24 hodín. Nemusí zodpovedať aktuálnemu stavu počasia.

			
Slniečno	Oblačno	Zamračené	Dážď

Bezpečnostné pokyny a upozornenia

Pred použitím zariadenia preštudujte návod na použitie. Dbajte na bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode. Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov.

- Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlým zmenám teploty.

- Neumiestňujte výrobok do miest náchylných na vibrácie a otrasy – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhku, ak nie je určený pre vonkajšie použitie.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku a pod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevsádzajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ich poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú jemnú utierku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín a nevystavujte kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
- Pri poškodení alebo chybe výrobku neprevádzajte žiadne opravy sami, odovzdajte ho na opravu predajcovi, kde ste ho zakúpili.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadnuté alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadom použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. **■** Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu pre-sakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu E0352 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | Bezprzewodowa stacja meteorologiczna

Przed uruchomieniem tego wyrobu do pracy, prosimy uważnie przeczytać jego instrukcję użytkownika.

Specyfikacja

zegar sterowany sygnałem radiowym

format czasu: 12/24 godz.

temperatura wewnętrzna: -10 °C do +50 °C, rozdzielczość 0,1 °C

temperatura zewnętrzna: -40 °C do +60 °C, rozdzielczość 0,1 °C

dokładność pomiaru temperatury: ±1,5 °C

wilgotność wewnętrzna: 1 do 99 % RV, rozdzielczość 1 %

wilgotność zewnętrzna: 20 do 95 % RV, rozdzielczość 1 %

dokładność pomiaru wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej: 5 %

zasięg sygnału radiowego: do 30 m na wolnej przestrzeni

częstotliwość transmisji 433 MHz, 10 mW ERP maks.

liczba czujników: maks. 3

zasilanie:

stacja główna: baterie 2x 1,5 V AAA (brak w komplecie)

czujnik: baterie 2x 1,5 V AA (brak w komplecie)

wymiary i ciężar bez baterii:

stacja główna: 23 x 76 x 126 mm

czujnik: 21 x 38 x 100 mm

Opis stacji meteorologicznej (Rys. 1)

1 – Przycisk CH

2 – Przycisk SET

3 – Przycisk strzałka do góry

4 – Przycisk strzałka w dół

- 5 – Przycisk budzika
- 6 – Pojemnik na baterie
- 7 – Statyw

- 8 – Otwór do zawieszania
- 9 – Przycisk dotykowy SNOOZE

Opis wyświetlacza (Rys. 2)

- 1 – Numer czujnika
- 2 – Prognoza pogody
- 3 – Fazy Księżycy
- 4 – Rozładowane baterie w czujniku / Pamięć maks. i min. zewnętrznej temperatury i wilgotności
- 5 – Wilgotność zewnętrzna
- 6 – Trend temperatury zewnętrznej
- 7 – Trend temperatury wewnętrznej
- 8 – Pamięć maks. i min. wewnętrznej temperatury i wilgotności
- 9 – Wilgotność wewnętrzna
- 10 – Odbiór sygnału DCF
- 11 – Czas letni
- 12 – Nazwa dnia
- 13 – Budzik Snooze
- 14 – Czas
- 15 – Budzik
- 16 – Temperatura wewnętrzna
- 17 – Temperatura zewnętrzna

Opis czujnika (Rys. 3)




- 1 – Dioda LED
- 2 – Otwór do zawieszania
- 3 – Ustawianie numeru kanału czujnika 1/2/3
- 4 – Pojemnik na baterie

Uwaga

Korzystamy wyłącznie z alkalicznych baterii 1,5 V tego samego typu, nie stosujemy baterii 1,2 V przystosowanych do doładowania.

Niższe napięcie może spowodować unieruchomienie obu jednostek.



Uruchomienie do pracy

1. Najpierw wkładamy baterie do stacji meteorologicznej (2× 1,5 V AAA), a potem wkładamy baterie do czujnika bezprzewodowego (2× 1,5 V AA). Przy wkładaniu baterii należy zachować właściwą polaryzację, żeby nie doszło do uszkodzenia stacji meteorologicznej albo czujnika.
2. Obie jednostki ustawiamy obok siebie. Po włożeniu baterii do stacji zacznie ona automatycznie szukać sygnału DCF77 (dalej w tekście DCF), będzie migać ikona . Podczas wyszukiwania nie będą aktualizowane żadne inne dane na wyświetlaczu, a przyciski będą nieczynne. Długim naciśnięciem przycisku  wcześniej kończymy wyszukiwanie sygnału DCF, a stacja automatycznie wczytuje dane o temperaturze i wilgotności z czujnika. Stacja meteorologiczna wyszukuje sygnał z czujnika w czasie do 3 minut. Jeżeli nie zostanie znaleziony sygnał z czujnika, to powtarzamy ponownie procedurę z punktu 1.
3. Jeżeli zniknie wartość zewnętrznej temperatury na wyświetlaczu, naciskamy dłużej przycisk CH w stacji. Stacja rozpocznie wyszukiwanie sygnału z czujnika.
4. Zalecamy umieścić czujnik z północnej strony domu. Zasięg czujnika może gwałtownie zmaleć w zastawionych pomieszczeniach. Czujnik jest odporny na kapiącą wodę, ale lepiej go nie narażać na ciągłe działanie deszczu. Również lokalizacja czujnika na przedmiotach metalowych zmniejsza zasięg jego nadawania. Czujnik można użytkować tylko w położeniu pionowym. Jeżeli na wyświetlaczu stacji meteorologicznej wyświetli się ikona rozładowanej baterii  w polu wilgotności zewnętrznej, wymieniamy baterie w czujniku.

Uwaga: Od włożenia baterii do jednostek może minąć nawet do 30 minut, zanim stacja zacznie poprawnie wyświetlać wszystkie zmierzone dane oraz odbierze czas DCF.

Zmiana kanału i podłączenie kolejnych czujników

Ze stacją można sparować do 3 czujników bezprzewodowych.


1. Kilkakrotnie naciśnięciem przycisku CH na stacji wybieramy wymagany kanał czujnika – 1, 2 albo 3.
2. Ten numer będzie wyświetlany w polu nr 1 .
3. Potem dłużej naciskamy przycisk CH, zacznie migać ikona .
4. Z tyłu czujnika otwieramy pojemnik na baterie i przesuwanym przełącznikiem ustawiamy wymagany numer kanału czujnika {1, 2, 3}.

5. Wkładamy baterie (2× 1,5 V AA) do czujnika. W czasie do 3 minut dojdzie do wczytania danych z czujnika do stacji meteorologicznej.
6. Jeżeli nie dojdzie do odebrania sygnału z czujnika, wyjmujemy baterie i ponownie je wkładamy.

Ustawienie wyświetlania danych z kilku czujników, automatyczne przełączanie podłączonych czujników

Kilkakrotnym naciśnięciem przycisku CH w stacji meteorologicznej można kolejno wyświetlać dane ze wszystkich podłączonych czujników. Można też uruchomić automatyczne, cykliczne przełączanie danych z podłączonych czujników:


1. Uruchomienie przełączania

Naciskamy kilkakrotnie przycisk CH, aż na wyświetlaczu nie pojawi się ikona strzałki z numerem czujnika . Na wyświetlaczu stacji będą automatycznie i kolejno wyświetlane dane ze wszystkich podłączonych czujników.


2. Wyłączenie przełączania



Naciskamy przycisk CH, ikona strzałki znika.



Zegar sterowany radiowo (DCF77)

Stacja meteorologiczna po rejestracji czujnika bezprzewodowego zaczyna automatycznie szukać sygnału DCF77 (dalej w tekście DCF), będzie migać ikona .

Podczas wyszukiwania nie będzie aktualizowana żadna inna wartość na wyświetlaczu, a przyciski będą nieczynne.

Długim naciśnięciem przycisku  kończymy wcześniej wyszukiwanie sygnału DCF, a stacja automatycznie wczyta dane o temperaturze i wilgotności z czujnika.

Sygnał DCF zostaje odebrany – ikona  przestaje migać i wyświetla się aktualny czas i data z ikoną . Sygnał DCF nie został odebrany – ikona DCF nie będzie wyświetlana.

Aby ponownie wyszukiwać sygnał DCF (3–8 minut) naciskamy dłużej przycisk  na skasowanie wyszukiwania sygnału DCF i naciskamy znowu dłużej przycisk . Sygnał DCF jest codziennie synchronizowany na bieżąco.

W okresie obowiązywania czasu letniego będzie wyświetlana ikona ^{DST} ALWAYS obok ikony DCF.

W normalnych warunkach (w bezpiecznej odległości od źródeł zakłóceń takich, jak na przykład odbiorniki telewizyjne, monitory komputerów) odbiór tego sygnału radiowego trwa kilka minut.

W przypadku, gdy stacja meteorologiczna nie odbierze tego sygnału, należy postępować następująco:

1. Przenosimy stację meteorologiczną na inne miejsce i próbujemy ponownie odebrać sygnał DCF.
2. Sprawdzamy odległość stacji meteorologicznej od źródeł zakłóceń (monitory komputerów albo odbiorniki telewizyjne). Przy odbiorze tego sygnału powinna być zachowana odległość przynajmniej 1,5 do 2 metrów.
3. Nie ustawiamy stacji meteorologicznej przy odbiorze sygnału DCF w pobliżu metalowych drzwi, ram okiennych albo innych metalowych konstrukcji lub przedmiotów (pralki, suszarki, lodówki, itp.).
4. W miejscach z konstrukcją żelbetową (piwnice, wieżowce, itp.) odbiór sygnału DCF jest gorszy i zależy od warunków lokalnych.

W ekstremalnych przypadkach stację meteorologiczną umieszczamy w pobliżu okna skierowanego w stronę nadajnika.

Na odbiór sygnału radiowego DCF 77 wpływają następujące czynniki:

- grube mury i izolacja, piwnice i podpiwniczenia,
- niekorzystne warunki geograficzne (trudno je wcześniej ocenić),
- zjawiska atmosferyczne, burze, odbiorniki elektryczne bez filtrów przeciwzakłóceńowych, telewizory i komputery, umieszczone w pobliżu odbiornika sygnału radiowego DCF.





Jeżeli stacja nie może odebrać sygnału DCF, to czas i datę trzeba ustawić ręcznie.

Uwaga: W przypadku, gdy stacja odbierze sygnał DCF, ale wyświetlany czas nie będzie poprawny (na przykład przesunięty o ±1 godzinę), to konieczne będzie ustawienie odpowiedniego przesunięcia czasowego (strefy czasowej) dla danego kraju, w którym stacja jest użytkowana, patrz Ręczne ustawianie czasu.


Ręczne ustawianie czasu, daty

1. Naciskamy dłużej przycisk SET.
2. Przyciskami ▲/▼ ustawiamy następujące parametry: język kalendarza (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – jednostkę temperatury °C/°F – odbiór sygnału DCF (ON – aktywacja/OFF – deaktywacja) – przesunięcie czasowe – rok – miesiąc – dzień – format czasu 12 godz./24 godz. – godziny – minuty. Każdą ustawioną wartość zatwierdzamy przyciskiem SET, przytrzymanie wciśniętych przycisków ▲/▼ przyspiesza operację. Jeżeli nie naciśniemy żadnego przycisku w czasie 20 sekund, dojdzie do powrotu do wyświetlania ustawień podstawowych.

Ustawianie budzika

Naciskamy dłużej przycisk , zaczną migać czas budzenia. Przyciskami ▲/▼ ustawiamy godzinę, minutę i zwłokę czasową odłożonego budzenia (5–60 minut). Ustawione wartości zatwierdzamy przyciskiem . Po zakończeniu ustawiania będzie automatycznie wyświetlana ikona  – aktywacja budzika. Budzik zadzwoni potem w ustalonym czasie. Jeżeli chcemy deaktywować budzik, naciskamy przycisk  a potem przycisk ▲. Ikona budzika przestanie być wyświetlana. Dla aktywacji budzika znowu naciskamy przycisk ▲.

Funkcja powtórnego budzenia




Dzwonienie budzika przesuwaamy naciśnięciem przycisku SNOOZE w górnej części stacji. Naciskamy go, jak tylko dzwonienie się rozpocznie. Będzie migać ikona Z². Aby skasować funkcję SNOOZE naciskamy przy dzwonieniu jakikolwiek inny przycisk – ikona Z² przestanie migać, a wyświetlana będzie ikona . Budzik będzie znowu aktywowany w następnym dniu. Jeżeli w czasie dzwonięcia nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, to dzwonięcie automatycznie zakończy się po 2 minutach.

Wyświetlanie maksymalnych i minimalnych wartości zmierzonych temperatur/wilgotności

Kilkakrotnym naciśnięciem przycisku ▲ będziemy kolejno wyświetlać maksymalne (MAKS.) zmierzone wartości temperatury/wilgotności zewnętrznej i wewnętrznej. Pamięć wartości zmierzonych kasuje się automatycznie codziennie o godz. 00:00. Aby ręcznie skasować pamięć wartości zmierzonych, naciskamy dłużej przycisk ▲.














Trend temperatury wewnętrznej i zewnętrznej

Ikona trendu temperatury zewnętrznej jest wyświetlana w polu nr 6. Ikona trendu temperatury wewnętrznej jest wyświetlana w polu nr 7.

wskaźnik trendu temperatury			
	malejącej	stabilnej	rosnącej

Fazy Księżycy





Ikona fazy Księżycy jest wyświetlana w polu nr 3. Podstawowe fazy Księżycy są następujące:

												
Pełnia	Malejący Księżyc	Malejący Księżyc	Ostatnia kwadra	Malejący sierp	Malejący sierp	Now	Rosnący sierp	Rosnący sierp	Pierwsza kwadra	Rosnący Księżyc	Rosnący Księżyc	Pełnia

Prognoza pogody

Stacja prognozuje pogodę na następne 12–24 godzin na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego w okolicy odległej o 15–20 km. Wiarygodność prognozy pogody wynosi około 70 %. Ponieważ prognoza może się nie sprawdzić w 100 %, producent, ani sprzedawca nie może odpowiadać za jakiegokolwiek straty wynikające z niedokładnej prognozy pogody. Przy pierwszym ustawieniu albo po ponownym uruchomieniu stacji meteorologicznej mija około 12 godzin do czasu, kiedy stacja meteorologiczna zacznie dobrze prognozować pogodę. Stacja meteorologiczna pokazuje 4 ikony prognozy pogody.

Uwaga: Aktualnie wyświetlana ikona oznacza prognozę na następne 12–24 godzin. Nie musi ona odpowiadać aktualnej pogodzie.

			
Słonecznie	Pochmurno	Zachmurzenie	Deszcz

Zalecenia bezpieczeństwa i uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy przeczytać instrukcję użytkownika. Przestrzegamy zasad bezpieczeństwa podanych w tej instrukcji. Wyrób jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat.

- Przed uruchomieniem wyrobu prosimy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie narażamy na bezpośrednie światło słoneczne, ekstremalne zimno i wilgoć oraz na szybkie zmiany temperatury.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, zwiększony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Wyrobu nie narażamy na działanie deszczu, ani wilgoci, nie jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy go uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektroniczne.
- Wyrobu nie wolno zanurzać do wody, ani do innych cieczy i narażać go na działanie kąpiącej, ani pryskającej wody.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami użytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego E0352 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>.

HU | Vezeték nélküli meteorológiai állomás

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót!

Specifikációk

rádiójel vezérlésű óra

időformátum: 12/24 h

beltéri hőmérséklet: -10 °C és +50 °C között, 0,1 °C kalibrálással

külső hőmérséklet: -40 °C és +60 °C között, 0,1 °C kalibrálással

hőmérséklet-mérési pontosság: ±1,5 °C

beltéri páratartalom: 1–99 %, kalibrálás: 1 %

kültéri páratartalom: 20–95 %, kalibrálás: 1 %

a beltéri és kültéri páratartalom mérési pontossága: 5 %

rádiójel hatótávolság: szabadterén akár 30 m

átviteli frekvencia: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

érzékelők száma: max. 3

tápfeszültség:

állomás: 2× 1,5 V AAA elemről (nem része a csomagolásnak)

érzékelő: 2× 1,5 V AA elemről (nem része a csomagolásnak)

elem nélküli méretek és súly:

állomás: 23 × 76 × 126 mm

érzékelő: 21 × 38 × 100 mm

Az időjárás állomás leírása (1. ábra)

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 – CH nyomógomb | 6 – Elemtartó rekesz |
| 2 – SET nyomógomb | 7 – Állvány |
| 3 – Felfelé nyíl nyomógomb | 8 – Akasztó nyílás |
| 4 – Lefelé nyíl nyomógomb | 9 – SNOOZE érintőgomb |
| 5 – Ébresztőóra nyomógomb | |

A kijelző leírása (2. ábra)

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 – Érzékelő száma | 9 – Kültéri páratartalom |
| 2 – Időjárás-előrejelzés | 10 – DCF rádiójel vétel |
| 3 – Holdfázis | 11 – Nyári idő |
| 4 – Lemerült elem az érzékelőben / Max. és min. kültéri hőmérséklet és páratartalom memória | 12 – Nap |
| 5 – Kültéri páratartalom | 13 – Snooze ébresztő |
| 6 – Kültéri hőmérséklet trend | 14 – Idő |
| 7 – Beltéri hőmérséklet trend | 15 – Ébresztő |
| 8 – Max. és min. beltéri hőmérséklet és páratartalom memória | 16 – Beltéri hőmérséklet |
| | 17 – Kültéri hőmérséklet |

Az érzékelő leírása (3. ábra)



- | | |
|--------------------|--|
| 1 – LED | 3 – 1/2/3 – az érzékelő csatornaszámának beállítás |
| 2 – Akasztó nyílás | 4 – Elemtartó rekesz |

Figyelmeztetés

Kizárólag azonos típusú 1,5 V-os alkáli elemeket használjon, ne használjon 1,2 V-os újratölthető elemeket!

Alacsonyabb feszültség mindkét egység esetében meghibásodáshoz vezethet.



Üzembehelyezés

1. Először az időjárás állomásba helyezze be az elemeket (2× 1,5 V AAA), majd a vezeték nélküli érzékelőbe (2× 1,5 V AA)! Az elem behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polarításra, hogy elkerülje az időjárás állomás és az érzékelő meghibásodását!
2. Helyezze a két egységet egymás mellé! Az elemek behelyezése után az állomás automatikusan keresni kezdi a DCF77 rádiójelet (a továbbiakban: DCF), a  piktogram villog. A keresés során a képernyőn semmilyen más információ nem frissül, és a gombok sem működnek. A  gombot lenyomva tartva megszakítja a DCF jelkeresést és az állomás automatikusan frissíti az érzékelő hőmérsékleti és páratartalom adatait. Az időjárás állomás 3 percig keresi az érzékelő jelét. Ha nem találja az érzékelő jelét, kezdje újra az 1. lépéstől!
3. Ha a kültéri hőmérséklet értéke eltűnik a kijelzőről, nyomja meg és tartsa lenyomva a CH gombot az állomáson! Az állomás keresni kezdi az érzékelő jelét.
4. Az érzékelőt tanácsos a ház északi oldalán elhelyezni. Sűrűn beépített területeken az érzékelő hatótávolsága meredeken csökkenhet. Az érzékelő védett csepegő víz ellen, azonban ne tegye ki hosszú távon esőnek! Az érzékelőt ne helyezze fémtárgyakra, mert azáltal csökken a hatótávolsága! Az érzékelőt kizárólag függőleges helyzetben használja! Ha a kültéri páratartalom mezőjében megjelenik az alacsony töltöttséget jelző piktogram, cserélje ki az érzékelő elemét!

Megjegyzés: Az elemek behelyezése után akár 30 percet is igénybe vehet, amíg az állomás az összes mért adatot helyesen megjeleníti és beolvassa a DCF időt.

Az érzékelő csatornájának megváltoztatása és további érzékelők csatlakoztatása


Az állomást legfeljebb 3 vezeték nélküli érzékelővel lehet összepárosítani.

1. A CH gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt – 1-es, 2-es vagy 3-as számú – csatornát!
2. Ez a szám az 1. sz. mezőben fog megjelenni .
3. Ezután nyomja meg és tartsa lenyomva a CH gombot, amíg a  piktogram villogni nem kezd!
4. Nyissa ki az érzékelő hátulján található akkumulátorfedelet és a csúszkával állítsa be a kívánt csatornaszámot (1, 2, 3)!
5. Helyezze be az elemeket (2× 1,5 V AA) az érzékelőbe! Az időjárás állomás 3 percen belül beolvassa az érzékelő adatait.
6. Ha nem veszi az érzékelő jelét, vegye ki és helyezze újra be az elemeket!

Több érzékelő adatainak megjelenítése, a csatlakoztatott érzékelők adatainak automatikus váltogatása

Az időjárás állomás CH gombjának ismételt megnyomásával egymás után megjelenítheti a csatlakoztatott érzékelők adatait. A csatlakoztatott érzékelők megjelenített adatainak automatikus váltogatását is be lehet állítani:


1. Váltogatás bekapcsolása


Nyomja meg többször a CH gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a nyíl piktogram és az érzékelő száma ! Az időjárás állomás ismételt, sorra megjelennek a csatlakoztatott érzékelők adatai.

2. Váltogatás kikapcsolása

Nyomja le a CH gombot, a nyíl piktogram eltűnik!


Rádiójel vezérlésű óra (DCF77)

Az elemek behelyezése után az állomás automatikusan keresni kezdi a DCF77 rádiójelet (a továbbiakban: DCF), a  piktogram villog.

A keresés során a képernyőn semmilyen más információ nem frissül, és a gombok sem működnek. A  gombot lenyomva tartva megszakítja a DCF jelkeresést és az állomás automatikusan frissíti az érzékelő hőmérsékleti és páratartalom adatait.

A jel megtalálása esetén a  piktogram nem villog és megjelenik az aktuális idő és dátum a  piktogrammal.

Sikertelen jelkeresés esetén a DCF szimbólum nem jelenik meg.

A DCF jel keresésének újbóli elindításához (3–8 perc) nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, a DCF jelkeresés megszakításához nyomja meg újra és tartsa lenyomva a gombot! A DCF jel napi rendszerességgel szinkronizálva lesz.

A nyári időszámítás idején a ^{DST} ~~ALWAYS~~ piktogram látható a DCF szimbólum mellett. Alapesetben (biztonságos távolságra az olyan interferenciát okozó forrásoktól, mint pl. a tv-készülékek, vagy számítógép monitorok) a rádiójel megtalálása néhány percet vesz igénybe.

Abban az esetben, hogyha a időjárás állomás nem találja meg a rádiójelet, járjon el az alábbiak szerint:

1. Helyezze át az időjárás állomást egy másik helyre és próbálkozzon meg újra a DCF rádiójel megkeresésével!
2. Ellenőrizze az óra távolságát az interferencia-forrásoktól (számítógép monitoroktól és tv-készülékektől)! A távolságnak a jel fogadásakor legalább 1,5–2 méternek kellene lennie.
3. Ne helyezze az időjárás állomást a DCF rádiójel vételekor fémajtók, ablakkeretek, más fémszerkezetek vagy fémtárgyak (mosógép, szárítógép, hűtő) közelébe!
4. Vasbeton szerkezetű helyiségekben (pincében, panelházban, stb.) a DCF rádiójel vétele a körülmények függvényében gyengébb.

Extrém esetben helyezze az időjárás állomást az adótorony felé néző ablak közelébe!

A DCF rádiójel vételét az alábbi tényezők befolyásolják:

- vastag falak és szigetelés, alagsori és pincehelyiségek,
- kedvezőtlen helyi domborzati viszonyok (előre nehezen megjósolhatóak),
- légköri zavarok, viharok, leármýekolatlan elektromos berendezések, tv-készülékek, számítógépek, melyek a DCF rádióvevő közelében találhatóak.

Ha az állomás nem talál DCF jelet, akkor kézíleg kell beállítani az időt és a dátumot!

Megjegyzés: Abban az esetben, ha az állomás veszi a DCF jelet, de a megjelenített aktuális idő nem pontos (pl. ±1 órával eltér), be kell állítani az időzóna helyes eltérését arra az országra vonatkozóan, ahol a készüléket használgják, l. Az idő kézi beállításánál!

Az idő és a dátum kézi beállítása

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a SET gombot!
2. Állítsa be a ▲/▼ gombokkal az alábbi paramétereket: a naptár nyelvét (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – a hőmérséklet mértékegységét °C/°F – a DCF jel vételét (ON – bekapcsolás/OFF – kikapcsolás) – időzóna eltolódást – évet – hónapot – napot – 12 h/24 h időformátumot – órát – percet.

Minden beállított értéket a SET gomb lenyomásával kell megerősíteni, a ▲/▼ gombokat lenyomva tartva lehet gyorsan léptetni.


Ha 20 másodpercig egy gombot sem nyom meg, akkor visszatér a kezdőképernyőre.

Az ébresztés beállítása

Tartsa lenyomva a  gombot, amíg az ébresztés ideje villogni nem kezd.

A ▲/▼ gombokkal állítsa be az ébresztés óráját, percét és a késleltetés (snooze) időtartamát: 5–60 perc!


A  gombbal erősítse meg a beállított értékeket!



A beállítás befejezése után megjelenik az aktív ébresztő  szimbóluma. A megadott időpontban meg fog szólalni az ébresztő.

Az ébresztő kikapcsolásához nyomja meg a  , majd a ▲ gombot! Az ébresztő szimbóluma nem látható. Az ébresztő újbóli bekapcsolásához nyomja meg a ▲ gombot!

Szundi (késleltetett ébresztő) funkció

Az ébresztő elhalasztásához a SNOOZE gombot kell megnyomni az állomás tetején!


Nyomja meg, amint az ébresztés megkezdődik! A  piktogram villog.

A SNOOZE funkció törléséhez csendesítés közben nyomja meg bármelyik másik gombot – a  piktogram villogni kezd, és a  ikon továbbra is látszik.

Az ébresztő másnap újra be lesz kapcsolva.

Amennyiben ébresztés közben semmilyen gombot nem nyom meg, az ébresztés 2 perc után magától kikapcsol.

A hőmérséklet/páratartalom maximális és minimális mért értékeinek megjelenítése

A  gomb ismételt megnyomására sorra megjelennek a beltéri és kültéri hőmérséklet és páratartalom maximális (MAX) és minimális (MIN) mért értékei.

A mért értékek memóriája minden nap 00:00-kor automatikusan törlődik.
A memória kézi törléséhez nyomja le hosszan a ▲ gombot!

Beltéri és kültéri hőmérséklet trend

A kültéri hőmérséklet trend szimbóluma a 6. sz. mezőben jelenik meg.

A beltéri hőmérséklet trend szimbóluma a 7. sz. mezőben jelenik meg.

hőmérséklet trend mutató			
	csökkenő	konstans	emelkedő

Holdfázisok

Az holdfázis szimbóluma a 3. sz. mezőben jelenik meg.

A Hold fő fázisai a következők:

Telihold	Fogyó hold	Fogyó hold	Utolso negyed	Fogyó holdsarló	Fogyó holdsarló	Újhold	Növekvő holdsarló	Növekvő holdsarló	Első negyed	Növekvő hold	Növekvő hold	Telihold

Időjárás-előrejelzés

Az állomás a légnyomásváltozás alapján előrejelzi az időjárást 15–20 km-es körzetben a következő 12–24 órára vonatkozóan.

Az időjárás-előrejelzés pontossága kb. 70 %. Arra való tekintettel, hogy az időjárás-előrejelzés nem fog mindig 100 %-osan beigazolódni, sem a gyártó, sem a kereskedő nem felel a pontatlan időjárás-előrejelzés okozta károkért. A meteorológiai állomás első beállítására vagy alaphelyzetbe állítása után körülbelül 12 órát vesz igénybe, amíg az állomás helyes előrejelzést kezd mutatni. Az időjárás állomás 4 időjárás-előrejelzési piktogramot mutat.

Megjegyzés: Az aktuálisan megjelenő piktogram a következő 12–24 órára vonatkozó előrejelzést mutatja. Nem mindig felel meg az aktuális időjárási helyzetnek.

Napos	Felhős	Borús	Esős

Biztonsági előírások és figyelmeztetések

A berendezés használata előtt tanulmányozza át a használati útmutatót! Tartsa be a jelen kézikönyvben található biztonsági előírásokat! A terméket úgy tervezték, hogy rendeltetésszerű használat esetén évekig megbízhatóan működjön.

- Mielőtt elkezdji a terméket használni, alaposan olvassa el a használati útmutatót!
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, szélsőséges hidegnek vagy páratartalomnak, vagy hirtelen hőmérsékleti változásoknak!
- Ne tegye a terméket rezgésnek és rázkódásoknak kitett helyre, mert ezek károsíthatják!
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütésnek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, mert az a termék hibás működéséhez vezethet, csökkenhet az üzemi idő, megrongálhatja az elemeket és deformálhatja a műanyag alkatrészeket!
- Ne tegye ki a terméket eső vagy nedvesség hatásának, ha az nem alkalmas kültéri használatra!
- Ne helyezzen a termékre nyílt tűzforrást, pl. égő gyertyát stb!
- Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított az elégséges légáramlás!

- Ne dugjon semmilyen tǎrgyat a termék szellőzınyilásába!
- Ne módosítsa a termék belsı áramkőreit – megsértheti azokat, és a garancia automatikusan érvényét veszíti!
- Tisztításához használjon enyhén benedvesített finom tőrlőruhát! Ne használjon oldószereket, sem tisztítószereseket – megkarcolhatják a műanyag részeket és megsérthetik az elektromos áramkőrőket!
- A terméket ne merítse vízbe, se más folyadékba és ne tegye ki csepegő vagy fröccsenő víznek!
- A terméket sérülés vagy meghibásodás esetén ne próbálja megjavítani, juttassa el szervizelésre a viszonteladóhoz!
- A készüléket nem használhatják felügyelet vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelı tájékoztatás nélkül korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességő vagy tapasztalatlan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára!



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a E0352 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelıségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következı internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | Brezžična meteorološka postaja

Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.

Specifikacija

ura, vodena z radijskim signalom

urni format: 12/24 h

notranja temperatura: -10 °C do +50 °C z ločljivostjo 0,1 °C

zunanja temperatura: -40 °C do +60 °C z ločljivostjo 0,1 °C

natančnost merjenja temperature: ±1,5 °C

notranja vlažnost: 1 do 99 % RV, ločljivost 1 %

zunanja vlažnost: 20 do 95 % RV, ločljivost 1 %

natančnost merjenja notranje in zunanje vlažnosti: 5 %

doseg radijskega signala: do 30 m na prostem

prenosna frekvenca: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

številno senzorjev: max. 3

napajanje:

glavna postaja: 2x 1,5 V AAA baterija (nista priloženi)

senzor: 2x 1,5 V AA baterija (nista priloženi)

dimenzije in teža brez baterij:

glavna postaja: 23 x 76 x 126 mm

senzor: 21 x 38 x 100 mm

Opis vremenske postaje (slika 1)

1 – Tipka CH

2 – Tipka SET

3 – Tipka puščica navzgor

4 – Tipka puščica navzdol

5 – Tipka budilke

6 – Prostor za baterije

7 – Stojalo

8 – Odprtina za obešenje

9 – Tipka na dotik SNOOZE

Opis zaslona (slika 2)

1 – Številka senzorja

2 – Vremenska napoved

- | | |
|--|---------------------------|
| 3 – Lunine faze | 9 – Zunanja vlažnost |
| 4 – Izpraznjene baterije v senzorju / Spomin max. in min. zunanje temperature in vlažnosti | 10 – Sprejem signala DCF |
| 5 – Zunanja vlažnost | 11 – Poletni čas |
| 6 – Trend zunanje temperature | 12 – Ime dneva |
| 7 – Trend notranje temperature | 13 – Budilka dremež |
| 8 – Spomin max. in min. notranje temperature in vlažnosti | 14 – Čas |
| | 15 – Budilka |
| | 16 – Notranja temperatura |
| | 17 – Zunanja temperatura |

Opis senzorja (slika 3)




- | | |
|--------------------------|---|
| 1 – LED dioda | 3 – Nastavitev številke kanala senzorja 1/2/3 |
| 2 – Odprtina za obešenje | 4 – Prostor za baterije |

Opozorila

Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte polnilnih baterij 1,2V.

Nižja napetost lahko povzroči motnje delovanja enot.



Aktiviranje naprave

1. Baterije vstavite najprej v vremensko postajo (2× 1,5 V AAA), nato pa v brezžični senzor (2× 1,5 V AA). Pri vstavitvi baterij pazite na pravilno polarnost, da ne bo prišlo do poškodovanja vremenske postaje ali senzorja.
2. Obe enoti postavite poleg sebe. Po vstavitvi baterij v postajo postaja začne avtomatsko iskati signal DCF77 (v nadaljevanju DCF), utripala bo ikona . Med iskanjem ne bo posodobljen noben drug podatek na zaslonu in tipke ne bodo delovale. Z dolgim pritiskom na tipko  iskanje signala DCF predčasno končate, postaja pa samodejno naloži podatek temperature in vlažnosti s senzorja. Vremenska postaja poišče signal iz senzorja v 3 minutah. Če signal iz senzorja ni najden, ponovite postopek od točke 1.
3. Če podatek o zunanji temperaturi na zaslonu izgine, pritisnite za dolgo tipko CH na vremenski postaji. Postaja začne iskati signal iz senzorja.
4. Senzor priporočamo namestiti na severno stran hiše. Doseg senzorja v gosto pozidanih območjih lahko naglo pade. Senzor je odporen na kapljajočo vodo, vendar ga ne izpostavljajte stalnim vplivom dežja. Namestitev senzorja na kovinske predmete zniža doseg njegovega oddajanja. Senzor uporabljajte le v pokončnem položaju. Če se na zaslonu vremenske postaje prikaže ikona izpraznjene baterije  v polju zunanje vlažnosti, bateriji v senzorju zamenjajte.

Opomba: Od vstavitve baterij v enote traja lahko do 30 minut, preden začne postaja pravilno prikazovati vse izmerjene podatke in naloži čas DCF.

Sprememba kanala in priključitev drugih senzorjev


Vremenska postaja se lahko združi vse s 3 brezžičnimi senzorji.

1. Z večkratnim pritiskom na tipko CH, na postaji izberite želen kanal senzorja – 1, 2 ali 3.
2. Ta številka bo prikazana v polju št. 1 na levi zgoraj v ikoni .
3. Nato pritisnite za dolgo na tipko CH, ikona  začne utripati.
4. Na zadnji strani senzorja odstranite pokrov za baterije in pomično stikalo premaknite na želeno številko kanala senzorja (1, 2, 3).
5. V senzor vstavite bateriji (2× 1,5 V AA). V 3 minutah vremenska postaja podatke iz senzorja naloži.
6. Če signala iz senzorja ne najde, baterije odstranite in spet vstavite.

Nastavitev prikaza podatkov iz več senzorjev, avtomatska rotacija vrednosti priključenih senzorjev

Z večkratnim pritiskom na tipko CH na vremenski postaji postopoma prikažete podatke iz vseh povezanih senzorjev. Aktivirate lahko tudi avtomatsko rotacijo podatkov iz povezanih senzorjev:


1. Vklp rotacije

Pritisnite večkrat na tipko CH, dokler se na zaslonu ne prikaže ikona puščice s številko senzorja . Na zaslonu postaje bodo avtomatsko in ponavljajoče prikazani podatki iz vseh povezanih senzorjev.


2. Izklop rotacije

Pritisnite na tipko CH, ikona puščice izgine.

Radijsko vodena ura (DCF77)



Po vstavitvi baterij v postajo postaja začne avtomatsko iskati signal DCF77 (v nadaljevanju DCF), utripala bo ikona .

Med iskanjem ne bo posodobljen noben drug podatek na zaslonu in tipke ne bodo delovale.


Z dolgim pritiskom na tipko  iskanje signala DCF predčasno končate, postaja pa samodejno naloži podatek temperature in vlažnosti s senzorja.

Signal DCF najden – ikona  neha utripati in prikaže se aktualen čas in datum z ikono .

Signal DCF ni najden – ikona DCF ne bo prikazana.

Za ponovno iskanje signala DCF (3–8 minut) pritisnite na tipko , za prekinitev iskanja signala DCF pritisnite ponovno za dolgo na tipko .

Signal DCF se bo dnevno sproti sinhroniziral.

V obdobju veljavnosti poletnega časa bo poleg ikone DCF prikazana ikona  **DST** ALWAYS.

V normalnih pogojih (v varni razdalji od virom motenja, kot so npr. televizijski sprejemniki, zasloni računalnikov) traja iskanje časovnega signala nekaj minut.

V primeru, da vremenska postaja signala ne najde, sledite naslednjim navodilom:

1. Vremensko postajo premestite na drugo mesto in poskusite signal DCF ponovno poiskati.
2. Preverite oddaljenost ure od virov motenja (zasloni računalnikov ali televizijski sprejemniki). Oddaljenost pri sprejemu tega signala naj bi bila vsaj 1,5 do 2 metra.
3. Vremenske postaje med sprejemom DCF signala ne nameščajte v bližino kovinskih vrat, okenskih okvirov ali drugih kovinskih konstrukcij ali predmetov (pralni stroji, sušilniki, hladilniki itn.).
4. V prostorih z železobetonsko konstrukcijo (kleti, visoke gradnje itn.) je sprejem signala DCF odvisno od pogojev šibkejši.

V skrajnih primerih namestite vremensko postajo v bližino okna v smeri oddajnika.



Na sprejem radijskega signala DCF vplivajo naslednji dejavniki:



- debele stene in izolacije, prtični ali kletni zidovi,
- neprimerni lokalni geografski pogoji (le težko možno predvidovati vnaprej),
- atmosferske motnje, nevihte, električne naprave, televizorji in računalniki brez odpravljenih radijskih motenj, nameščeni v bližini radijskega sprejemnika DCF.

Če postaja signala DCF ne more najti, je treba čas in datum nastaviti ročno.

Opomba: V primeru, da postaja signal DCF sprejme, vendar prikazan aktualen čas ne bo pravilen (npr. predstavljen za ±1 uro), je treba vedno nastaviti pravilen časovno razliko v državi, kjer se postaja uporablja, glej Ročna nastavitve časa.



Ročna nastavitve časa in datuma

1. Pritisnite za dolgo na tipko SET.
2. S tipkama / nastavite naslednje parametre: jezik koledarja (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – enoto temperature °C/°F – sprejem signala DCF (ON – vklop/OFF – izklop) – časovni premik – leto-mesec – dan – urni format 12 h/24 h – uro – minuto.


Vsako nastavljeno vrednost potrdite s pritiskom na tipko SET, s pridržanjem tipk / postopate hitreje. Če v 20 sekundah ne pritisnete nobene tipke, pride do vrnitve v osnovni prikaz.



Nastavitev budilke

Pritisnite za dolgo na tipko , čas budilke začne utripati.

S tipkama / nastavite uro, minuto in časovni zamik zapoznelega bujenja (5–60 minut).

Nastavljeno vrednost potrdite s pritiskom na tipko .

Po končani nastavitvi bo samodejno prikazana ikona  – aktiviranje budilke. Budilka se potem sproži ob nastavljenem času.


Če želite budilko izklopiti, pritisnite na tipko , nato pa na tipko .

Ikona budilke ne bo prikazana. Za aktiviranje budilke pritisnite ponovno na tipko .

Funkcija dremež

Zvonjenje budilke premaknete s pritiskom na tipko SNOOZE na zgornji strani postaje.


To pomeni, ko se zvonjenje sproži. Utripala bo ikona .

Za prekinitve funkcije SNOOZE pritisnite na kakršnokoli drugo tipko – ikona **Z^Z** neha utripati in ostane prikazana ikona .


Budilka se aktivira spet naslednji dan.

Če med zvonjenjem ne pritisnete nobene tipke, se zvonjenje po 2 minutah avtomatsko konča.

Prikaz maksimalnih in minimalnih izmerjenih vrednosti temperature

Z večkratnim pritiskom na tipko  se postopoma prikažejo maksimalne (MAX) in minimalne (MIN) izmerjene vrednosti zunanje in notranje temperature ter vlage.




Spomin izmerjenih vrednosti se vsak dan samodejno izbriše ob 00:00.

Za ročni izbris pomnilnika izmerjenih vrednosti pritisnite za dolgo na tipko .

Trend notranje in zunanje temperature

Ikona trenda zunanje temperature se prikazuje v polju 6.















Ikona trenda notranje temperature se prikazuje v polju 7.

kazalec trenda temperature			
	padajoč	trajen	naraščajoč

Lunine faze

Ikona lunine faze je prikazana v polju št. 3.

Glavne lunine faze so naslednje:

													
Polna luna	Izginjajoča polna luna	Izginjajoča polna luna	Zadnji krajec	Izginjajoči krajec	Izginjajoči krajec	Mlaj	Naraščajoči krajec	Naraščajoči krajec	Prvi krajec	Naraščajoča polna luna	Naraščajoča polna luna	Polna luna	

Vremenska napoved





Postaja napoveduje vreme na podlagi sprememb atmosferskega pritiska za naslednjih 12–24 ur za okolje oddaljeno 15–20 km. Natančnost vremenske napovedi je okoli 70 %.

Ker vremenska napoved ne more biti vedno 100 % natančna, ne more biti proizvajalec niti prodajalec odgovoren za kakršnekoli izgube povzročene zaradi nenatančne vremenske napovedi.

Pri prvem nastavljanju ali po ponastavitvi vremenske postaje, traja približno 12 ur preden začne vremenska postaja pravilno napovedovati.

Vremenska postaja prikazuje 4 ikone vremenske napovedi.

Opomba: Aktualno prikazana ikona pomeni vremensko napoved za naslednjih 12–24 ur. Ni nujno, da ustreza trenutnemu stanju vremena.

			
Sončno	Delno oblačno	Oblačno	Dež

Varnostna navodila in opozila

Pred uporabo naprave preučite navodila za uporabo. Upošteвайте varnostne napotke, navedene v teh navodilih. Izdelek je zasnovan tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let.

- Preden začnete izdelek uporabljati, pazorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, skrajnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature.

- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, če ni namenjen za zunanjo uporabo.
- Na izdelek ne postavljajte virov odprtega ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nobenih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine, ne izpostavljajte ga kapljanju ali škropljenju vode.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo trgovcu, pri katerem ste ga kupili.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme E0352 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izpave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | Bežična meteorološka stanica

Prije upotrebe proizvoda pažljivo prečitajte ovaj priručnik.

Specifikacije

radijski upravljan sat

format vremena: 12/24 h

temperatura u prostoriji: od -10 °C do +50 °C, razlučivost 0,1 °C

vanjska temperatura: od -40 °C do +60 °C, razlučivost 0,1 °C

točnost mjerenja temperature: ±1,5 °C

vlažnost u prostoriji: od 1 do 99 % relativna vlaga (RH), razlučivost 1 %

vanjska vlažnost: od 20 do 95 % relativna vlaga (RH), razlučivost 1 %

unutarnja i vanjska točnost mjerenja vlage: 5 %

domet radijskog signala: do 30 m na otvorenom

prijenosna frekvencija: 433 MHz, 10 mW e.r.p. maks.

broj senzora: maks. 3

napajanje:

stanica: 2 baterije AAA od 1,5 V (nisu priložene)

senzor: 2 baterije AA od 1,5 V (nisu priložene)

dimenzije i težina bez baterija:

stanica: 23 × 76 × 126 mm

senzor: 21 × 38 × 100 mm

Opis meteorološke stanice (SL 1)

1 – Gumb CH

2 – Gumb SET

3 – Gumb Strelca gore

4 – Gumb Strelca dolje

5 – Gumb Alarm

6 – Odjeljak za baterije

- 7 – Stalak
- 8 – Otvor za vješanje

9 – Dodirni gumb SNOOZE

Opis prikaza (Sl. 2)

- 1 – Broj senzora
- 2 – Vremenska prognoza
- 3 – Mjesečeva mijena
- 4 – Slabe baterije u senzoru/Memorija maks. i min. vanjske temperature i vlažnosti
- 5 – Vanjska vlažnost
- 6 – Trend kretanja vanjske temperature
- 7 – Trend kretanja unutarnje temperature
- 8 – Memorija maks. i min. unutarnje temperature i vlažnosti

- 9 – Unutarnja vlažnost
- 10 – prijem DCF signala
- 11 – Ljetno računanje vremena
- 12 – Dan u tjednu
- 13 – Odgoda alarma
- 14 – Vrijeme
- 15 – Alarm
- 16 – Unutarnja temperatura
- 17 – Vanjska temperatura

Opis senzora (sl. 3)




- 1 – LED
- 2 – Otvor za vješanje

- 3 – Namještanje broja kanala senzora 1/2/3
- 4 – Odjeljak za baterije

Pozor

Koristite isključivo alkalne baterije od 1,5V iste vrste; nemojte koristiti punjive baterije od 1,2V. Zbog nižeg napona možda ni jedna jedinica neće raditi.



Početak rada

1. Najprije, umetnite baterije u meteorološku stanicu (2× 1,5 V AAA), a zatim u bežični senzor (2× 1,5 V AA). Pri umetanju baterija provjerite je li polaritet točan da ne biste oštetili meteorološku stanicu ili senzor.
2. Postavite dvije jedinice jednu pokraj druge. Nakon postavljanja baterija u stanicu, stanica automatski počinje tražiti DCF77 signal (u daljnjem tekstu DCF); ikona  počinje treperiti. Tijekom traženja ostali se podaci na zaslonu ne ažuriraju i gumbi su onemogućeni. Dugi pritisak gumba  prijevremeno prekida traženje DCF signala, a stanica automatski učitava očitavanja temperature i vlage sa senzora. Meteorološka stanica automatski očitava signal senzora u roku 3 minute. Ako se signal senzora ne otkrije, ponovite postupak od koraka 1.
3. Ako očitavanje vanjske temperature nestane s prikaza, dugim pritiskom pritisnite gumb CH na stanici. Stanica će početi tražiti signal senzora.
4. Preporučujemo postavljanje senzora na sjevernu stranu kuće. Raspon senzora može se znatno smanjiti na područjima s velikim brojem prepreka. Senzor je otporan na kapanje vode; međutim, ne bi trebao biti izložen dugotrajnoj kiši. Ne postavljajte senzor na metalne predmete jer se time smanjuje domet signala. Koristite senzor samo u okomitom položaju. Ako zaslon meteorološke stanice prikazuje ikonu niske razine napunjenosti baterije  u polju vanjske vlažnosti, zamijenite baterije u senzoru.

Napomena: Može proći do 30 minuta od umetanja baterija u jedinice prije nego stanica počne pokazivati ispravne izmjerene podatke i učitava DCF vrijeme.

Promjena kanala senzora i povezivanje dodatnih senzora

Stanica se može upariti s najviše 3 bežična senzora.

1. Odaberite željeni kanal – 1, 2 ili 3 – za senzor višestrukim pritiskom gumba CH na stanici.
2. Broj će biti prikazan u polju br. 1 .
3. Zatim, drugim pritiskom pritisnite gumb CH; počinje treperiti ikona .
4. Uklonite baterijski poklopac na stražnjoj strani senzora i pomaknite klizač prema odabranom kanalu senzora (1, 2, 3).
5. Umetnite baterije (2× 1,5 V AA) u senzor. Stanica učitava podatke sa senzora u roku od 3 minute.
6. Ako signal senzora nije otkriven, izvadite baterije i ponovno ih umetnite.

Prikazivanje podataka s više senzora, Automatski ciklus rada po vrijednostima s povezanih senzora

Više puta zaredom pritisnite gumb CH kako biste prikazali podatke sa svih povezanih senzora, jedan po jedan. Možete i aktivirati naizmjenično prikazivanje podataka sa svih povezanih senzora:

1. Uključivanje naizmjeničnog prikazivanja

Pritisnite gumb CH nekoliko puta zaredom dok se na prikazu ne pojavi ikona strelice s brojem senzora . Na zaslonu stanice automatski se prikazuju podaci sa svih povezanih senzora, jedni za drugima.

2. Isključivanje naizmjeničnog prikazivanja

Pritisnite gumb CH; nestaje ikona strelice.

Radijski upravljani sat (DCF77)

Nakon postavljanja baterija u stanicu, stanica automatski počinje tražiti DCF77 signal (u daljnjem tekstu DCF); Ikona počinje treperiti.

Tijekom traženja ostali se podaci na zaslonu ne ažuriraju i gumbi su onemogućeni.

Dugi pritisak gumba prijevremeno prekida traženje DCF signala, a stanica automatski učitava očitavanja temperature i vlage sa senzora.

Otkrivanje DCF signala – prestaje treperiti ikona , a trenutni datum i vrijeme prikazuju se s ikonom . DCF signal nije otkriven – Neće biti prikazana ikona DCF.

Za ponovno traženje DCF signala (3 do 8 minuta) držite pritisnut gumb ; za prekid traženja DCF signala dugim pritiskom ponovno pritisnite gumb . DCF signal se stalno sinkronizira svakog dana.

Za vrijeme ljetnog vremena, ikona ^{DST} ALWAYS bit će prikazana pokraj ikone DCF.

U normalnim uvjetima (na sigurno udaljenosti od izvora smetnji, poput televizora ili monitora računala) otkrivanje signala vremena traje nekoliko minuta.

Ako meteorološka stanica ne otkrije signal, učinite sljedeće:

1. Premjestite meteorološku stanicu na drugo mjesto i ponovno pokušajte otkriti DCF signal.
2. Provjerite udaljenost sata od izvora smetnji (zaslona računala ili televizora). Udaljenost treba biti najmanje 1,5 do 2 m za vrijeme prijema signala.
3. Kada primete DCF signal, ne postavljajte meteorološku stanicu blizu metalnih vrata, okvira prozora i drugih metalnih konstrukcija ili predmeta (perilice rublja, sušilice, hladnjaci itd.).
4. Prijem DCF signala je slabiji kod armirano-betonskih konstrukcija (podrumi, visokogradnja itd.), ovisno o uvjetima.

U ekstremnim slučajevima, postavite meteorološku postaju blizu prozora u smjeru odašiljača.

Na prijem DCF radijskog signala utječu sljedeći faktori:

- debeli zidovi i izolacija, podrumi i konobe,
- neodgovarajući lokalni geografski uvjeti (njih je teško unaprijed procijeniti),
- atmosferski utjecaji, grmljavinske oluje, električni uređaji bez otklanjanja smetnji, televizori i računala pokraj DCF prijamnika.

Ako meteorološka stanica ne može otkriti DCF signal, vrijeme i datum moraju se namjestiti ručno.

Napomena: Ako meteorološka stanica prepozna DCF signal, ali trenutno vrijeme na prikazu nije točno (npr. pomaknuto ±1 sat), uvijek morate postaviti točnu vremensku zonu za zemlju u kojoj koristite stanicu, pogledajte odjeljak Ručno podešenje vremena.

Ručno podešenje datuma i vremena

1. Dugim pritiskom pritisnite gumb SET.
2. Koristite gumb / da podesite ove parametre: jezik kalendara (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – jedinica temperature: °C/°F – Prijem DCF signala (UKLJUČENO/ISKLJUČENO) – vremenska zona – godina – mjesec – dan – oblik prikaza vremena: 12 h/24 h – sati – minute.


Potvrdite svaku zadanu vrijednost pritiskom gumba SET; držanjem pritisnutog / ubrzava promjene podešenja.


Ako ne pritisnete nijedan gumb u roku 20 sekundi, jedinica se vraća na osnovni prikaz.

Postavke alarma

Dulje držite pritisnut gumb ; počinje treperiti vrijeme alarma.

Koristite gumb / da biste postavili sat, minutu i vrijeme odgode (5 do 60 minuta).

Potvrdite vrijednosti podešenja pritiskom .

Nakon završetka postavki, ikona  automatski će biti prikazana. Alarm će se zatim oglasiti u zadano vrijeme.


Želite li deaktivirati alarm, pritisnite gumb  nakon . Ikona alarma neće biti prikazana.

Da biste ponovno aktivirali alarm, ponovno pritisnite gumb .

Funkcija odgode alarma

Možete odgoditi alarm pritiskom SNOOZE na vrhu stanice.

Pritisnite gumb kada alarm počne zvoniti. Počinje treperiti ikona **Z**.

Da biste otkazali način rada SNOOZE, pritisnite bilo koji gumba dok zvoni alarm – prestaje treperiti ikona **Z** i pojavljuje se ikona  na zaslonu.

Alarm će se ponovno aktivirati sljedećeg dana.

Ako ne pritisnete nijedan gumb dok alarm zvoni, zvonjava će automatski prestati nakon 2 minute.

Prikaz najviših i najnižih izmjerenih temperatura/vlažnosti

Pritisnite gumb  nekoliko puta zaredom da biste postupno prikazali maksimalna i minimalna očitavanja unutarnje i vanjske temperature i vlažnosti.




Memorirane izmjerene vrijednosti automatski se brišu svakog dana u 00:00 sati.

Da biste ručno izbrisali memoriju izmjerenih vrijednosti, drugim pritiskom pritisnite gumb .

Trend kretanja unutarnje i vanjske temperature

Ikona za trend vanjske temperature prikazana je u polju br. 6.














Ikona za trend kretanja unutarnje temperature prikazana je u polju br. 7.

indikator trenda temperature			
	zmanjenje	konstantna vrijednost	raste

Mjesečeva mijena

Mjesečeva mijena prikazuje se u polju br. 3.

Glavne mijene su sljedeće:





												
Pun mjesec	Padajući izbočeni mjesec	Padajući izbočeni mjesec	Zadnja četvrt	Padajući polumjesec	Padajući polumjesec	Mladak	Rastući polumjesec	Rastući polumjesec	Prva četvrt	Rastući izbočeni mjesec	Rastući izbočeni mjesec	Pun mjesec

Vremenska prognoza

Postaja koristi promjene atmosferskog tlaka za predviđanje vremena za sljedećih 12 do 24 sata za područje unutar 15 do 20 km.

Točnost vremenske prognoze je oko 70 %. Budući da vremenska prognoza ne može biti 100 % točna, proizvođač i prodavač ne snose odgovornost za gubitke uzrokovane netočnom prognozom. Prilikom prvog postavljanja ili resetiranja meteorološke stanice, potrebno je otprilike 12 sati da meteorološka stanica započne s pravilnim prognoziranjem vremena. Na meteorološkoj se stanici prikazuju 4 ikone vremenske prognoze.

Napomena: Trenutno prikazana ikona označava prognozu za sljedeća 12 do 24 sata. Možda neće odražavati trenutno vrijeme.

			
Sunčano	Djelomična naoblaka	Naoblaka	Kiša

Sigurnosne upute i upozorenja

Pročitajte korisnički priručnik prije korištenja uređaja. Pridržavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku. Proizvod je dizajniran tako da pouzdano služi dugi niz godina ako se koristi pravilno.

- Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik.
- Proizvod ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti, ekstremno niskim temperaturama ili vlazi te naglim promjenama temperature.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta izložena vibracijama i udarcima – mogu prouzročiti oštećenja.
- Ne izlažite proizvod prekomjernoj sili, udarcima, prašini, visokim temperaturama ili vlazi – jer to može prouzročiti neispravnost, skratiti trajanje baterije, oštetiti baterije ili deformirati plastične dijelove.
- Proizvod ne izlažite kiši ili vlazi jer nije namijenjen za upotrebu na otvorenom.
- Na proizvod ne postavljajte nikakve izvore otvorenog plamena, npr. zapaljena svijeća itd.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta s nedovoljnim protokom zraka.
- Ne stavljajte nikakve predmete u otvore za prozračivanje proizvoda.
- Ne dirajte interne strujne krugove proizvoda – tako možete oštetiti proizvod, što automatski dovodi do poništenja jamstva.
- Za čišćenje proizvoda koristite blago navlaženu meku krpu. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje – mogla bi ogrebat i plastične dijelove i prouzročiti koroziju električnih krugova.
- Nemojte uranjati proizvod u vodu ili druge tekućine niti ga izlagati tekućini prskanjem ili kapanjem.
- U slučaju oštećenja ili neispravnosti proizvoda, ne pokušavajte sami popravljati proizvod; vratite ga na popravak u dućan u kojemu ste ga kupili.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetljivih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa E0352 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Drathlose Wetterstation

Bevor Sie mit dem Produkt zu arbeiten beginnen, lesen Sie bitte aufmerksam diese Bedienungsanleitung durch.

Spezifikation

Funkuhr

Zeitformat: 12/24 h

Innentemperatur: -10 °C bis +50 °C, Differenz 0,1 °C

Außentemperatur: -40 °C bis +60 °C, Differenz 0,1 °C

Genauigkeit der Messtemperatur: ±1,5 °C

Innenfeuchtigkeit: 1 % bis 99 % relative Leistung, Staffellung 1 %

Außenfeuchtigkeit: 20 % bis 95 % relative Leistung, Staffellung 1 %

Messgenauigkeit der Innen- und Außenluftfeuchtigkeit: 5 %

Reichweite des Funksignals: bis zu 30 m im freien Raum
Übertragungsfrequenz: 433 MHz, 10 mW effektive Sendeleistung max.
Anzahl der Sensoren: max. 3

Stromversorgung:

Hauptstation: 2× 1,5-V-Batterien AAA (sind nicht im Lieferumfang enthalten)

Sensor: 2× 1,5 V AA Batterien (sind nicht im Lieferumfang enthalten)

Maße und Gewicht ohne Batterien:

Hauptstation: 23 × 76 × 126 mm

Sensor: 21 × 38 × 100 mm

Beschreibung der Wetterstation (Abb. 1)

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1 – CH-Taste | 6 – Batteriefach |
| 2 – SET-Taste | 7 – Ständer |
| 3 – Taste Pfeil nach oben | 8 – Öffnung zum Aufhängen |
| 4 – Taste Pfeil nach unten | 9 – Touch-Taste SNOOZE |
| 5 – Wecker-Taste | |

Beschreibung des Displays (Abb. 2)

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 – Sensornummer | 9 – Außenfeuchtigkeit |
| 2 – Wettervorhersage | 10 – DCF-Signalempfang |
| 3 – Mondphase | 11 – Sommerzeit |
| 4 – Leere Batterien im Sensor / Speicher
der max. und min. Außentemperatur und
Luftfeuchtigkeit | 12 – Bezeichnung des Tages |
| 5 – Außenfeuchtigkeit | 13 – Snooze Wecker |
| 6 – Außentemperaturtrend | 14 – Uhrzeit |
| 7 – Innentemperaturtrend | 15 – Wecker |
| 8 – Speicher der max. und min. Innentempe-
ratur und Feuchtigkeit | 16 – Innentemperatur |
| | 17 – Außentemperatur |

Beschreibung des Sensors (Abb. 3)

- | | |
|---------------------------|--|
| 1 – LED-Diode | 3 – Einstellung der Kanalnummer des
Sensors 1/2/3 |
| 2 – Öffnung zum Aufhängen | 4 – Batteriefach |


Hinweis

Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien 1,5V des gleichen Typs, verwenden Sie keine wiederaufladbaren 1,2V Batterien.

Eine niedrigere Spannung kann eine Funktionsstörung beider Einheiten verursachen.

Inbetriebnahme



1. Legen Sie zunächst die Batterien in die Wetterstation (2× 1,5 V AAA), danach in den Funksensor (2× 1,5 V AA) ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität der Batterien, damit es nicht zu einer Beschädigung der Wetterstation oder des Sensors kommt.
2. Stellen Sie beide Einheiten nebeneinander. Die Station beginnt nach dem Einlegen der Batterien automatisch mit der Signalsuche DCF77 (weiter im Text DCF) an, die Ikone ☼ blinkt. Während des Suchens werden keine anderen Angaben aktualisiert und die Tasten funktionieren nicht. Durch langes Betätigen der Taste ▼ beenden Sie vorzeitig die Signalsuche DCF und die Station liest automatisch die Temperatur- und Feuchtigkeitsdaten vom Sensor. Innerhalb von 3 Minuten sucht die Wetterstation das Sensorsignal. Wird kein Signal vom Sensor gefunden, ist mit dem Punkt 1 erneut zu beginnen.
3. Sollte die Außentemperaturangabe am Display verschwinden, drücken Sie lange die CH-Taste an der Wetterstation. Die Station beginnt mit der Signalsuche vom Sensor.
4. Wir empfehlen, den Sensor an der Nordseite des Hauses zu positionieren. In verbauten Räumen kann die Sensorreichweite erheblich sinken. Der Sensor ist tropfwassersicher, darf aber keinem Dauerregen ausgesetzt werden. Stellen Sie den Sensor nicht auf metallische Unterlagen – dies senkt die Sendereichweite. Verwenden Sie den Sensor und in vertikaler Position. Falls auf dem

Display der Wetterstation das Symbol der schwachen Batterie  im Feld der Außenluftfeuchte erscheint, tauschen Sie die Batterien im Sensor aus.

Anmerkung: Es kann bis zu 30 Minuten nach dem Einlegen der Batterien in die Einheiten dauern, bis die Station alle Messdaten richtig anzeigt und die DCF-Zeit einliest.

Kanaländerung des Sensors und Anschluss weiterer Sensoren

Mit der Wetterstation können bis zu 3 Funksensoren verbunden werden.


1. Durch wiederholtes Drücken der CH-Taste an der Station wählen Sie den gewünschten Sensorkanal - 1, 2 oder 3.
2. Diese Nummer wird im Feld Nr. 1 angezeigt .
3. Danach drücken Sie lange die CH-Taste, das Symbol  beginnt zu blinken.
4. Öffnen Sie auf der Rückseite des Sensors das Batteriefach und stellen Sie mit dem Schieber die gewünschte Kanalnummer des Sensors (1, 2, 3) ein.
5. Legen Sie Batterien (2x 1,5 V AA) in den Sensor ein. Innerhalb von 3 Minuten werden Daten vom Sensor in der Wetterstation eingelesen.
6. Falls die Signalsuche des Sensors nicht funktioniert, nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie sie erneut ein.

Einstellung der Datenanzeige von mehreren Sensoren, automatische

Rotierfunktion der angeschlossenen Sensorwerte

Durch wiederholtes Drücken der CH-Taste an der Wetterstation werden sukzessive die Daten von allen angeschlossenen Sensoren angezeigt. Auch die automatische Rotierfunktion der Daten von den angeschlossenen Sensoren kann aktiviert werden:


1. Einschalten der Rotierfunktion


Drücken Sie wiederholt die CH-Taste, bis das Pfeilsymbol mit der Sensornummer  im Display erscheint. Sukzessiv werden im Display der Station automatisch und wiederholt die Daten von allen angeschlossenen Sensoren angezeigt.



2. Ausschalten der Rotierfunktion

Drücken Sie die CH-Taste, das Pfeilsymbol verschwindet.



Funkgesteuerte Uhr (DCF77)


Die Station beginnt nach dem Einlegen der Batterien automatisch mit der Signalsuche DCF77 (weiter im Text DCF) an, die Ikone  blinkt.

Während des Suchens werden keine anderen Angaben aktualisiert und die Tasten funktionieren nicht. Durch langes Betätigen der Taste  beenden Sie vorzeitig die Signalsuche DCF und die Station liest automatisch die Temperatur- und Feuchtigkeitsdaten vom Sensor.

Signal DCF gefunden – das Symbol  hört auf zu blinken und es wird die aktuelle Zeit und das Datum mit dem Symbol  angezeigt.

Signal DCF nicht gefunden – das DCF-Symbol wird nicht angezeigt.

Zur wiederholten Suche des DCF-Signals (3–8 Minuten) die Taste  lang drücken, um die DCF-Signalsuche zu unterbrechen drücken Sie erneut die Taste  lang. Das DCF-Signal wird täglich durchgehend synchronisiert.

Während der Sommerzeit wird das Symbol  neben dem DCF-Symbol angezeigt.

Unter normalen Bedingungen (in sicherer Entfernung von der Störquelle, wie z. B. Fernsehgeräte, PC-Bildschirme) dauert der Empfang des Zeitsignals einige Minuten.

Falls die Uhr dieses Signal nicht empfängt, verfahren Sie nach den folgenden Schritten:

1. Stellen Sie die Wetterstation an einem anderen Ort auf und versuchen Sie erneut, das DCF-Signal zu empfangen.
2. Kontrollieren Sie die Entfernung der Uhr von den Störquellen (Computermonitore oder Fernsehgeräte). Diese sollte beim Empfang dieses Signals mindestens 1,5 bis 2 Meter betragen.
3. Stellen Sie die Wetterstation beim Empfang des DCF-Signals nicht in die Nähe von Metalltüren, Fensterrahmen oder anderen Metallkonstruktionen oder -gegenständen (Waschmaschinen, Trockner, Kühlschränke usw.) auf.

4. In Räumen aus Stahlbetonkonstruktionen (Keller, Hochhäuser usw.) ist der Empfang des DCF-Signals je nach Bedingungen schwächer.

In Extremfällen stellen Sie die Wetterstation in die Nähe eines Fensters in Richtung Sender.

Der Empfang des DCF-Funksignals wird durch folgende Faktoren beeinflusst:

- starke Wände und Isolierungen, Souterrainwohnungen und Kellerräume,
- ungeeignete örtliche geografische Bedingungen (diese lassen sich vorher schlecht abschätzen),
- atmosphärische Störungen, Gewitter, nicht entstörte Elektrogeräte, Fernseher und Computer, die in der Nähe des DCF-Funksignalempfängers stehen.

Falls die Station kein DCF-Signal finden kann, muss die Zeit und das Datum manuell eingestellt werden.

Anmerkung: Sofern die Station das DCF-Signal empfängt, die aktuelle Zeit aber nicht korrekt angezeigt wird (z.B. um ± 1 Stunde verschoben), ist immer die korrekte Zeitverschiebung in dem Land einzustellen, in welchem die Station verwendet wird, siehe Manuelle Zeiteinstellung.

Manuelle Einstellung der Zeit, des Datums

1. Drücken Sie lange die SET-Taste.
2. Mit den Tasten $\blacktriangle/\blacktriangledown$ stellen Sie die folgenden Parameter ein: Kalendersprache (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – Temperatureinheit °C/°F – Empfang des DCF-Signals (ON – Aktivieren / OFF – Deaktivieren) – Zeitverschiebung – Jahr – Monat – Tag – Zeitformat 12 h/24 h – Stunde – Minute.

Jeden eingestellten Wert bestätigen Sie mit der SET-Taste, durch Drücken der Tasten $\blacktriangle/\blacktriangledown$ gehen Sie schneller vor.


Falls Sie innerhalb von 20 Sekunden keine andere Taste drücken, gelangen Sie zur Grundansicht zurück.

Weckereinstellungen

Die Taste  lange drücken, die Weckeruhrzeit beginnt zu blinken.

Mit den Tasten $\blacktriangle/\blacktriangledown$ die Stunde, die Minute und die Zeitverzögerung des verzögerten Alarms (5–60 Minuten) einstellen.

Die eingestellten Werte mit der Taste  bestätigen.

Nach der Fertigstellung wird automatisch das Symbol  angezeigt – Weckeraktivierung. Der Wecker wird dann in der eingestellten Zeit aktiviert.


Falls Sie den Wecker deaktivieren möchten, betätigen Sie die Taste  und danach die Taste \blacktriangle . Das Weckersymbol wird ausgeblendet.

Um den Wecker zu aktivieren, drücken Sie erneut die Taste \blacktriangle .

Wiederholtes-Wecken-Funktion

Das Weckerklingeln verschieben Sie durch Drücken der SNOOZE-Taste oben auf der Station.

Die Taste drücken, sobald das Klingeln anfängt. Das Symbol Z^2 blinkt.

Zum Löschen der SNOOZE-Funktion drücken Sie eine beliebige andere Taste – das Symbol Z^2 hört auf zu blinken und es wird weiterhin  angezeigt.

Am nächsten Tag wird der Wecker wieder aktiviert.

Wird während des Weckerklingelns keine Taste betätigt, wird das Klingeln nach 2 Minuten beendet.

Anzeige der maximalen und minimalen Temperatur-/Feuchtigkeitsmesswerte

Durch wiederholtes Drücken der Taste \blacktriangle werden sukzessive die maximalen (MAX) und minimalen (MIN) Messwerte der Innen- und Außentemperatur und der Luftfeuchtigkeit angezeigt.

Der Messwertspeicher wird jeden Tag um 00:00 automatisch gelöscht.

Um den Messwertspeicher manuell zu löschen, halten Sie die Taste \blacktriangle lange gedrückt.

Trend der Innen- und der Außentemperaturen

Das Trendsymbol für die Außentemperatur wird im Feld Nr. 6 angezeigt.














Das Trendsymbol für die Innentemperatur wird im Feld Nr. 7 angezeigt.

Temperatur-Trendanzeige			
	sinkend	bleibend	steigend

Mondphasen

Das Mondphasen-Symbol wird im Feld 3 angezeigt.

Es gibt folgende Haupt-Mondphasen:





												
Vollmond	Abnehmender Mond	Abnehmender Mond	Letztes Viertel	Abnehmende Mondsichel	Abnehmende Mondsichel	Neumond	Zunehmende Mondsichel	Zunehmende Mondsichel	Erstes Viertel	Zunehmender Mond	Zunehmender Mond	Vollmond

Wettervorhersage

Die Station sagt aufgrund der atmosphärischen Druckveränderungen das Wetter für die nächsten 12 bis 24 Stunden mit einer Reichweite von 15 bis 20 km voraus.

Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt circa 70 %. Die Wettervorhersage muss nicht immer zu 100 % stimmen. Weder der Hersteller noch der Verkäufer sind für mögliche Verluste, die durch eine ungenaue Wettervorhersage eingetreten sind, verantwortlich. Bei dem ersten Einstellen oder dem Reset der Wetterstation dauert es etwa 12 Stunden, bis die Wetterstation das Wetter korrekt vorhersagt. Die Wetterstation zeigt 4 Wettervorhersage-Symbole.

Anmerkung: Das aktuell angezeigte Symbol bedeutet eine Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden. Sie muss nicht dem aktuellen Wetter entsprechen.

			
Sonnig	Bewölkt	Stark bewölkt	Regen

Sicherheitsanweisungen und -hinweise

Lesen Sie sich vor der Verwendung der Anlage die Gebrauchsanleitung durch. Beachten Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen. Das Produkt ist so konzipiert, dass es bei sachgemäßem Umgang viele Jahre zuverlässig hält.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, extremer Kälte und Feuchtigkeit und rapiden Temperaturschwankungen aus.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, die anfällig für Vibrationen und Erschütterungen sind – sie können das Produkt beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßigem Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen, Regen oder Feuchtigkeit aus – dies kann Funktionsstörungen an dem Produkt, eine kürzere energetische Haltbarkeit, die Beschädigung der Batterie und die Deformation der Plastikteile verursachen.
- Setzen Sie das Produkt niemals Regen und Feuchtigkeit aus, es ist nicht zur Verwendung im Außenbereich geeignet.
- Das Produkt darf nicht an offene Feuerquellen, wie beispielsweise brennende Kerzen u.ä. gestellt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, an denen keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Produkts.
- Keine Eingriffe in innere Schaltkreise des Produktes vornehmen – das Produkt könnte beschädigt werden und die Garantie automatisch erlöschen.

- Ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch zum Reinigen verwenden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel- oder Reinigungsmittel – sie könnten die Plastikteile zerkratzen und den elektrischen Stromkreis stören.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und vermeiden Sie den Kontakt des Produkts mit Tropf- oder Spritzwasser.
- Bei der Beschädigung oder bei Mängeln am Produkt führen Sie keine Reparaturen selbst durch, sondern geben es zur Reparatur in die Verkaufsstelle, bei der Sie es gekauft haben.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die über verminderte körperliche, sensorielle oder geistige Fähigkeiten bzw. über nicht ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben. Hiermit erklärt, EMOS spol. s r.o. dass der Funkanlagentyp E0352 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Бездротовий метеорологічний пристрій

Перед використанням виробу уважно прочитайте цю інструкцію.

Специфікація

годинник, керований радіосигналом

формат часу: 12/24 год

температура у приміщенні: від -10 °C до +50 °C, температурний дозвіл 0,1 °C

зовнішня температура: від -40 °C до +60 °C, температурний дозвіл 0,1 °C

точність вимірювання температури: ±1,5 °C

вологість у приміщенні: від 1 % до 99 %, дозвіл 1 %

зовнішня вологість: від 20 до 95 %, дозвіл 1 %

точність вимірювання вологості у приміщенні та зовнішньої вологості: 5 %

радіус дії радіосигналу: до 30 м на відкритій місцевості

частота передачі: 433 МГц, максимальна ефективна випромінювана потужність 10 МВт

максимальна кількість датчиків: 3

живлення:

базова станція: батареї 2× 1,5 В AAA (не входять у комплект)

датчик: батареї 2× 1,5 В AA (не входять у комплект)

розміри і вага без батарейок:

базова станція: 23 × 76 × 126 мм

датчик: 21 × 38 × 100 мм

Опис метеостанції (див. мал. 1)

1 – Кнопка СН

2 – Кнопка SET

3 – Кнопка зі стрілкою вгору

4 – Кнопка зі стрілкою вниз

5 – Кнопка будильника

6 – Батарейний відсік

7 – Підставка

8 – Отвір для підвішування

9 – Сенсорна кнопка SNOOZE

Опис дисплея (див. мал. 2)

1 – Номер датчика

2 – Прогноз погоди

3 – Фаза Місяця

- | | |
|--|-------------------------------|
| 4 – Розряджені батарейки в датчику/Пам'ять
максимальної і мінімальної зовнішньої
температури і вологості | 10 – Прийом DCF сигналу |
| 5 – Зовнішня вологість | 11 – Літній час |
| 6 – Хід зовнішньої температури | 12 – Назва дня |
| 7 – Хід температури у приміщенні | 13 – Відкласти будильник |
| 8 – Пам'ять максимальної і мінімальної
температури і вологості у приміщенні | 14 – Час |
| 9 – Зовнішня вологість | 15 – Будильник |
| | 16 – Температура у приміщенні |
| | 17 – Зовнішня температура |

Опис датчика (див. мал. 3)




- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1 – Світлодіод | 3 – Вибір номера каналу датчика 1/2/3 |
| 2 – Отвір для підвішування | 4 – Батарейний відсік |

Попередження

Використовуйте тільки лужні батареї 1,5 В того ж типу, не використовуйте акумуляторні батарейки 1,2 В.

Більш низька напруга може призвести до несправності обох пристроїв.



Введення в експлуатацію

- Спочатку вставте батарейки в метеостанцію (2× 1,5 В AAA), потім вставте батарейки в бездротовий датчик (2× 1,5 В AA). При вставці батарейок звертайте увагу на полярність, щоб уникнути пошкодження метеостанції або датчика.
- Розташуйте обидва пристрої поруч один з одним. Після вставлення батарейок станція автоматично почне пошук сигналу DCF77 (далі в тексті – DCF), буде блимати значок . Під час пошуку інформація на дисплеї не буде оновлюватись, а кнопки не працюватимуть. Натисніть та утримуйте кнопку , щоб передчасно припинити пошук сигналу DCF, після чого станція автоматично завантажить дані про температуру і вологість з датчика. Метеостанція отримає сигнал від датчика протягом 3 хвилин. Якщо сигнал від датчика не буде знайдений, повторіть процедуру з пункту 1.
- Якщо на дисплеї зникнуть дані зовнішньої температури, натисніть і утримуйте кнопку CH на станції. Метеостанція почне пошук сигналу від датчика.
- Рекомендується розміщувати датчик на північній стороні будинку. У забудованих районах дальність дії датчика може різко знизитися. Датчик стійкий до крапель води, але не піддавайте його постійному впливу дощу. Не встановлюйте датчик на металеві предмети: це зменшує дальність його дії. Використовуйте датчик тільки у вертикальному положенні. Якщо у полі зовнішньої вологості на дисплеї метеостанції з'явиться значок низького рівня заряду , замінити батарейки в датчику.

Примітка: Для правильного відображення на дисплеї метеостанції всіх вимірних даних і часу DCF може знадобитися до 30 хвилин від встановлення батарейок у пристрої.

Зміна каналу датчика і підключення інших датчиків

До станції можна підключити до 3 бездротових датчиків.

- Натисніть кнопку CH на метеостанції кілька разів, щоб вибрати потрібний канал датчика – 1, 2 або 3.
- Номер датчика буде відобразитися в полі 1 .
- Потім натисніть та утримуйте кнопку CH – почне блимати значок .
- Зніміть кришку батарейного відсіку на задній панелі датчика і повзунком встановіть потрібний номер каналу датчика (1, 2, 3).
- Вставте в датчик батарейки (2× 1,5 В AA). Дані з датчика завантажуться у метеостанцію протягом 3 хвилин.
- Якщо сигнал від датчика не буде знайдений, вийміть батарейки і вставте їх знову.

Налаштування відображення даних від декількох датчиків, автоматичне чергування значень підключених датчиків

Повторно натискайте кнопку CH на метеостанції, щоб по черзі відображати дані з усіх підключених датчиків. Також можна активувати автоматичне чергування даних від підключених датчиків:

1. Увімкнення чергування

Натискайте кнопку CH кілька разів, поки на дисплеї не з'явиться значок стрілки з номером датчика . На дисплеї метеостанції будуть автоматично і багаторазово відображатися дані з усіх підключених датчиків.

2. Вимкнення чергування

Натисніть кнопку CH – значок стрілки зникне.

Годинник, керований радіосигналом (DCF77)

Після вставлення батарейок станція автоматично почне пошук сигналу DCF77 (далі в тексті – DCF), буде блимати значок .

Під час пошуку інформація на дисплеї не буде оновлюватись, а кнопки не працюватимуть.

Натисніть та утримуйте кнопку , щоб передчасно припинити пошук сигналу DCF, після чого станція автоматично завантажить дані про температуру і вологість з датчика.

Сигнал DCF знайдено – значок перестає блимати і відображається актуальний час і дата зі значком .

Сигнал DCF не знайдено – значок DCF не відображається.

Для повторного пошуку сигналу DCF (3–8 хвилин) натисніть і утримуйте кнопку . Щоб скасувати пошук сигналу DCF, знову натисніть і утримуйте кнопку . Сигнал DCF буде щоденно безперервно синхронізуватися.

Під час дії літнього часу поруч із значком DCF буде відображатися значок **DST** **ALWAYS**.

У нормальних умовах (на безпечній відстані від джерел завад, таких як телевізори, комп'ютерні монітори) захоплення сигналу часу займає кілька хвилин.

Якщо метеостанція не захопить сигнал, виконайте наступні дії:

1. Перемістіть метеостанцію в інше місце і спробуйте знову захопити сигнал DCF.
2. Перевірте відстань годинника від джерел завад (комп'ютерні монітори або телевізори). Рекомендована відстань становить не менше 1,5–2 метрів.
3. При прийомі сигналу DCF не розміщуйте метеостанцію біля металевих дверей, віконних рам чи інших металевих конструкцій або предметів (пральних машин, сушарок, холодильників тощо).
4. У приміщеннях із залізобетонних конструкцій (підвали, висотні будинки тощо) сигнал DCF є більш слабким в залежності від умов.

В крайньому випадку помістіть метеостанцію біля вікна та зорієнтуйте його в напрямку передавача.

На прийом радіосигналу DCF впливають такі чинники:

- товсті стіни та ізоляція, підвальні та напівпідвальні приміщення,
- непродатні місцеві географічні умови (важко передбачити),
- атмосферні перешкоди, грози, незахищені від перешкод електроприлади, телевізори і комп'ютери, розташовані поруч із радіоприймачем DCF.

Якщо станція не може знайти сигнал DCF, необхідно встановити час і дату вручну.

Примітка: У випадку, якщо станція захопила сигнал DCF, але актуальний час відображається невірно, (наприклад, зміщений на ± 1 годину), необхідно встановити правильний зсув часу відповідно до країни, у якій станція використовується (див. Ручне налаштування часу).


Ручне налаштування часу і дати



1. Натисніть і утримуйте кнопку SET.
2. За допомогою кнопок / встановіть параметри: мова календаря (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – одиниці виміру температури °C/°F – прийом сигналу DCF (ON – увімкнений/OFF – вимкнений) – зсув часу – рік – місяць – день – формат часу 12год/24 год – години – хвилини.

Підтвердіть кожне встановлене значення натиском кнопки SET, для прискорення утримуйте кнопки /.


Якщо протягом 20 секунд ви не натиснете жодної кнопки, ви повернетесь до основного екрану.



Налаштування будильника


Натисніть і утримуйте кнопку  – почне блимати час спрацьовування будильника.

За допомогою кнопок / встановіть час, хвилини та інтервал повторного сигналу будильника (5–60 хвилин).

Підтвердіть встановлені значення натиском кнопки .


Після завершення налаштування автоматично відобразиться значок  – будильник увімкнений. У встановлений час прозвучить сигнал будильника.



Щоб вимкнути будильник, спочатку натисніть кнопку , а потім кнопку . Значок будильника не відображатиметься.

Щоб включити будильник, ще раз натисніть кнопку .

Функція повторення сигналу будильника

Щоб відкласти сигнал будильника, натисніть кнопку SNOOZE у верхній частині пристрою.


Натисніть її, як тільки будильник почне дзвонити. Почне блимати значок .

Щоб скасувати функцію SNOOZE, під час сигналу натисніть будь-яку іншу кнопку – значок  перестане блимати, а значок  залишиться на дисплеї.


Будильник знову буде активований наступного дня.

Якщо під час сигналу ви не натиснете жодну кнопку, сигнал закінчиться автоматично через 2 хвилини.

Відображення максимальних і мінімальних значень температури/вологості

Натисніть кнопку  кілька разів, щоб відобразити максимальне (MAX) та мінімальне (MIN) значення температури та вологості зовнішнього повітря.




Пам'ять виміряних значень автоматично очищається щодня о 00:00.

Щоб вручну очистити пам'ять виміряних значень, натисніть та утримуйте кнопку .

Хід температури
















Значок ходу зовнішньої температури відображається в полі 6.

Значок ходу температури у приміщенні відображається в полі 7.

показчик ходу температури			
	нижується	постійний	піднімається

Фази Місяця

Значок фази Місяця відображається в полі 3. Основні фази Місяця:

														
Повний місяць	Відлітання місяця	Відлітання місяця	Остання чверть	Відлітання місяця	Відлітання місяця	Новий місяць	Зростання півмісяця	Зростання півмісяця	Перша чверть	Зростаючий місяць	Зростаючий місяць	Зростаючий місяць	Повний місяць	

Прогноз погоди

Метеостанція прогнозує погоду на підставі зміни атмосферного тиску на найближчі 12–24 години в околицях 15–20 км.

Точність прогнозу погоди становить близько 70 %. Оскільки точність прогнозу погоди не може завжди бути 100 %, ні виробник, ні продавець не можуть нести відповідальність за будь-які збитки, викликані неточним прогнозом погоди. Після першого налаштування або після переналаштування метеостанції потрібно близько 12 годин, щоб метеостанція почала правильно прогнозувати погоду. Метеостанція може відображати 4 значка прогнозу погоди.

Примітка: Актуальний значок означає прогноз на найближчі 12–24 години. Він може не відповідати поточним погодним умовам.


			
Сонячно	Мінлива хмарність	Хмарно	Дощ

Інструкції з техніки безпеки та попередження

Перед використанням пристрою ознайомтеся з інструкцією з експлуатації. Дотримуйтеся правил техніки безпеки, наведених у цій інструкції. Виріб розрахований на надійну службу протягом багатьох років при правильному поводженні.

- Уважно прочитайте посібник користувача перед початком використання виробу.
- Не піддавайте виріб впливу прямих сонячних променів, екстремального холоду та вологи, різким перепадам температури.
- Не розміщуйте виріб у місцях, схильних до вібрацій і ударів – вони можуть привести до його пошкодження.
- Не піддавайте виріб впливу надмірного тиску, ударів, пилу, високої температури або вологості – вони можуть спричинити несправність виробу, зниження енергетичної витривалості, пошкодження акумуляторів та деформацію пластикових деталей.
- Не піддавайте виріб впливу дощу або вологи, якщо він не призначений для використання на відкритому повітрі.
- Не ставте на виріб жодне джерело відкритого вогню, таких як запалені свічки і т. п.
- Не встановлюйте виріб у місцях, де недостатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори виробу.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні ланцюги виробу – ви можете пошкодити його і таким чином автоматично припинити дію гарантії.
- Для чищення використовуйте злегка вологу м'яку тканину. Не використовуйте розчинники чи миючі засоби – вони можуть подряпати пластикові деталі та пошкодити електричні ланцюги.
- Не занурюйте виріб у воду чи інші рідини та не піддавайте його впливу крапель або бризок води.
- У разі пошкодження або дефекту виробу не намагайтеся відремонтувати його самостійно. Здайте його для ремонту у магазин, в якому ви його придбали.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей), чия фізична, сенсорна або розумова нездатність або відсутність досвіду і знань перешкоджають безпечному використанню пристрою, за винятком випадків, коли використання даного пристрою контролюється або інструктується особою, відповідальною за їхню безпеку.



Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до  установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

Цим підприємство EMOS spol. s r. o. проголошує, що тип радіобладнання E0352 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Stație meteorologică fără fir

Înainte de folosirea produsului citiți cu atenție acest manual.

Specificații

ceas reglat prin semnal radio
formatul orar: 12/24 h

temperatura interioară: -10 °C la +50 °C, rezoluție 0,1 °C
temperatura exterioară: -40 °C la +60 °C, rezoluție 0,1 °C
precizia măsurării temperaturii: ±1,5 °C
umiditatea interioară: 1 la 99 % UR, rezoluție 1 %
umiditatea exterioară: 20 la 95 % UR, rezoluție 1 %
precizia măsurării umidității interioare și exterioare: 5 %
raza de acțiune a semnalului radio: până la 30 m în spațiu deschis
frecvența de transmisie: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.
număr senzori: max. 3

alimentarea:

stația de bază: baterii 2x 1,5 V AAA (nu sunt incluse)

senzor: baterii 2x 1,5 V AA (nu sunt incluse)

dimensiuni și greutatea fără baterii:

stația de bază: 23 x 76 x 126 mm

senzor: 21 x 38 x 100 mm

Descrierea stației meteo (Fig. 1)

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 – Butonul CH | 6 – Locașul bateriilor |
| 2 – Butonul SET | 7 – Stativ |
| 3 – Butonul săgeata în sus | 8 – Deschizătură de ancorare |
| 4 – Butonul săgeata în jos | 9 – Buton tactil SNOOZE |
| 5 – Butonul alarmei | |

Descrierea ecranului (Fig. 2)

- | | |
|---|--|
| 1 – Numărul senzorului | 8 – Memoria temperaturii și umidității interioare max. și min. |
| 2 – Prognoza vremii | 9 – Umiditatea exterioară |
| 3 – Fazele Lunii | 11 – Ora de vară |
| 4 – Baterii descărcate în senzor / Memoria temperaturii și umidității exterioare max. și min. | 12 – Denumirea zilei |
| 5 – Umiditatea exterioară | 13 – Alarma snooze |
| 6 – Tendința umidității exterioare | 14 – Ora |
| 7 – Tendința umidității interioare | 15 – Alarma |
| | 16 – Temperatura interioară |
| | 17 – Temperatura exterioară |



Descrierea senzorului (Fig. 3)


- | | |
|------------------------------|--|
| 1 – Dioda LED | 3 – Setarea numărului canalului senzorului 1/2/3 |
| 2 – Deschizătură de ancorare | 4 – Locașul bateriilor |

Atenționare

Folosiți doar baterii alcaline 1,5 V de același tip, nu folosiți baterii reîncărcabile de 1,2 V. Tensiunea mai scăzută poate perturba funcționalitatea ambelor unități.

Punerea în funcțiune



1. Introduceți mai întâi bateriile în stația meteo (2x 1,5 V AAA), apoi introduceți bateriile în senzorul fără fir (2x 1,5 V AA). La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă, pentru a nu se ajunge la deteriorarea stației meteo sau a senzorului.
2. Așezați alături ambele unități. După introducerea bateriilor în stație aceasta începe să detecteze automat semnalul DCF77 (în continuare în text DCF), va clipi simbolul . În timpul detectării nu va fi actualizată nicio indicație pe ecran și butoanele nu vor fi funcționale. Prin apăsarea lungă a butonului  opriți detectarea semnalului DCF iar stația descarcă automat din senzor datele privind temperatura și umiditatea. Stația meteo detectează semnalul din senzor în 3 minute. Dacă semnalul din senzor nu este detectat, procedați din nou de la punctul 1.
3. Dacă dispăre indicatorul temperaturii exterioare pe ecran, apăsați lung butonul CH pe stație. Stația începe să detecteze semnalul din senzor.

4. Recomandăm amplasarea senzorului pe latura nordică a clădirii. În spațiile construite raza de acțiune a senzorului poate să scadă rapid. Senzorul este rezistent la picături de apă, nu-l expuneți însă îndelungat la ploaie. Nu așezați senzorul pe obiecte metalice, s-ar diminua raza lui de emisie. Folosiți senzorul doar în poziție verticală. Dacă pe ecranul stației meteo apare simbolul bateriei  în câmpul temperaturii exterioare, înlocuiți bateriile în senzor.

Mențiune: Poate să dureze până la 30 de minute de la introducerea bateriilor în unități, până când stația începe să afișeze corect toate datele măsurate și recepționează ora DCF.

Modificarea canalului senzorului și conectarea altor senzori


La stație se pot asocia până la 3 senzori fără fir.

1. Prin apăsarea repetată a butonului CH pe stație selectați canalul solicitat al senzorului – 1, 2 sau 3.
2. Acest număr va fi afișat în câmpul nr. .
3. Apoi apăsați lung butonul CH, începe să clipească simbolul .
4. Pe partea din spate a senzorului îndepărtați capacul locașului bateriilor și cu glisor setați numărul solicitat al canalului senzorului (1, 2, 3).
5. Introduceți bateriile (2x 1,5 V AA) în senzor. În 3 minute pe stație intervine descărcarea datelor din senzor.
6. Dacă nu este detectat semnalul din senzor, scoateți și reintroduceți bateriile.

Setarea afișării datelor din mai mulți senzori, rotația automată a valorilor senzorilor conectați

Prin apăsarea repetată a butonului CH pe stația meteo afișați succesiv datele din toți senzorii conectați. De asemenea, se poate activa rotația automată a datelor din senzorii conectați.


1. Activarea rotației

Apăsați de câteva ori butonul CH, până când pe ecran se afișează simbolul săgeții cu numărul senzorului . Succesiv pe ecranul stației vor fi afișate automat și repetat datele din toți senzorii conectați.


2. Dezactivarea rotației



Apăsați butonul CH, simbolul săgeții dispare.

Ceas reglat prin radio (DCF77)



După introducerea bateriilor stația începe să detecteze automat semnalul DCF77 (în continuare în text DCF), va clipi simbolul .


În timpul detectării nu va fi actualizată nicio informație pe ecran și butoanele nu vor fi funcționale.

Prin apăsarea lungă a butonului  încheiați detectarea semnalului DCF și stația descarcă automat din senzor datele privind temperatura și umiditatea.

Semnal DCF detectat – simbolul  încetează să clipească și se afișează ora actuală și data cu simbolul .

Semnal DCF nedetectat – simbolul DCF nu va fi afișat.

Pentru repetarea detectării semnalului DCF (3–8 minute) apăsați lung butonul , pentru întreruperea detectării semnalului DCF reapăsați lung butonul . Semnalul DCF va fi sincronizat zilnic.

În timpul valabilității orei de vară va fi afișată indicația  lângă indicația DCF.

În condiții normale (la distanță îndestulătoare de surse de interferență, cum sunt de ex. televizoare, ecranele calculatoarelor) detectarea semnalului orar durează câteva minute.

În cazul în care stația meteo nu detectează acest semnal, procedați conform pașilor următori:

1. Mutați stația meteo în alt loc și încercați din nou să detectați semnalul DCF.
2. Controlați distanța ceasului de la sursele de interferență (ecranele calculatoarelor sau televizoare). La recepționarea acestui semnal ar trebui să fie de cel puțin 1,5 la 2 metri.
3. În timpul recepționării semnalului DCF nu așezați stația meteo în apropierea ușilor metalice, tocurelor de fereastră sau a altor construcții ori obiecte metalice (mașini de spălat, uscătorii, frigidere etc.).
4. În spații construite din beton armat (pivnițe, blocuri etc.) recepția semnalului DCF este mai slabă, dependent de condiții.

În cazuri extreme amplasați stația meteo în apropierea ferestrei orientate spre emițător.

Recepționarea semnalului DCF este influențată de următorii factori:

- pereți groși și izolație, spații din subsol și pivnițe,
- condiții geografice locale necorespunzătoare (dificil de evaluat în prealabil),
- perturbații atmosferice, furtuni, consumatoare electrice neizolate, televizoare și calculatoare amplasate în apropierea radioreceptorului DCF.

Dacă stația nu poate detecta semnalul DCF, este necesară reglarea manuală a orei și datei.

Mențiune: În caz că stația detectează semnalul DCF, dar ora actuală afișată nu va fi corectă (de ex. deplasată cu ±1 oră), este întotdeauna necesară setarea fusului orar corect pentru țara în care este utilizată stația, vezi Reglarea manuală a orei.

Reglarea manuală a orei, datei

1. Apăsați lung butonul SET.
2. Cu butoanele ▲/▼ reglați următorii parametri: limba calendarului (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – unitatea temperaturii °C/°F – recepționarea semnalului DCF (ON – activare/OFF – dezactivare) – fusul orar – anul – luna – ziua – formatul orar 12 h/24 h – ora – minutul.


Fiecare valoare setată o confirmați cu butonul SET, ținând butoanele ▲/▼ avansați mai repede.

Dacă nu apăsați niciun buton timp de 20 de secunde, se revine la afișarea de bază.

Reglarea alarmei

Apăsați repetat butonul , începe să clipească ora alarmei.

Cu butoanele ▲/▼ selectați ora, minutul și durata întârzierii alarmei amânate (5–60 minute).

Valorile setate le confirmați cu butonul .


După încheierea reglării va fi afișat automat simbolul  – activarea alarmei. Alarma va suna apoi la ora stabilită.

Dacă doriți să dezactivați alarma, apăsați butonul , iar apoi butonul ▲. Simbolul alarmei nu va fi afișat. Pentru activarea alarmei reapăsați butonul ▲.

Funcția alarmei repetate

Sunetul alarmei îl amânați prin apăsarea butonului SNOOZE pe partea superioară a stației.

Acest buton îl apăsați nemijlocit la sunetul alarmei. Va clipi simbolul .

Pentru anularea funcției SNOOZE, la sunetul alarmei apăsați orice alt buton – simbolul  va înceta să clipească și va rămâne afișat simbolul .

Alarma va fi reactivată a doua zi.

Dacă în timpul sunetului nu apăsați niciun buton, sunetul se va opri automat după 2 minute.

Afișarea valorilor maxime și minime măsurate ale temperaturii/umidității

Apăsând repetat butonul ▲ vor fi afișate succesiv valorile maxime (MAX) și minime (MIN) măsurate ale temperaturii și umidității interioare și exterioare.

Memoria valorilor măsurate se șterge automat în fiecare zi la ora 00:00.

Pentru ștergerea manuală a memoriei valorilor măsurate apăsați lung butonul ▲.

Tendința temperaturii interioare și exterioare

Simbolul tendinței temperaturii exterioare se afișează în câmpul nr. 6.














Simbolul tendinței temperaturii interioare se afișează în câmpul nr. 7.

indicatorul tendinței temperaturii			
	în descreștere	stabilă	în creștere

Fazele Lunii

Simbolul fazelor Lunii este afișat în câmpul nr. 3.





Fazele principale ale Lunii sunt următoarele:

												
Lună plină	Lună în descreștere	Lună în descreștere	Ultimul pătrar	Semilună în descreștere	Semilună în descreștere	Lună nouă	Semilună în creștere	Semilună în creștere	Primul pătrar	Lună în creștere	Lună în creștere	Lună plină

Prognoza vremii

Stația indică prognoza vremii pe baza modificărilor presiunii atmosferice pe următoarele 12–24 ore pe o rază de 15–20 km.

Precizia prognozei vremii este de aproximativ 70 %. Întrucât prognoza vremii nu poate să coincidă întotdeauna 100 %, producătorul nici vânzătorul nu poate fi responsabil pentru orice daune provocate de prognoza inexactă a vremii. La prima reglare sau după resetarea stației meteo durează aproximativ 12 ore până ce stația începe să prognozeze corect. Stația meteo indică prognoza vremii cu 4 simboluri. *Mențiune: Simbolul afișat actualmente reprezintă prognoza pe următoarele 12–24 ore. Nu trebuie să corespundă cu starea actuală a vremii.*

			
Însorit	Înnorat	Închisă	Ploaie

Indicații de siguranță și atenționări

Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție acest manual de utilizare. Respectați indicațiile de siguranță cuprinse în acest manual. Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze ani îndelungați.

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, temperatură și umiditate extremă și la variații bruște de temperatură.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zgduiturilor – ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă, ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, nu este destinat pentru utilizare în exterior.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- În deschizăturile de aerisire nu introduceți alte obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți, ar putea zgâria componentele de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide și nu îl expuneți produsul la stropi sau jeturi de apă.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri niciun fel de reparații, predați-l spre reparație la magazinul în care l-ați procurat.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio E0352 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Belaidė meteorologinė stotelė

Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.

Specifikacijos

radijo bangomis valdomas laikrodis

laiko formata: 12/24 val.

vidaus temperatūra: nuo -10 °C iki +50 °C, 0,1 °C intervalais

lauko temperatūra: nuo -40 °C iki +60 °C, 0,1 °C intervalais

Temperatūros matavimo tikslumas: ±1,5 °C

patalpų drėgmė: nuo 1 % iki 99 % SD, 1 % tikslumas

lauko drėgmė: nuo 20 % iki 95 % SD, 1 % tikslumas

vidaus ir lauko drėgmės matavimo tikslumas: 5 %

radijo signalo priėmimo ribos: iki 30 m atviroje vietoje

perdavimo dažnis: 433 MHz, didžiausia ekvivalentinė spinduliuotės galia (e.r.p.) 10 mW

Jutiklių skaičius: daugiausia 3

maitinimas:

pagrindinė stotelė: 2x 1,5 V AAA tipo baterijos (nepridėtos)

jutiklis: 2x 1,5 V AA tipo baterijos (nepridėtos)

matmenys ir svoris be baterijų:

pagrindinė stotelė: 23 x 76 x 126 mm

jutiklis: 21 x 38 x 100 mm

Meteorologinės stotelės aprašymas (1 pav.)

1 – CH mygtukas

2 – SET mygtukas

3 – Rodyklė aukštyn

4 – Rodyklė žemyn

5 – Žadintuvo mygtukas

6 – Baterijų skyrelis

7 – Stovas

8 – Pakabinimo anga

9 – Jutiklinis atidėjimo mygtukas

Ekranu aprašymas (2 pav.)

1 – Jutiklio numeris

2 – Orų prognozė

3 – Mėnulio fazė

4 – Jutiklio baterija išsikrauna / pilna didžiausios ir mažiausios lauko temperatūros ir drėgmės atmintis

5 – Lauko drėgmė

6 – Lauko temperatūros tendencijos

7 – Patalpų temperatūros tendencija

8 – Didžiausios ir mažiausios vidaus temperatūros ir drėgmės atmintis

9 – Lauko drėgmė

10 – DCF signalo priėmimas

11 – Vasaros laikas

12 – Savaitės diena

13 – Žadintuvo atidėjimas

14 – Laikas

15 – Žadintuvus

16 – Patalpų temperatūra

17 – Lauko temperatūra

Jutiklio aprašymas (3 pav.)

1 – LED (šviesos diodas)

3 – Jutiklio kanalų numerio 1/2/3 nustatymas

2 – Pakabinimo anga




4 – Baterijų skyrelis

Dėmesio

Naudokite tik šarmines tos pačios rūšies 1,5 V baterijas, nenaudokite įkraunamų 1,2 V baterijų.

Dėl mažesnės įtampos gali neveikti abu venetai.



Pradžia

1. Pirmiausia įdėkite baterijas į meteorologinę stotelę (2× 1,5 V AAA), tuomet į belaidį jutiklį (2× 1,5 V AA). Įdėdami baterijas įsitikinkite, kad poliškumas teisingas, nes taip išvengsite meteorologinės stotelės ir jutiklių pažeidimo.
2. Padėkite abu įrenginius vieną šalia kito. Į stotelę įdėjus baterijas ši automatiškai pradės ieškoti DCF77 (toliau tekste vadinama DCF) signalo, pradės mirksėti  simbolis. Paieškos metu jokie kiti duomenys ekrane nebus atnaujinami ir mygtukai neveiks. Paspaudus ir ilgai palaikius  mygtuką atšaukiama išankstinė DCF signalo paieška, stotelė automatiškai įkelia temperatūros ir drėgmės duomenis iš jutiklio. Meteorologinė stotelė aptiks nuotolinio jutiklio signalą per 3 minutes. Jei signalas neaptinkamas, kartokite procedūrą nuo 1 veiksmo.
3. Jei lauko temperatūros rodmuo dingsta iš ekrano, paspauskite ir ilgai palaikykite stotelės CH mygtuką. Stotelė pradės ieškoti jutiklio signalo.
4. Rekomenduojame jutiklį laikyti šiaurinėje namo dalyje. Jutiklio signalo sklaidimo atstumas gali labai sumažėti vietose, kuriose yra labai daug kliūčių. Jutiklis yra atsparus vandens lašams, tačiau jis turėtų būti saugomas nuo ilgalaikio lietaus. Nedėkite jutiklio ant metalinių objektų, nes gali sumažėti signalo perdavimo atstumas. Jutiklį naudokite tik vertikalioje padėtyje. Jei meteorologinės stotelės ekrano lauko drėgmės laukelyje rodoma išsieikvojusios baterijos piktograma , pakeiskite jutiklio baterijas.

Pastaba. Pakeitus baterijas, gali užtrukti iki 30 min., kol stotelė pradės rodyti teisingus matavimų duomenis ir nustatys DCF laiką.

Jutiklio kanalo pakeitimas ir papildomų jutiklių prijungimas


Stotelė gali būti susieta su 3 belaidžiais jutikliais.

1. Stotelėje pasirinkite norimą jutiklio kanalą (1, 2 arba 3) kelis kartus paspausdami mygtuką CH.
2. Laukelyje Nr. 1  bus rodomas skaičius.
3. Tada ilgai paspauskite mygtuką CH,  piktograma pradės mirksėti.
4. Nuimkite jutiklio gale esantį akumuliatoriaus dangtelį ir pastumkite jutiklio slinkiklį į norimą kanalą (1, 2, 3).
5. Į jutiklį įdėkite baterijas (2 × 1,5 V AA). Duomenys iš jutiklio bus įkelti per 3 minutes.
6. Jei jutiklio signalas neaptinkamas, išimkite baterijas ir vėl jas įdėkite.

Kelių jutiklių duomenų rodymas, automatinis prijungtų jutiklių reikšmių kitimas ciklais

Kelis kartus paspauskite CH mygtuką, kad būtų parodyti visų prijungtų jutiklių duomenys. Taip pat galite nustatyti visų prijungtų jutiklių duomenų automatinį ciklų režimą:


1. Ciklų režimo įjungimas

Kelis kartus paspauskite CH mygtuką, kol ekrane bus rodoma rodyklės piktograma su jutiklio numeriu . Duomenys iš visų prijungtų jutiklių bus rodomi automatiškai vienas po kito stotelės ekrane.

2. Ciklų režimo išjungimas

Paspaudus mygtuką CH rodyklės piktograma išnyks.

Radijo bangomis valdomas laikrodis (DCF77)

Į stotelę įdėjus baterijas ši automatiškai pradės ieškoti DCF77 (toliau tekste vadinama DCF) signalo, pradės mirksėti simbolis .

Paieškos metu jokie kiti duomenys ekrane nebus atnaujinami ir mygtukai neveiks.

Paspaudus ir ilgai palaukus mygtuką ▼, atšaukiama išankstinė DCF signalo paieška, stotelė automatiškai įkelia temperatūros ir drėgmės duomenis iš jutiklio.

Aptikus DCF signalą, piktograma ☹ nustoja mirksėti, kartu tu piktograma ☹ rodomas dabartinis laikas ir data.

DCF signalas neaptiktas – DCF simbolis nerodomas.

Norėdami pakartoti DCF signalo paiešką (3–8 min.) paspauskite ir ilgai palaukite mygtuką ▼.

Norėdami atšaukti DCF signalo paiešką, dar kartą paspauskite mygtuką ▼. DCF bus nuolat sinchronizuojamas kiekvieną dieną.

Įjungus vasaros laiką greta DCF simbolio bus rodomas ^{DST} ALWAYS simbolis.

Esant normalioms sąlygoms (pakankamam atstumui nuo galimų trukdžių, pvz., televizorių ar kompiuterių ekranų) laiko signalo aptikimas trunka kelias minutes.

Jei meteorologinė stotelė neaptinka signalo, atlikite šiuos veiksmus.

1. Perkelkite meteorologinę stotelę į kitą vietą ir bandykite vėl aptikti DCF signalą.
2. Patikrinkite laikrodžio atstumą nuo galimų kliūčių (kompiuterių monitorių ar televizorių). Priimant signalą, atstumas turi būti nuo 1,5 iki 2 m, ne mažesnis.
3. Gaunant DCF signalą, nedėkite meteorologinės stotelės netoli metalinių durų, langų rėmų ir kitų metalinių konstrukcijų ar objektų (skalbimo mašinų, džiovyklių, šaldytuvų ir pan.).
4. Gelžbetoninėse konstrukcijose (rūsiuose, aukštuose pastatuose ir pan.) DCF signalas yra silpnesnis, atsižvelgiant į sąlygas.

Išskirtiniais atvejais įrenkite meteorologinę stotelę prie lango, pasukta sąlytuvo kryptimi.

DCF radijo signalo priėmimui įtakos turi toliau nurodyti veiksniai:

- storos sienos ir izoliacija, pusrūsiai ir rūšiai,
- netinkamos vietos geografinės sąlygos (jas sunku iš anksto numatyti),
- aplinkos trukdžiai, perkūnija, elektros prietaisai be trukdžių pašalinimo, televizoriai ir kompiuteriai, esantys netoli DCF imtuvo.

Jei meteorologinė stotelė neaptinka DCF signalo, data ir laikas turi būti nustatyti rankiniu būdu.

Pastaba. Jei meteorologinė stotelė aptinka DCF signalą, tačiau ekrane rodomas laikas yra neteisingas (pvz., ±1 valanda), turite nustatyti teisingą laiko zoną šalies, kurioje naudojote stotelę, žr. Rankiniai laiko nustatymai.

Rankinis laiko ir datos nustatymas

1. Ilgai paspauskite SET mygtuką.
2. Mygtukais ▲/▼ nustatykite šiuos parametrus: kalendoriaus kalbą (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – temperatūros matavimo vienetus: °C/°F – DCF signalo priėmimą (ĮJUNGTA/IŠJUNGTA) – laiko zoną – metus – mėnesį – dieną – laiko formatą: 12 val. / 24 val. – valandos – minutės.

Kiekvieną nustatytą vertę patvirtinkite mygtuku SET (nustatyti). Nuspaudus ir laikant ▲/▼ reikšmės kitimo greitis padidėja.

Jei per 20 sekundžių nepaspaudžiamas joks mygtukas, įrenginys grįžta prie pagrindinio ekrano.

Žadintuvo nustatymai

Tada paspauskite ir ilgai palaukite mygtuką ☹. Žadintuvo laikas pradės mirksėti.

Mygtukais ▲/▼ nustatykite valandą, minutę ir atidėjimo laiką (5–60 min.).

Patvirtinkite nustatytas reikšmes paspausdami ☹.

Atlikus nustatymus bus automatiškai rodomas simbolis ☹. Žadintuvą įsijungs nustatyti laiku.

Jei norite išjungti žadintuvą, paspauskite mygtuką ☹, o tuomet ▲. Žadintuvo simbolis nebus rodomas.

Norėdami vėl įjungti žadintuvą, dar kartą paspauskite mygtuką ▲.

Signalo atidėjimo funkcija

Žadintuvą galite atidėti paspausdami stotelės viršuje esantį mygtuką SNOOZE (atidėti).

Žadintuvui pradėjus skambėti paspauskite mygtuką ☹. Pradės mirksėti Z² simbolis.

Norėdami išjungti ATIDĖJIMO režimą, žadintuvui skambant paspauskite bet kurį kitą mygtuką – nustos mirksėti simbolis Z², ekrane bus rodomas simbolis ☹.

Žadintuvą vėl skambės kitą dieną.

Jei nepaspausite jokio mygtuko, kol skamba žadintuvą, jis nustos skambėti automatiškai po 2 min.

Didžiausios ir mažiausios temperatūros / drėgmės rodmėnų rodymas

Kelias kartus paspaudus mygtuką ▲ bus palaipsniui rodomi didžiausi ir mažiausi vidaus ir lauko temperatūros ir drėgmės rodmėnys.

Išmatuotus reikšmės bus automatiškai ištrintos kiekvieną dieną 00.00 val.

Norint rankiniu būdu ištrinti matuojamų verčių atmintį, paspauskite ir ilgai palaikykite mygtuką ▲.

Vidaus ir lauko temperatūros tendencija

Lauko temperatūros tendencijos piktograma rodoma 6 laukelyje.
















Vidaus temperatūros tendencijos piktograma rodoma 7 laukelyje.

temperatūros tendencijos indikatorius			
	mažėjanti	pastovi	kylanti

Mėnulio fazė

Mėnulio fazės rodomos 3 laukelyje.





Pagrindinės fazės yra tokios:

														
Pilnatis	Blankus priešpilis	Blankus priešpilis	Delčia	Šviečiantis pusmėnulis	Šviečiantis pusmėnulis	Jainatis	Pusmėnulis	Pusmėnulis	Priešpilis	Blankus priešpilis	Blankus priešpilis	Pilnatis	Blankus priešpilis	Pilnatis

Orų prognozė

Stotelė prognozuoja orus artimiausiomis 12–24 valandų, tam naudojami atmosferos slėgio keitimosi duomenys 15–20 km srityje.

Orų prognozės tikslumas yra maždaug 70 %. Kadangi orų prognozė gali nebūti 100 % tiksli, nei gaminiojas, nei pardavėjas negali būti laikomi atsakingais už nuostolius, patirtus dėl netikslios prognozės. Pirmą kartą nustatant arba iš naujo nustatant meteorologinę stotelę, turi praėti apie 12 valandų, kad stotelė pradėtų prognozuoti teisingai. Meteorologinė stotelė rodo 4 orų prognozes piktogramas. *Pastaba. Šiuo metu rodoma piktograma reiškia prognozę artimiausiomis 12–24 valandų. Ji gali neatitikti dabartinės oro būsenos.*

			
Saulėta	Debesuota	Apsiniaukę	Lietus

Įspėjimai ir saugumo nurodymai

Atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą prieš naudodami prietaisą. Laikykitės šiame vadove pateiktų nurodymų. Tinkamai naudojamas šis gaminys patikimai veiks ne vienus metus.

- Įdėmiai perskaitykite naudotojo vadovą prieš naudodami šį gaminį.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių, didelio šalčio, drėgmės ir staigių temperatūros pokyčių.
- Nedėkite gaminio vietose, kuriose jaučiama vibracija ar smūgiai, mat tai gali jį pažeisti.
- Saugokite gaminį nuo didelės jėgos poveikio, smūgių, dulkių, aukštos temperatūros arba drėgmės, kurie gali jį sugadinti, gali sutrumpėti baterijos veikimas arba jį gali sugesti, plastikinės dalys gali deformuotis.

- Saugokite gaminį nuo lietaus ir drėgmės, jei jis neskirtas naudoti lauke.
- Nepalikite jo netoli atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės ar kt.
- Nedėkite gaminio nepakankamai vėdinamose vietose.
- Nedėkite jokių objektų į prietaiso vėdinimo angas.
- Nelieskite gaminio vidaus elektros grandinių, nes galite pažeisti gaminį ir automatiškai netekti garantijos.
- Gaminį valykite šiek tiek drėgnu minkštu audiniu. Nenaudokite tirpiklių ar valymo priemonių, nes jie gali subraižyti plastikines dalis ir sukelti elektros grandinės dalių koroziją.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius, saugokite nuo krentančio ar lašančio vandens.
- Patys netaisykite sugedusio prietaiso; jį nuneškite taisyti į parduotuvę, kurioje pirkote.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutimą ar protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokių asmenų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri arba nurodo, kaip naudotis prietaisu.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisieki su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas E0352 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Bezvadu meteoroloģiskā stacija

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

Specifikācija

Radiovadāms pulkstenis

Laika formāts: 12/24 h

Iekštelpu temperatūra: -10 līdz +50 °C, izšķirtspēja 0,1 °C

Āra temperatūra: -40 līdz +60 °C, izšķirtspēja 0,1 °C

Temperatūras mērījumu precizitāte: ±1,5 °C

Iekštelpu gaisa mitrums: 1–99 % relatīvais mitrums, izšķirtspēja 1 %

Āra gaisa mitrums: 20–95 % relatīvais mitrums, izšķirtspēja 1 %

Āra mitruma mērījumu precizitāte: 5 %

Radiosignāla attālums: maks. 30 metri atklātās vietās

Raidīšanas frekvence: 433 MHz, maks. 10 mW e.r.p. (efektīvā izstarotā jauda)

Sensoru skaits: maks. 3

Strāvas padeve:

galvenā stacija: divas 1,5 V AAA tipa baterijas (nav iekļautas komplektā);

sensors: divas 1,5 V AA baterijas (nav iekļautas komplektā)

Izmēri un svars bez baterijām:

galvenā stacija: 23 × 76 × 126 mm;

sensors: 21 × 38 × 100 mm

Meteoroloģiskās stacijas apraksts (1. attēls)

1 – Poga CH (KANĀLS)

2 – Poga SET (IESTATĪŠANA)

3 – Bultiņa uz augšu

4 – Bultiņa uz leju

5 – Modinātāja poga

6 – Bateriju nodalījums

7 – Statīvs

8 – Caurums pakarināšanai

9 – Skārienpoga SNOOZE (Snaudas režīms)

Displeja apraksts (2. attēls)

1 – Sensora numurs

2 – Laika prognoze

3 – Mēness fāze

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 4 – Zems sensora bateriju enerģijas līmenis/
maks. un min. āra temperatūras un
mitruma rādījumu atmiņa | 10 – DCF signāla uztveršana |
| 5 – Gaisa mitrums ārā | 11 – Vasaras laiks |
| 6 – Āra temperatūras tendence | 12 – Nedēļas diena |
| 7 – Iekštelpu temperatūras tendence | 13 – Modinātāja snaudas režīma ikona |
| 8 – Maks. un min. iekštelpu temperatūras un
mitruma rādījumu atmiņa | 14 – Laiks |
| 9 – Gaisa mitrums ārā | 15 – Modinātājs |
| | 16 – Iekštelpu temperatūra |
| | 17 – Āra temperatūra |




Sensora apraksts (3. attēls)

- | | |
|---------------------------|---|
| 1 – LED | 3 – Sensora kanāla numura 1/2/3 iestatīšana |
| 2 – Caurums pakarināšanai | 4 – Bateriju nodalījums |

Uzmanību!

Izmantojiet tikai viena veida 1,5 V sārma baterijas, neizmantojiet atkārtoti uzlādējamās 1,2 V baterijas. Zemāks spriegums var traucēt abu iekārtu darbību.



Darba sākšana

1. Vispirms ievietojiet divas 1,5 V AAA baterijas meteoroloģiskajā stacijā un tad divas 1,5 V AA baterijas bezvadu sensorā. Ievietojot baterijas, pārliecinieties par pareizu polaritāti, lai nesabojātu meteoroloģisko staciju vai sensoru.
2. Novietojiet abas ierīces blakus. Pēc bateriju ievietošanas stacijā stacija automātiski sāk meklēt DCF77 signālu (turpmāk tekstā – DCF); mirgos  ikona. Meklēšanas laikā informācija displejā netiks atjaunota un pogas būs izslēgtas. Turot nospiestu pogu , tiek priekšlaicīgi atcelta DCF signāla meklēšana un stacija no sensora automātiski ielādē temperatūras un mitruma rādījumus. Meteoroloģiskā stacija uztvers bezvadu sensora signālu trijās minūtēs. Ja sensora signāls netiek uztverts, atkārtojiet procesu no 1. darbības.
3. Ja no displeja pazūd āra temperatūras rādījums, turiet nospiestu stacijas kanāla pogu CH. Stacija saks meklēt sensora signālu.
4. Iesākām novietot sensoru mājas ziemeļu pusē. Sensora darbības diapazons var būtiski mazināties teritorijās ar daudzliem šķēršļiem. Sensors ir izturīgs pret ūdens lāsēm, taču to nevajadzētu ilgstoši pakļaut lietus iedarbībai. Nenovietojiet sensoru uz metāla priekšmetiem, jo tie mazina raidīšanas attālumu. Izmantojiet sensoru tikai vertikālā stāvoklī. Ja meteoroloģiskās stacijas displejs rāda izlādējušās baterijas ikonu  āra mitruma laukā, nomainiet sensora baterijas.

Piezīme. Līdz brīdim, kad stacija sāk rādīt pareizus izmērītos datus un tiek ielādēts DCF laiks, var paiet pat 30 minūtes pēc bateriju ievietošanas.

Sensora kanāla maiņa un papildu sensoru pievienošana


Staciju var savienot arī ar līdz pat trim bezvadu sensoriem.

1. Izvēlieties sensoram vēlamo kanālu (1, 2, vai 3), atkārtoti, nospiežot stacijas pogu CH.
2. Numurs tiks parādīts 1. laukā .
3. Pēc tam turiet nospiestu pogu CH – ikona  sāks mirgot.
4. Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu sensora aizmugurē un pārbīdiet bīdāmo pogu uz izvēlēto sensora kanālu (1, 2, 3).
5. Ievietojiet sensorā divas 1,5 V AA baterijas. Dati no sensora tiks ielādēti stacijā trijās minūtēs.
6. Ja sensora signāls netiek uztverts, izņemiet baterijas un ievietojiet tās atpakaļ vēlrreiz.

Datu parādīšana no vairākiem sensoriem, automātiska pievienoto sensoru vērtību pārslēgšana

Vairākas reizes nospiediet pogu CH (KANĀLS), lai secīgi attēlotu datus no visiem pieslēgtajiem sensoriem. Varat arī aktivizēt automātisko ciklisko datu pārslēgšanu no visiem pievienotajiem sensoriem.


1. Pārslēgšanas režīma ieslēgšana

Atkārtoti nospiediet pogu CH, līdz displejā tiek parādīta bultiņas ikona ar sensora numuru . Dati no visiem pieslēgtajiem sensoriem tiks automātiski pēc kārtas parādīti stacijas displejā.


2. Pārslēgšanas režīma izslēgšana



Nospiediet pogu CH; bultiņas ikona pazudīs.

Radiovadāms pulkstenis (DCF77)



Pēc bateriju ievietošanas stacijā stacija automātiski sāk meklēt DCF77 signālu (turpmāk tekstā – DCF); mirgos ikona .

Meklēšanas laikā informācija displejā netiks atjaunota un pogas būs izslēgtas.

Turot nospiestu pogu , tiek priekšlaicīgi atcelta DCF signāla meklēšana un stacija no sensora automātiski ielādē temperatūras un mitruma rādījumus.

DCF signāls uztverts – ikona  pārštāj mirgot un tiek parādīts pašreizējais laiks un datums līdzās ikonai .

DCF signāls nav uztverts – netiek parādīta DCF ikona.

Lai vēlreiz meklētu DCF signālu (3–8 minūtes), turiet nospiestu pogu ; lai atceltu DCF signāla meklēšanu, vēlreiz turiet nospiestu pogu . DCF signāls tiks nepārtraukti sinhronizēts katru dienu.

Vasaras laikā ikona ^{DST}ALWAYS tiks parādīta blakus DCF ikonai.

Normālos apstākļos (drošā attālumā no traucējumu avotiem, piemēram, televizoriem vai datoru monitoriem) laika signāla uztveršana var aizņemt vairākas minūtes.

Ja meteoroloģiskā stacija neuztver signālu, rīkojieties, kā minēts turpmāk.

1. Pārvietojiet meteoroloģisko staciju uz citu vietu un mēģiniet vēlreiz uztvert DCF signālu.
2. Pārbaudiet pulksteņa atrašanās vietas attālumu līdz traucējumu avotiem (datoru monitoriem vai televizoriem). Signāla uztveršanas laikā attālumam ir jābūt vismaz 1,5–2 m.
3. Uztverot DCF signālu, nenovietojiet meteoroloģisko staciju metāla durvju, logu rāmju un citu metāla konstrukciju vai priekšmetu (veļas mašīnu, žāvētāju, ledusskapju u. c.) tuvumā.
4. DCF signāla uztveršana ir vājāka dzelzsbetona konstrukcijās (pagrabos, daudzstāvu ēkās u. c.) atkarībā no apstākļiem.

Ārkārtas gadījumos novietojiet meteoroloģisko staciju loga tuvumā pretī raidītājam.



DCF radiosignāla uztveršanu ietekmē turpmāk minētie faktori:



- biezas sienas un izolācija, pagrabi;
- neatbilstoši vietējie ģeogrāfiskie apstākļi (tos ir grūti novērtēt iepriekš);
- atmosfēras traucējumi, pērķona negaiss, elektroierices bez ierakstīšanas novēšanas, televizori un datori, kas atrodas DCF uztvērēja tuvumā.

Ja meteoroloģiskā stacija nevar uztvert DCF signālu, laiks un datums ir jāiestata manuāli.

Piezīme. Ja meteoroloģiskā stacija uztver DCF signālu, bet displejā ir redzams nepareizs laiks (piemēram, nobīde par ±1 stundu), iestatiet pareizo laika joslu valstī, kurā izmantojat meteoroloģisko staciju (skatīt "Manuāla laika iestatīšana").


Laika un datuma manuāla iestatīšana



1. Turiet nospiestu pogu SET (IESTATĪT).
2. Izmantojiet pogas , lai iestatītu šādus parametrus: kalendāra valoda (angļu, vācu, itāļu, franču, holandiešu, spaņu, dāņu) – temperatūras mērvienība: °C/°F – DCF signāla uztveršana (ieslēgta/izslēgta) – laika josla – gads – mēnesis – diena – laika formāts: 12 h/24 h – stundas – minūtes.

Apstipriniet katru iestatīto vērtību, nospiežot pogu SET; turot nospiešanas pogas , iestatījumu pārslēgšana notiek paātrināti.


Ja 20 sekundes netiek nospiesta neviena pogu, tiks parādīts pamata ekrāns.

Modinātāja iestatījumi

Turiet nospiestu pogu , sāks mirgot modinātāja laiks.

Izmantojiet pogas , lai iestatītu stundas, minūtes un snaudas režīma atlikšanas laiku (5–60 minūtes).

Apstipriniet iestatītās vērtības, nospiežot .

Ja iestatīšana būs pabeigta, automātiski tiks parādīta ikona . Tad iestatītajā laikā tiks aktivizēts modinātāja zvans.

Ja vēlaties deaktivizēt modinātāju, nospiediet pogu  un pēc tam pogu . Netiks rādīta modinātāja ikona.

Lai no jauna aktivizētu modinātāju, vēlreiz nospiediet pogu ▲.

Snaudas režīma funkcija

Modinātāju var atlikt, nospiežot snaudas režīma pogu SNOOZE, kas atrodas stacijas augšpusē. Nospiediet pogu, kad modinātājs sāk zvaniēt. Sāks mirgot ikona Z².

Lai atceltu SNOOZE jeb snaudas režīmu, nospiediet jebkuru citu pogu, kamēr zvana modinātājs – ikona Z² beigs mirgot un ekrānā tiks parādīta ikona ▲. Modinātājs tiks atkal iedarbināts nākamajā dienā.

Ja modinātāja zvanišanas laikā netiks nospiesta neviena poga, zvanišana automātiski izbeigsies pēc divām minūtēm.

Maksimālās un minimālās temperatūras/mitruma rādījumu attēlošana

Atkārtoti nospiediet pogu ▲, lai pakāpeniski parādītu iekštempu un āra temperatūru un mitruma maksimālo un minimālo mērījumu.

Izmērīto vērtību atmiņa tiek automātiski dzēsta katru dienu 00.00.

Lai manuāli izdzēstu izmērīto vērtību atmiņu, turiet nospiestu pogu ▲.

Iekštempu un āra temperatūras tendence

Āra temperatūras tendences ikona ir parādīta 6. laukā.














Iekštempu temperatūras tendences ikona ir parādīta 7. laukā.

temperatūras tendences indikators			
	kritas	konstanta	pieaug

Mēness fāze

Mēness fāzes ikona ir parādīta 3. laukā.





Galvenās fāzes:

												
Pilns mēness	Dilstošs mēness	Dilstošs mēness	Pēdējais ceturksnis	Augšs mēness	Augšs mēness	Jauais mēness	Augšs mēness	Augšs mēness	Pirmās ceturksnis	Dilstošs mēness	Dilstošs mēness	Pilns mēness

Laika prognoze

Stacija prognozē laikapstākļus nākamajām 12–24 stundām 15–20 km rādiusā, ņemot vērā atmosfēras spiediena izmaiņas.

Laika prognozes precizitāte ir aptuveni 70 %. Tā kā laika prognoze nevar būt 100 % precīza, nedz ražotājs, nedz pārdevējs nevar būt atbildīgi par zaudējumiem, ko ir izraisījuši nepareiza prognoze. Pirmo reizi iestatot vai pārregulējot meteoroloģisko staciju, paies aptuveni 12 stundas, pirms meteoroloģiskā stacija sāks sniegt pareizas prognozes. Meteoroloģiskā stacija parāda četras laika prognozes ikonas. *Piezīme. Pašlaik rādītā ikona apzīmē prognozi nākamajām 12–24 stundām. Tā var neatspoguļot esošos laikapstākļus.*

			
saulains	mākoņains	apmācies	lietus

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā minētos drošības norādījumus. Izstrādājums ir paredzēts, lai uzticami kalpotu gadiem ilgi, ja to izmanto pareizi.

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju.
- Nepakļaujiet izstrādājumu tiešiem saules stariem, lielum aukstumam un mitrumam, kā arī pēkšņām temperatūras izmaiņām.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās, kas ir pakļautas vibrācijai vai triecieniem – tie var izraisīt bojājumus.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pārmērīgam spēkam, triecieniem, putekļiem, augstas temperatūras ietekmei vai mitrumam – tādējādi var tikt izraisīta nepareiza darbība, saīsināts baterijas kalpošanas mūžs, sabojāta baterija vai deformētas plastmasas detaļas.
- Nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai, ja tā nav paredzēta izmantošanai ārpus telpām.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma atklātas liesmas avotus, piemēram, degošu sveci u. c.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietā ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet priekšmetus izstrādājuma atverēs.
- Neaizskariet izstrādājuma iekšējās elektriskās ķēdes – tā var sabojāt izstrādājumu un tas automātiski anulē garantiju.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet nedaudz samitrinātu mīkstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt plastmasas detaļas un izraisīt elektrisko ķēžu koroziju.
- Neiegremdējiet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos un nepakļaujiet to ūdens pilienu vai šļakatu iedarbībai.
- Ja izstrādājums tiek bojāts vai tā darbība traucēta, neveiciet remontu pašrocīgi, nododiet izstrādājumu remontam veikalā, kur to iegādājāties.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

Ar šo EMOS spol. s.r.o. deklarē, ka radioiekārta E0352 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Juhtmevaba ilmajam

Lugeje kasutusjuhendit hoolikalt enne selle toote kasutamist.

Tehniskie kirjeldused

raadiojuhtimisega kell

ajavorming: 12/24 h

sisetemperatuur: -10 °C kuni +50 °C, mērošanas 0,1 °C

vālistemperatuur: -40 °C kuni +60 °C, mērošanas 0,1 °C

temperatūri mērošanas tāpsus: ±1,5 °C

sisēohu niiskus: 1 kuni 99 % suhtelist niiskust, mērošanas 1 %

vālisohu niiskus: 20 kuni 95 % suhtelist niiskust, mērošanas 1 %

sise- ja vālisohu niiskuse mērošanas tāpsus: 5 %

raadiosignaali ulatus: kuni 30 m avatud alal

edastussagedus: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

andurite arv: max 3

toiteallikas:

põhijam: 2× 1,5 V AAA patareid (ei kuulu komplekti)

andur: 2× 1,5 V AA-patareid (ei kuulu komplekti)

mõõtmed ja kaal ilma patareideta:

põhijaam: 23 × 76 × 126 mm

andur: 21 × 38 × 100 mm

Ilmajaama kirjeldus (joonis 1)

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1 – nupp CH | 6 – patareipesa |
| 2 – nupp SET | 7 – alus |
| 3 – nooleklahv Üles | 8 – riputusava |
| 4 – nooleklahv Alla | 9 – puutenupp SNOOZE |
| 5 – nupp ALARM | |

Ekraani kirjeldus (joonis 2)

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 – anduri number | 9 – välisniiskus |
| 2 – ilmaprognoos | 10 – DCF-signaali vastuvõtt |
| 3 – kuufaas | 11 – suveaeg |
| 4 – anduri patareid on tühjad / max ja min
välistemperatuuri ja -niiskuse salvesta-
mise mälu | 12 – nädalapäev |
| 5 – välisniiskus | 13 – tukastamine |
| 6 – välistemperatuuri suundumus | 14 – aeg |
| 7 – sisetemperatuuri suundumus | 15 – äratus |
| 8 – max ja min välistemperatuuri ja -niiskuse
salvestusmälu | 16 – sisetemperatuur |
| | 17 – välistemperatuur |

Anduri kirjeldus (joonis 3)

- | | |
|----------------|-------------------------------------|
| 1 – LED | 3 – anduri kanali number 1/2/3 säte |
| 2 – riputusava | 4 – patareipesa |

Tähelepanu!

Kasutage üksnes sama tüüpi 1,5 V leelispatareisid; ärge kasutage laaditavaid 1,2 V patareisid. Madalam pinge võib põhjustada seadmete mittetoimimise.

Alustamine

4. Kõigepealt sisestage patareid ilmajaama (2× 1,5 V AAA), seejärel juhtmeta andurisse (2× 1,5 V AA). Patareide sisestamisel veenduge, et polaarused oleks õige, et te ei kahjustaks ilmajaama ega andurit.
2. Asetage kaks seadet üksteise kõrvale. Pärast patareide jaama panemist alustab jaam automaatselt DCF77-signaali (edaspidi DCF) otsimist; ☹ ikoon vilgub. Otsingu ajal ei uuendata ekraanil teisi andmeid ja nupud lülitatakse otsingu ajaks välja. Nupu ▼ pika vajutamisega tühistatakse enne- aegne DCF-signaali otsimine ja jaam laadib andurit automaatselt temperatuuri- ja niiskusemälu. Ilmajaam tuvastab kauganduri signaali 3 minuti jooksul. Kui andurilt ei tuvastata signaali, korra- ke protsessi alates sammust 1.
3. Kui välistemperatuuri näit ekraanilt kaob, vajutage pikalt jaama nuppu CH. Jaam alustab andu- risignaali otsimist.
4. Soovitame paigutada anduri maja põhjaküljele. Paljude takistustega kohtades võib anduri tööula- tus märkimisväärselt väheneda. Andur on tilkuva vee eest kaitstud; kuid see ei tohiks vihmaga püsivalt kokku puutuda. Ärge paigutage andurit metallist esemetele, kuna see vähendab leviata. Kasutage andurit ainult vertikaalasendis. Kui ilmajaama ekraanil kuvatakse välise niiskuse alal tühjeneva aku ikoon ☹, vahetage anduri patareid välja.

Märkus. Patareide sisestamisest seadmetesse võib kuluda kuni 30 minutit, enne kui jaam hakkab õigesti mõõdetud andmeid näitama ja laadib DCF-i aja.

Anduri kanali vahetamine ja täiendavate andurite ühendamine

Jaama saab ühendada kuni kolme juhtmevaba anduriga.


1. Valige anduri jaoks soovitud kanal – 1, 2 või 3 –, vajutades korduvalt jaama nuppu CH.
2. Number kuvatakse väljal nr 1⁶ 2.
3. Seejärel vajutage pikalt nuppu CH; ikoon ☹ hakkab vilkuma.

4. Eemaldage anduri tagaküljel asuv patareipesa kate ja liigutage liugur valitud anduri kanalile (1, 2, 3).
5. Sisestage andurisse patareid (2× 1,5 V AA). Anduri andmed laaditakse jaama 3 minuti jooksul.
6. Kui andurisignaali ei tuvastata, eemaldage patareid ja sisestage need uuesti.

Andmete esitamine mitmelt andurilt, automaatne ühendatud andurite väärtuste tsüklikiline esitamine

Kõigi ühendatud andurite andmete ükshaaval kuvamiseks vajutage korduvalt nuppu CH. Samuti saate automaatse tsüklikilise esituse aktiveerida kõikides ühendatud andurites olevate andmete kaudu:


1. Tsüklikilise esitamise režiimi sisselülitamine

Vajutage korduvalt nuppu CH, kuni ekraanil kuvatakse anduri numbriga noolekoon . Kõigi ühendatud andurite andmed kuvatakse automaatselt ja korduvalt jaama ekraanil üksteise järel.


2. Tsüklikilise esitamise režiimi väljalülitamine



Vajutage nuppu CH; noolekoon kaob.

Raadiojuhtimisega kell (DCF77)



Pärast patareide jaama panemist alustab jaam automaatselt DCF77-signaali (edaspidi DCF) otsimist; ikoon  hakkab vilkuma.

Otsingu ajal ei uuendata ekraanil teisi andmeid ja nupud lülitatakse otsingu ajaks välja.

Nupu  pika vajutamisega tühistatakse enneaegne DCF-signaali otsimine ja jaam laadib andurilt automaatselt temperatuuri- ja niiskustandmeid.

DCF-signaali tuvastati – ikoon  hakkab vilkumast ja koos ikooniga  kuvatakse praegune kellaaeg ja kuupäev.

DCF-signaali ei tuvastatud – DCF-ikooni ei kuvata.

DCF-signaali otsimise kordamiseks (3–8 minutit) vajutage pikalt nuppu ; DCF-signaali otsingu tühistamiseks vajutage uuesti pikalt nuppu . DCF-signaali sünkroonitakse pidevalt iga päev.

Suveaja ajal kuvatakse ikoon  DCF-ikooni kõrval.

Tavaolukorras (hääreallikatest, nt teleritest või arvitimonitoridest ohutus kauguses) võtab ajasignaali tuvastamine mitu minutit.

Kui ilmajaam signaali ei tuvasta, toimige järgmiselt.

1. Liigutage ilmajaam teise asukohta ja proovige DCF-signaali uuesti otsida.
2. Kontrollige üle kella kaugus segavatest seadmetest (arvutiekraanid või televiisorid). Kaugus peaks signaali vastuvõtmise ajal olema vähemalt 1,5–2 m.
3. DCF-signaali vastuvõtmisel ärge asetage ilmajaama metallist uste, aknaaramide ega muude metallkonstruktsioonide või esemete (pesumasinad, kuivatid, külmikud jne) lähedusse.
4. DCF-signaali vastuvõtt on tingimustest olenevalt raudbetoonkonstruktsioonides (keldrid, kõrg-hooned jne) nõrgem.

Äärmuslikel juhtudel paigutage ilmajaam akna lähedusse saatja suunas.



DCF-raadiosignaali vastuvõtmist mõjutavad järgmised tegurid:



- paksud seinad ja isolatsioon, vundamendid ja keldrid,
- ebapiisavad kohalikud geograafilised tingimused (neid on raske eelnevalt hinnata),
- atmosfäärihäired, äike, häirete kõrvaldamiseta elektriseadmed, DCF-vastuvõtja lähedal asuvad telerid ja arvutid.

Kui ilmajaam ei suuda DCF-signaali tuvastada, tuleb aeg ja kuupäev seadistada käsitsi.

Märkus. Kui ilmajaam tuvastab DCF-signaali, kuid ekraanil kuvatav kellaaeg on vale (nt nihkunud ±1 tund), peate alati seadistama õige ajavööndi selle riigi jaoks, kus te jaama kasutate, vt Kellaaja manuaalseadistus.

Kellaaja ja kuupäeva käsitsi määramine

1. Vajutage pikalt nuppu SET.
2. Kasutage nuppe /, et seadistada järgmised parameetrid: kalendri keel (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) - temperatuurühik: °C/°F – DCF-signaali vastuvõtt (SISSE/VÄLJA lülitamine) – ajavöönd – aasta – kuu – päev – kellaaaja vorming: 12 h / 24 h – tunnid – minutid.


Kinnitage iga seadustav väärtus, vajutades nuppu SET; nupu / allhoidmine kiirendab sätete muutmist.


Kui 20 sekundi jooksul ei vajutata ühtki nuppu, pöördub seade tagasi põhiekraanile.

Häire sätted

Vajutage pikalt nuppu : häire kellaaeg hakkab vilkuma.

Kasutage nuppe /, et seadistada tund, minut ja tukastamise ajaviivitus (5–60 minutit).

Seadistatud väärtuste kinnitamiseks vajutage nuppu .


Kui sätted on valmis, kuvatakse ikoon  automaatselt. Seejärel aktiveeritakse alarm seadistatud ajal.



Kui soovite häire välja lülitada, vajutage nuppu  ja seejärel nuppu . Häire ikooni ei kuvata.

Äratuse taasaktiveerimiseks vajutage uuesti nuppu .

Edasilükkamisfunktsioon

Häire saab edasi lükata, vajutades jaama ülaosas asuvat nuppu SNOOZE.


Kui äratus hakkab helisema, vajutage nuppu. Icoon  hakkab vilkuma.

Režiimi SNOOZE tühistamiseks vajutage äratuse helisemise ajal ükskõik millist muud nuppu – ikoon  lõpetab vilkumise ja ekraanile ilmub ikoon .


Äratus aktiveeritakse uuesti järgmisel päeval.

Kui te äratuse helisemise ajal ühtegi nuppu ei vajuta, peatub 2 minuti pärast helisemine automaatselt.

Maksimaalse ja minimaalse temperatuuri/niiskuse näitude kuvamine

Sise- ja välistemperatuuri ning õhuniiskuse maksimaalse ja minimaalse näidu järkjärguliseks kuvamiseks vajutage korduvalt nuppu .

Möödetud väärtuste mälu kustutatakse automaatselt iga päev kell 00.00.

Möödetud väärtuste mälu käsitsi kustutamiseks vajutage pikalt nuppu .

Sise- ja välistemperatuuride suundumus

Välisõhu temperatuuri suundumuse ikoon on näidatud väljal nr 6.
















Sisetemperatuuri suundumuse ikoon on näidatud väljal nr 7.

temperatuurisuundumuse näidik			
	langev	püsiv	tõusev

Kuu faas

Kuu faasi ikoon kuvatakse väljal nr 3.

Peamised faasid on järgmised.





														
Täiskuu	Kahanev kuu	Kahanev kuu	Poolkuu	Vanakuu	Vanakuu	Kuu toomine	Noorkuu	Noorkuu	Poolkuu	Kasrav kuu	Kasrav kuu	Kasrav kuu	Kasrav kuu	Täiskuu

Ilmaprognoos

Jaam kasutab õhurõhu muutusi, et prognoosida ilmastikku järgmise 12–24 tunni jooksul piirkonnas, mis jääb 15–20 km vahemikku.

Ilmaprognoosi täpsus on umbes 70 %. Kuna ilmateade ei pruugi olla 100 % täpne, ei saa tootja ega müüja vastutada vale ilmaprognoosi põhjustatud kahju eest. Kui teete esimest korda ilmajaama seadistamise või lähtestamise, kulub umbes 12 tundi enne, kui ilmajaam hakkab õigesti prognoosima. Ilmajaam näitab nelja ilmaprognoosi ikooni.

Märkus. Praegu kuvatav ikoon tähendab järgmise 12–24 tunni prognoosi. See ei pruugi kajastada olemasolevaid ilmastikuolusid.

			
päikeseline	lauspilves	lauspilves	vihm

Ohutusjuhised ja hoiatused

Enne seadme kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga. Järgige juhendis toodud ohutusjuhiseid. Toode on mõeldud nõuetekohasel kasutamisel töökindlalt toimima paljude aastate jooksul.

- Lugege kasutusjuhendit hoolikalt enne selle toote kasutamist.
- Ärge asetage toodet otsese päikesevalguse, äärmise külma ega niiskuse kätte või äkiliste temperatuurimuutustega keskkonda.
- Ärge asetage toodet kohtadesse, kus on vibratsiooni- ja löögioht – need võivad põhjustada kahjustusi.
- Ärge laske tootel kokku puutuda liigse jõu, löökide, tolmu, kõrge temperatuuri või niiskusega – need võivad põhjustada rikked, lühemat patareide kasutusega, patareide kahjustusi või plastosade deformeerumist.
- Ärge jätke toodet vihma või niiskuse kätte, kui see ei ole ette nähtud väljas kasutamiseks.
- Ärge asetage tootele avatud leegiallikaid, nt süüdatud küünalt jne.
- Ärge asetage toodet ebapiisava õhuvooluga kohtadesse.
- Ärge sisestage esemeid toote õhutusavadesse.
- Ärge muutke toote sisemisi elektriühelaid – see võib toodet kahjustada ja tühistab automaatselt garantii.
- Toote puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud pehmet lappi. Ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid – need võivad plastidetaile kriimustada ja põhjustada elektriskeemide korrosiooni.
- Ärge kastke toodet vette ega muude vedelike ning hoidke seda veetilkade või -pripsmete eest.
- Kui toode on kahjustatud või defektne, ärge tehke ühtegi remonditööd ise; viige see remondiks poodi, kust selle ostsite.
- Seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded, või isikud, kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub järelevalve all või nende turvalisuse eest vastutav isik on neid ohutustest tingimustest teavitanud.



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o., et käesolev raadioseadme tüüp E0352 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | Безжична метеорологична станция

Прочетете внимателно това ръководство, преди да започнете да използвате уреда.

Технически характеристики

Радиоуправляем часовник

формат на часа: 12/24 часа

вътрешна температура: от -10 °C до +50 °C, разделителна способност 0,1 °C

външна температура: от -40 °C до +60 °C, разделителна способност 0,1 °C

точност на измерване на температурата: ±1,5 °C

вътрешна влажност: относителна влажност от 1 % до 99 %, разделителна способност 1 %

външна влажност: относителна влажност от 20 % до 95 %, разделителна способност 1 %

точност на измерване на влажността на закрито и на открито: 5 %
обхват на радиосигнала: до 30 m на открито
честота на предаване: 433 MHz, макс. 10 mW ефективна излъчвана мощност
брой сензори: до 3
захранване:

основна станция: 2 бр. батерии 1,5 V тип AAA (не са включени в комплекта)
сензор: 2 бр. батерии 1,5 V тип AA (не са включени в комплекта)

размери и тегло без батерии:

основна станция: 23 × 76 × 126 mm
сензор: 21 × 38 × 100 mm

Описание на метеорологичната станция (фиг. 1)

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 – Бутон CH | 6 – Отделение за батериите |
| 2 – Бутон SET | 7 – Стойка |
| 3 – Бутон със стрелка нагоре | 8 – Отвор за окачване |
| 4 – Бутон със стрелка надолу | 9 – Сензорен бутон SNOOZE |
| 5 – Бутон за алармата | |

Описание на дисплея (фиг. 2)

- | | |
|---|---|
| 1 – Номер на сензора | 9 – Вътрешна влажност |
| 2 – Прогноза за времето | 10 – приемане на DCF сигнал |
| 3 – Фаза на луната | 11 – Лятно часово време |
| 4 – Изтощени батерии в сензора / Памет за макс. и мин. измерената външна температура и влажност | 12 – Ден от седмицата |
| 5 – Външна влажност | 13 – Повтаряне на звъненето на алармата |
| 6 – Тренд на външната температура | 14 – Час |
| 7 – Тренд на вътрешната температура | 15 – Аларма |
| 8 – Памет за макс. и мин. измерената вътрешна температура и влажност | 16 – Вътрешна температура |
| | 17 – Външна температура |

Описание на сензора (фиг. 3)



- | | |
|-----------------------|--|
| 1 – Светодиод | 3 – Настройка за номер на канал на сензора 1/2/3 |
| 2 – Отвор за окачване | 4 – Отделение за батериите |


Внимание

Използвайте само алкални батерии 1,5 V от един и същи вид; не използвайте презареждащи се батерии 1,2 V.

По-ниското напрежение може да доведе до нефункциониране на модулите.



Начало

1. Първо поставете батериите в метеорологичната станция (2 бр. 1,5 V AAA), а след това и в безжичния сензор (2 бр. 1,5 V AA). Когато поставяте батериите, се уверете, че полярността им е правилна, за да избегнете повреда на метеорологичната станция или сензора.
2. Поставете двата модула един до друг. След като поставите батериите в станцията, тя автоматично ще започне да търси сигнал DCF77 (по-нататък наричан DCF); иконата  ще премигва. По време на търсенето никакви други данни на дисплея няма да се актуализират и всички бутони ще се деактивират. Натискането със задържане на бутона  отменя преждевременно търсенето на сигнала DCF и станцията зарежда автоматично показванията за температура и влажност от сензора. Метеорологичната станция открива сигнала от отдалечения сензор в рамките на 3 минути. Ако сигнал от сензора не се открие, повторете процеса от стъпка 1.
3. Ако показанието за външната температура изчезне от дисплея, натиснете и задръжте бутона CH на станцията. Станцията ще започне търсене на сигнал от сензора.
4. Препоръчваме Ви да поставите сензора от северната страна на дома Ви. Обхватът на сензора може да намалее значително в зони с голям брой препятствия. Сензорът е устойчив на капеща вода; той обаче не бива да се излага непрекъснато на дъжд. Не поставяйте сензора върху метал-

ни предмети, тъй като това би намалило обхвата на предаване на сигнала. Използвайте сензора само във вертикално положение. Ако на дисплея на метеорологичната станция, в полето за външната температура, се покаже иконата за слаба батерия , сменете батериите в сензора.
Забележка: Може да отнеме до 30 минути след вкарване на батериите, преди станцията да започне да показва правилни измерени данни и да зареди DCF час.

Промяна на канала и свързване на допълнителни сензори


Станцията може да се сдвои с до 3 безжични сензора.

1. Изберете желанния канал – 1, 2 или 3 – за сензора чрез неколккратно натискане на бутона CH на станцията.
2. Номерът ще бъде показан в поле № 1 .
3. След това натиснете и задръжте бутона CH; иконата  ще започне да мига.
4. Сваляте капачето на отделението за батерии на задната страна на сензора и преместете плъзгача на избрания канал (1, 2, 3).
5. Поставете батериите (2 бр. 1,5 V AA) в сензора. Данните от сензора ще се заредят в станцията в рамките на 3 минути.
6. Ако сигналът от сензора не бъде открит, извадете батериите и ги поставете отново.

Показване на данни от няколко сензора, автоматично превключване през стойностите от свързаните сензори

Натиснете бутона CH неколккратно, за да покажете данните от всички свързани сензори върху метеорологичната станция един по един. Можете също така да активирате автоматичното превключване на данни от всички свързани сензори:


1. Включване на цикличен режим

Неколккратно натиснете бутона CH, докато дисплеят покаже икона със стрелка заедно с номера на сензора . Данните от всички свързани сензори ще се покажат автоматично и повторно на дисплея на станцията последователно.


2. Изключване на цикличен режим



Натиснете бутон CH; иконата със стрелка ще изчезне.

Радиоуправляем часовник (DCF77)



След като поставите батериите в станцията, тя автоматично ще започне да търси сигнал DCF77 (по-нататък наричан DCF); Иконата  ще започне да мига.


По време на търсенето никакви други данни на дисплея няма да се актуализират и всички бутони ще се деактивират.

Натискането със задържане на бутона  отменя преждевременно търсенето на сигнала DCF и станцията зарежда автоматично показанията за температура и влажност от сензора.

Намерен сигнал DCF – иконата  спира да мига и на дисплея се показват точното време и датата заедно с иконата .

DCF сигналът не е намерен – иконата DCF няма да се показва на дисплея.

За да повторите търсенето на DCF сигнал (3–8 минути), натиснете и задръжте бутона ; за да откажете търсенето на DCF сигнал натиснете продължително бутона  отново. DCF сигналът ще се синхронизира непрекъснато всеки ден.

При лятно часово време иконата  ^{DST} ALWAYS ще се показва на дисплея до иконата DCF.

При нормални условия (на безопасно разстояние от източници на смущения, като напр. телевизори или компютърни монитори) откриването на сигнала за време отнема няколко минути.

Ако метеорологичната станция не намери сигнал, следвайте тези стъпки:

1. Преместете метеорологичната станция на друго място и се опитайте да намерите отново DCF сигнала.
2. Проверете разстоянието между часовника и източниците на смущения (монитори на компютри или телевизори). Разстоянието трябва да бъде най-малко 1,5 до 2 метра по време на приемането на сигнала.

3. Когато получавате DCF сигнал, не поставяйте метеорологичната станция в близост до метални врати, рамки на прозорци и други метални структури или предмети (перални, сушилни, хладилници и др.).
4. На места с подсилени бетонни структури (изби, многоетажни сгради и др.) приемането на DCF сигнала е по-слабо в зависимост от условията.

В екстремни случаи поставете метеорологичната станция близо до прозорец, обърнат към предавателя.

Приемането на радиосигнала DCF се влияе от следните фактори:

- дебели стени и изолация, мазета и изби,
- неподходящи локални географски условия (трудно е да се оценят предварително),
- атмосферни смущения, гръмотевични бури, електрически устройства без елиминирани на смущенията, телевизори и компютри, разположени в близост до DCF приемника.

Ако метеорологичната станция не може да намери DCF сигнала, настройте ръчно часа и датата. *Забележка: Ако метеорологичната станция открие DCF сигнал, но точното време на дисплея е неправилно (напр. изместено с ± 1 час), трябва да зададете правилната часова зона за държавата, в която използвате станцията, вижте „Ръчно настройване на часа“.*

Ръчно настройване на часа и датата

1. Задръжте бутона SET.
2. Използвайте бутоните $\blacktriangle/\blacktriangledown$, за да зададете следните параметри: език на календара (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – мерна единица за температура: °C/°F – приемане на сигнал DCF (ВКЛ./ИЗКЛ.) – часова зона – година – месец – ден – формат на часа: 12/24-часов – час – минути.

Потвърждавайте всяка зададена стойност с натискане на бутон SET; задържането на $\blacktriangle/\blacktriangledown$ регулира стойностите по-бързо.

Ако не се натисне бутон в рамките на 20 секунди, уредът ще се върне към основния дисплей.

Настройки на алармата

Задръжте бутона \mathbb{A} ; часът за аларма ще започне да премигва.

Използвайте бутоните $\blacktriangle/\blacktriangledown$, за да зададете часа, минутите и времето на отлагане на повтарянето на звъненето (5–60 минути).

Потвърждавайте зададените стойности с натискане на \mathbb{B} .

След като настройките са готови, иконата \mathbb{A} автоматично ще се покаже на дисплея. Алармата след това ще се активира в настроения час.

Ако желаете да деактивирате алармата, натиснете бутона \mathbb{B} и след това \mathbb{A} . Иконата на алармата няма да се показва на дисплея.

За повторно активиране на алармата натиснете отново бутона \mathbb{A} .

Функция за повтаряне на звъненето

Можете да отложите алармата, като натиснете SNOOZE в горната част на станцията.

Натиснете бутона, когато алармата започне да звъни. Иконата Z^Z ще започне да мига.

За отмяна на режим SNOOZE натиснете който и да било друг бутон, докато алармата звъни – иконата Z^Z ще спре да мига и иконата \mathbb{A} ще се покаже на екрана.

Алармата ще се активира отново на следващия ден.

Ако не натиснете бутон докато алармата звъни, звъненето автоматично ще спре след 2 минути.

Показване на максимално и минимално отчитане на температура/влажност

Натиснете неколкократно бутона \mathbb{A} , за да се покажат поетапно максималните и минималните отчитания на вътрешната и външната температура и влажност.




Паметта за измерените стойности автоматично се изтрива всеки ден в 00,00 ч.

За ръчно изтриване на паметта за измерените стойности натиснете и задръжте бутон \mathbb{A} .

Тенденция за изменение на вътрешната и външната температура

Иконата за тренда на външната температура е показана в поле № 6.














Иконата за тренда на вътрешната температура е показана в поле № 7.

индикатор на температурния тренд			
	понижаващо се	без промяна	повишаващо се

Фаза на луната

Иконата за фаза на луната се показва в поле № 3.

Основните фази са следните:

												
Пълнолуние	Намаляваща луна	Намаляваща луна	Последен четвърт	Залязващ полумесец	Залязващ полумесец	Новолуние	Изгряващ полумесец	Изгряващ полумесец	Първа четвърт	Нарастаща луна	Нарастаща луна	Пълнолуние

Прогноза за времето

Станцията прогнозира времето на база на промените в атмосферното налягане за следващите 12–24 часа за област в обхват от 15–20 km.

Точността на прогнозата за времето е около 70 %. Тъй като прогнозата за времето не може да бъде 100 % точна, нито производителят, нито търговецът могат да бъдат държани отговорни за загуба, причинена от неправилна прогноза. Когато за пръв път настройвате или нулирате метеорологичната станция, са нужни около 12 часа, преди метеорологичната станция да започне да прогнозира правилно. Метеорологичната станция показва 4 икони за прогноза на времето.

Забележка: Показваната в момента икона означава прогноза за следващите 12–24 часа. Тя може да не отразява времето в момента.

			
Слънчево	Облачно	Променлива облачност	Дъжд

Инструкции за безопасност и предупреждения

Преди да използвате устройството, прочете ръководството за потребителя. Спазвайте инструкциите за безопасност, приведени в ръководството. Уредът е проектиран да работи безпроблемно в продължение на много години, ако се използва правилно.

- Прочетете внимателно ръководството, преди да използвате този уред.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина, прекалено ниски температури и влажност и резки промени на температурата.
- Не монтирайте уреда на места, където е възможно да има вибрации и удари – те може да го повредят.
- Не подлагайте уреда на въздействието на значителни механични сили, удари, прах, висока температура или влажност – те могат да причинят неизправности, да съкратят живота на батериите, да повредят батериите, както и да деформират пластмасовите части.
- Не излагайте уреда на дъжд или влага, ако не е предназначен за употреба на открито.
- Не поставяйте върху уреда източници на открити пламъци, например запалена свещ и др.

- Не поставяйте уреда на места с ограничена циркулация на въздуха.
- Не вкарвайте чужди тела във вентилационните отвори на уреда.
- Не правете нищо по вътрешните електрически вериги на уреда – в противен случай той може да се повреди и гаранцията му автоматично ще бъде анулирана.
- Почиствайте уреда с мека, леко навлажнена кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати – те могат да издраскат пластмасовите части или да предизвикат корозия по електрическите вериги.
- Не потапяйте изделието във вода или други течности и го пазете от капеща или пръскаща вода.
- Ако уредът се повреди или покаже дефект, не се опитвайте да го ремонтирате сами; занесете го за ремонт в търговския обект, откъдето сте го закупили.
- Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват безопасната му употреба, освен когато те са наблюдавани или инструктирани от лице, отговарящо за тяхната безопасност.



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение E0352 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR | Station météo sans fil

Avant de commencer à utiliser cet appareil, lire attentivement la Notice utilisateur.

Spécifications

Horloge radio-pilotée

Format de l'heure: 12/24 h

Température intérieure: -10 °C à +50 °C, résolution de 0,1 °C

Température extérieure: -40 °C à +60 °C, résolution de 0,1 °C

Précision de la mesure de la température: ±1,5 °C

Humidité intérieure: 1 % à 99 % de HR, résolution de 1 %

Humidité extérieure: 20 % à 95 % de HR, résolution de 1 %

Précision de la mesure de l'humidité intérieure et extérieure: 5 %

Portée du signal radio: jusqu'à 30 m à l'air libre

Fréquence de transmission: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

Nombre de capteurs: max. 3

Alimentation:

Station principale: 2× pile de 1,5 V de type AAA (pas fournies)

Capteur: 2× pile de 1,5 V de type AA (pas fournies)

Dimensions et masse sans les piles:

Station principale: 23 × 76 × 126 mm

Capteur: 21 × 38 × 100 mm

Description de la station météo (Fig. 1)

1 – Touche CH

2 – Touche SET

3 – Touche Flèche vers le haut

4 – Touche Flèche vers le bas

5 – Touche du réveil

6 – Compartiment à piles

7 – Support

8 – Orifice de suspension

9 – Touche tactile SNOOZE

Description de l'écran (Fig. 2)

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 – Numéro du capteur | 9 – Humidité extérieure |
| 2 – Prédiction météo | 10 – Réception du signal DCF |
| 3 – Phases lunaires | 11 – Heure d'été |
| 4 – Pile plate dans le capteur/Mémoire de la température et de l'humidité extérieures max. et min. | 12 – Nom du jour |
| 5 – Humidité extérieure | 13 – Snooze du réveil |
| 6 – Courbe de la température extérieure | 14 – Heure |
| 7 – Courbe de la température intérieure | 15 – Réveil |
| 8 – Mémoire de la température et de l'humidité intérieures max. et min | 16 – Température intérieure |
| | 17 – Température extérieure |




Description du capteur (Fig. 3)

- | | |
|---------------------------|---|
| 1 – Diode LED | 3 – Réglage du numéro du canal du capteur 1/2/3 |
| 2 – Orifice de suspension | 4 – Compartiment à piles |

Avertissement:

N'utiliser que des piles alcalines de 1,5V qui sont de même type et ne jamais utiliser de piles rechargeables de 1,2V. Une tension trop basse pourrait provoquer un dysfonctionnement des deux unités.



Mise en service

1. Introduire tout d'abord des piles dans la station météo (2x 1,5 V de type AAA) et ensuite dans le capteur sans fil (2x 1,5 V de type AA). Lors de l'introduction des piles, veiller à bien vérifier la polarité afin de ne pas endommager la station météo ou le capteur.
2. Placer les deux unités l'une à côté de l'autre. Une fois que les piles auront été introduites dans la station, cette dernière commencera à rechercher automatiquement le signal DCF77 (désigné ci-après uniquement „DCF“). L'icône  clignotera. Pendant la recherche, aucune autre information affichée à l'écran ne sera mise à jour, toutes les touches et tous les boutons seront hors service. En appuyant longuement sur la touche , vous interrompez prématurément la recherche du signal DCF et la station lira automatiquement les informations relatives à la température et l'humidité transmises par le capteur. La station météo devrait détecter le signal du capteur dans les 3 minutes. Si la station ne détecte pas le signal du capteur, il conviendra de répéter la procédure à partir du point 1.
3. Si l'information relative à la température extérieure disparaît de l'écran, appuyer longuement sur la touche CH de la station météo. La station commencera alors à rechercher le signal émis par le capteur.
4. Nous vous recommandons de placer le capteur sur le côté de la maison qui est exposé au Nord. Dans des espaces construits, la portée du capteur peut rapidement baisser. Le capteur est certes résistant aux gouttes d'eau, mais il conviendra cependant d'éviter de l'exposer à une pluie permanente. Ne pas placer le capteur sur des objets métalliques, vous réduirez la portée de son émission. Le capteur doit toujours être à la verticale lorsqu'il est utilisé. Si l'icône d'une pile plate  apparaît à l'écran de la station météo, dans le champ réservé à la température extérieure, cela signifie qu'il est nécessaire de remplacer les piles du capteur.

Commentaire: Il peut s'écouler jusqu'à 30 minutes entre le moment où les piles sont introduites dans les unités et le moment où toutes les données mesurées sont correctement affichées par la station et le moment où l'heure DCF est actualisée.

Changement du canal du capteur et raccordement d'autres capteurs

Il est possible d'apparier la station à un maximum de 3 capteurs sans fil.

1. Appuyer de manière répétée sur la touche CH de la station pour sélectionner le canal du capteur souhaité – 1, 2 ou 3.
2. Ce numéro apparaîtra dans le champ n°1 .
3. Appuyer ensuite longuement sur la touche CH, l'icône  se mettra à clignoter.


- À l'arrière du capteur, retirer le couvercle du compartiment à piles et utiliser le commutateur à coulisse pour sélectionner le numéro du canal du capteur souhaité (1, 2, 3).
- Introduire des piles (2x 1,5 V de type AA) dans le capteur. Dans les 3 minutes qui suivent, la station météo commencera à lire les informations transmises par le capteur.
- Si le signal du capteur n'est pas détecté, retirer les piles et les réintroduire.

Réglage de l'affichage des informations transmises par plusieurs capteurs, rotation automatique des valeurs transmises par les capteurs connectés

Appuyer de manière répétée sur la touche CH de la station météo pour afficher progressivement les informations transmises par les différents capteurs connectés.

Il est également possible d'activer une rotation automatique des valeurs transmises par les différents capteurs connectés à la station:

1. Activation de la rotation


Appuyer plusieurs fois sur la touche CH jusqu'à ce que l'icône représentant une flèche et le numéro du capteur  apparaisse à l'écran.


Les informations transmises par les différents capteurs connectés s'afficheront ensuite automatiquement à l'écran de la station et ce en boucle.



2. Désactivation de la rotation

Appuyer sur la touche CH, l'icône représentant une flèche disparaîtra.



Horloge radio-pilotée (DCF77)

Une fois que les piles auront été introduites dans la station, cette dernière commencera à rechercher automatiquement le signal DCF77 (désigné ci-après uniquement „DCF“) L'icône  clignotera. Pendant la recherche, aucune autre information affichée à l'écran ne sera mise à jour, toutes les touches et tous les boutons seront hors service.

En appuyant longuement sur la touche , vous interrompez prématurément la recherche du signal DCF et la station lira automatiquement les informations relatives à la température et l'humidité transmises par le capteur.

Le signal DCF a été détecté – l'icône  s'arrête de clignoter, l'heure et la date actuelles s'affichent, ainsi que l'icône .

Le signal DCF n'a pas été détecté – l'icône DCF ne sera pas visualisée.

Pour effectuer une nouvelle recherche du signal DCF, il suffira d'appuyer longuement sur la touche  après avoir laissé s'écouler 8 minutes. Pour annuler la recherche du signal DCF, il conviendra de appuyer longuement sur la touche . Le signal DCF sera continuellement synchronisé et ce, sur une base quotidienne.

DST

Durant la période de l'heure d'été, l'icône **AWAYS** apparaîtra à côté de l'icône DCF.

Dans des conditions normales (à une distance de sécurité des différentes sources de perturbations – par exemple des téléviseurs, des moniteurs d'ordinateur, etc.), la recherche du signal prendra quelques minutes.

Si la station météo ne capte pas ce signal, il sera nécessaire de procéder comme suit:

- Placer la station météo à un autre endroit et essayer une nouvelle fois de capter le signal DCF.
- Vérifier la distance qui sépare l'horloge des sources de perturbations (moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs). Pour que vous puissiez capter le signal, ces équipements devraient se trouver à au moins 1,5 à 2 mètres.
- Lors de la réception du signal DCF, ne pas placer la station météo à proximité de portes métalliques, de fenêtres métalliques ou d'autres structures ou objets métalliques (machine à laver, sèche-linge, réfrigérateur, etc.).
- En fonction des conditions, dans des locaux qui sont construits en structures en béton armé (caves, immeubles, etc.), la réception du signal DCF sera généralement moins bonne.

Dans des cas extrêmes, il sera nécessaire de placer la station météo à proximité d'une fenêtre et de la tourner dans la direction de l'émetteur.

La réception du signal radio DCF est influencée par les facteurs suivants:

- l'épaisseur des murs et de l'isolation, espaces souterrains et caves,
- conditions géographiques locales inappropriées (difficiles à estimer à l'avance),
- conditions atmosphériques, orages, appareils ménagers non-déparasités, téléviseurs et ordinateurs installés à proximité du récepteur DCF.

Si la station n'arrive pas à détecter le signal DCF, il sera nécessaire de régler manuellement l'heure et la date.

Commentaire: Si la station capte le signal DCF, mais que l'heure affichée n'est pas correcte (elle est par exemple décalée de ±1 heure), il sera nécessaire de paramétrer le décalage horaire qui est applicable dans le pays où la station météo est utilisée – voir le Réglage manuel de l'heure.

Réglage manuel de l'heure et de la date

1. Appuyer longuement sur la touche SET.
2. Utiliser les touches ▲/▼ pour définir les paramètres suivants: langue du calendrier (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – unité de la température °C/°F – réception du signal DCF (ON – activation/OFF – désactivation) – décalage horaire – année – mois – jour – format de l'heure 12/24 h – heure – minute.


Confirmer chacune des valeurs saisies en appuyant sur la touche SET. Si vous maintenez les touches ▲/▼ enfoncées, les valeurs dérouleront plus rapidement.


Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 20 secondes, la station reprendra son affichage par défaut.

Réglage du réveil


Appuyer longuement sur la touche . L'heure du réveil se mettra à clignoter.

Utiliser les touches ▲/▼ pour régler l'heure, les minutes et l'intervalle de temps qui doit être appliqué lors du report du réveil (5 à 60 minutes).

Confirmer les valeurs saisies en appuyant sur la touche .

Une fois les réglages terminés, l'icône  – activation du réveil s'affichera automatiquement.

Le réveil sonnera ensuite à l'heure ayant été paramétrée.



Si vous souhaitez désactiver le réveil, il conviendra d'appuyer sur la touche  et ensuite sur la touche ▲.

L'icône du réveil n'apparaîtra plus.

Pour activer le réveil, il faudra appuyer une nouvelle fois sur la touche ▲.

Fonction de répétition du réveil

Pour repousser le réveil, appuyer sur la touche SNOOZE qui se trouve sur le haut de la station météo. Appuyer sur cette touche dès que le réveil commence à sonner. L'icône  clignotera.

Pour annuler la fonction SNOOZE alors que le réveil sonne, il suffira d'appuyer sur n'importe quelle autre touche – l'icône  s'arrêtera de clignoter et seule l'icône  restera affichée.

Le réveil se réactivera le lendemain.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant que le réveil sonne, ce dernier se désactivera automatiquement après 2 minutes.

Affichage des valeurs maximale et minimale des relevés de température/ d'humidité

Appuyer plusieurs fois sur la touche ▲ pour visualiser progressivement les valeurs maximale (MAX) et minimale (MIN) de la température et de l'humidité intérieures et extérieures.

La mémoire des valeurs relevées s'effacera automatiquement tous les jours à 00h00.

Pour effacer manuellement la mémoire des relevés, il vous suffira d'appuyer longuement sur la touche ▲.

Courbe de la température intérieure et extérieure

L'icône de la courbe de la température extérieure s'affiche dans le champ n°6.

L'icône de la courbe de la température intérieure s'affiche dans le champ n°7.














Indicateur de la courbe de la température

Indicateur de la courbe de la température			
	en baisse	constante	en hausse

Phases lunaires

L'icône de la phase lunaire s'affiche dans le champ n°3.





Les principales phases lunaires sont les suivantes:

												
nouvelle lune	premier croissant	premier croissant	premier quartier	lune gibbeuse (croissante)	lune gibbeuse (croissante)	pleine lune	lune gibbeuse (décroissante)	lune gibbeuse (décroissante)	dernier quartier	dernier croissant	dernier croissant	nouvelle lune

Prévision météo

La station prévoit la météo sur la base des variations de la pression atmosphérique. Ces prévisions sont valables pour les prochaines 12 à 24 heures et ce, dans un cercle de 15 à 20 km autour de la station. La précision des prévisions météo est d'environ 70 %. Vu que la prévision météo n'est pas sûre à 100 %, ni le fabricant ni le revendeur ne pourront être portés responsables d'éventuelles pertes dues à une prévision météo imprécise. Lors des premiers réglages ou après une réinitialisation de la station météo, il faudra attendre environ 12 heures avant que la station ne fasse des prévisions correctes. La station météo utilise 4 icônes pour vous indiquer les prévisions météo.

Commentaire: L'icône que vous visualisez représente les prévisions météo valables pour les prochaines 12 à 24 heures. Elle ne doit pas forcément correspondre à l'état actuel de la météo.

			
Ensoleillé	Nuageux	Couvert	Pluie

Consignes et avertissements de sécurité

Avant d'utiliser cet équipement, lire attentivement la Notice utilisateur.

Toujours veiller à respecter les consignes de sécurité stipulées dans la présente notice.

S'il est utilisé correctement, cet appareil est conçu pour fonctionner durant de nombreuses années en toute fiabilité.

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, lire attentivement la Notice utilisateur.
- Ne pas exposer cet appareil au rayonnement solaire direct, à des températures extrêmement basses, à de l'humidité ou à de brusques variations de température.
- Ne pas placer cet appareil à des endroits susceptibles d'être exposés à des vibrations et à des secousses – cela pourrait en effet l'endommager.
- Ne pas exposer cet appareil à une pression excessive, à des coups, à la poussière, à de hautes températures ou à de l'humidité – ces éléments pourraient entraîner une défaillance de l'appareil, réduire son autonomie énergétique, détériorer les piles ou provoquer une déformation des pièces en plastique.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries ou à l'humidité, à moins qu'il n'ait été conçu pour être utilisé à l'extérieur.
- Ne pas placer sur l'appareil aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée par exemple.
- Ne pas placer cet appareil à un endroit où l'air ne peut pas circuler suffisamment librement.

- Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne pas intervenir sur les circuits électriques internes – vous pourriez les endommager et provoquer une annulation automatique et immédiate de la validité de la garantie.
- Pour le nettoyage, toujours utiliser un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de dissolvant ou de produit de nettoyage – ces derniers pourraient en effet rayer les parties en plastique et altérer les circuits électriques.
- Ne pas immerger cet appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides et ne pas l'exposer à des gouttes d'eau ou à des jets d'eau.
- En cas de dégradation ou de défaut de l'appareil, ne jamais essayer de le réparer vous-mêmes. Toujours remettre le produit au revendeur qui vous l'a vendu afin qu'il le fasse réparer.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil.



Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Utilisez des points de collecte spéciaux pour les déchets tries. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte. Si les appareils électroniques sont mis en décharge, des substances dangereuses peuvent atteindre les eaux souterraines et, par la suite, la chaîne alimentaire, où elles peuvent affecter la santé humaine.

Par la présente, EMOS spol. s r. o. déclare que l'équipement radio de type E0352 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Stazione meteo senza fili

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Specifiche

orologio radiocomandato

formato dell'ora: 12/24 h

temperatura interna: da -10 °C a +50 °C, incremento 0,1 °C

temperatura esterna: da -40 °C a +60 °C, incremento 0,1 °C

precisione di misurazione della temperatura: ±1,5°C

umidità interna: dall'1 % al 99 % di umidità relativa, incremento 1 %

umidità esterna: dal 20 % al 95 % di umidità relativa, incremento 1 %

precisione della misurazione dell'umidità interna ed esterna: 5 %

portata del segnale radio: fino a 30 m in spazio aperto

frequenza di trasmissione: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

numero di sensori: max. 3

alimentazione

stazione principale: 2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

senso: 2 batterie AA da 1,5 V (non incluse)

dimensioni e peso senza batterie:

stazione principale: 23 × 76 × 126 mm

senso: 21 × 38 × 100 mm

Descrizione della stazione meteorologica (fig. 1)

1 – Pulsante CH

2 – Pulsante SET

3 – Pulsante freccia su

4 – Pulsante freccia giù

5 – Pulsante della sveglia

6 – Alloggiamento della batteria

7 – Staffa

8 – Foro di sospensione

9 – Pulsante touchscreen SNOOZE

Descrizione del display (fig. 2)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 – Numero del sensore | 9 – Umidità esterna |
| 2 – Previsioni del tempo | 10 – Ricezione del segnale DCF |
| 3 – Fasi lunari | 11 – Ora legale |
| 4 – Batteria del sensore scarica/Memoria della temperatura e dell'umidità esterna max. e min. | 12 – Nome del giorno |
| 5 – Umidità esterna | 13 – Sveglia snooze |
| 6 – Tendenza della temperatura esterna | 14 – Ora |
| 7 – Tendenza della temperatura interna | 15 – Sveglia |
| 8 – La memoria della temperatura e dell'umidità minime e massime interne | 16 – Temperatura interna |
| | 17 – Temperatura esterna |




Descrizione del sensore (fig. 3)

- | | |
|-------------------------|---|
| 1 – Diodo LED | 3 – Impostazione del canale del numero del canale 1/2/3 |
| 2 – Foro di sospensione | 4 – Alloggiamento della batteria |

Avvertenza

Utilizzare solo batterie alcaline da 1,5 V dello stesso tipo; non utilizzare batterie ricaricabili da 1,2 V. Tensioni inferiori possono causare il malfunzionamento di entrambe le unità.



Messa in servizio

1. Inserire prima le batterie nella stazione meteo (2 batterie AAA da 1,5 V), quindi inserire le batterie nel sensore senza fili (2 batterie AA da 1,5 V). Per evitare danni alla stazione meteo o al sensore fare attenzione alla corretta polarità quando si inseriscono le batterie.
2. Posizionare le due unità una accanto all'altra. Dopo aver inserito le batterie nella stazione, quest'ultima cercherà automaticamente il segnale DCF77 (di seguito denominato DCF) e l'icona  lampeggerà. Durante la ricerca, nessun altro display verrà aggiornato e i pulsanti non saranno attivi. Una pressione prolungata del pulsante  interrompe la ricerca del segnale DCF e la stazione recupera automaticamente la lettura della temperatura e dell'umidità dal sensore. La stazione meteo trova il segnale del sensore entro 3 minuti. Se non viene rilevato alcun segnale dal sensore, procedere nuovamente dal punto 1.
3. Se la temperatura esterna scompare dal display, premere a lungo il pulsante CH della stazione.
4. La stazione inizia a cercare un segnale dal sensore. Si consiglia di posizionare il sensore sul lato nord della casa. Nelle aree edificate, la portata del sensore può diminuire rapidamente. Il sensore è a prova di gocciolamento, ma non va esposto alla pioggia in modo permanente. Non collocare il sensore su oggetti metallici per non ridurne la portata di trasmissione. Utilizzare il sensore solo in posizione verticale. Se sul display della stazione meteo compare l'icona di batteria scarica  nel campo dell'umidità esterna, sostituire le batterie del sensore.

Nota: Dopo aver inserito le batterie nelle unità, la stazione può impiegare fino a 30 minuti per visualizzare correttamente tutti i dati misurati e leggere l'ora DCF.

Modifica del canale e collegamento di altri sensori

È possibile associare alla stazione fino a 3 sensori senza fili.

1. Premere ripetutamente il pulsante CH sulla stazione per selezionare il canale sensore desiderato – 1, 2 o 3.
2. Questo numero verrà visualizzato nel campo 1 .
3. Quindi, premendo a lungo il pulsante CH, inizia a lampeggiare l'icona .
4. Sul retro del sensore, rimuovere il coperchio della batteria, impostare la barra di scorrimento sul numero di canale del sensore desiderato (1, 2, 3).
5. Inserire le batterie (2x 1,5 V AA) nel sensore. Entro 3 minuti, la stazione meteorologica leggerà i dati del sensore.
6. Se non viene rilevato alcun segnale dal sensore, rimuovere le batterie e reinserirle.

Impostazione della visualizzazione dei dati da più sensori, rotazione automatica dei valori dei sensori collegati

Premere ripetutamente il pulsante CH sulla stazione meteo per visualizzare i dati di tutti i sensori collegati.

È inoltre possibile attivare la rotazione automatica dei dati dai sensori collegati:

1. Attivare la rotazione


Premere più volte il pulsante CH fino a quando l'icona della freccia con il numero del sensore .

I dati di tutti i dispositivi collegati vengono visualizzati automaticamente e ripetutamente sul display della stazione.


2. Spegnimento della rotazione



Premendo il pulsante CH, l'icona della freccia scompare.

Orologio radiocomandato (DCF77)



Dopo aver inserito le batterie nella stazione, quest'ultima cercherà automaticamente il segnale DCF77 (di seguito denominato DCF) e l'icona  lampeggerà.


Durante la ricerca, nessun altro display verrà aggiornato e i pulsanti non saranno attivi.

Una pressione prolungata del pulsante  interrompe la ricerca del segnale DCF e la stazione recupera automaticamente la lettura della temperatura e dell'umidità dal sensore.

Segnale DCF trovato – l'icona  smette di lampeggiare e l'ora e la data attuali vengono visualizzate con l'icona .

Segnale DCF non trovato – l'icona DCF non viene visualizzata.

Per cercare nuovamente il segnale DCF per 8 minuti, premere a lungo , per annullare la ricerca del segnale DCF, premere di nuovo a lungo . Il segnale DCF sarà continuamente sincronizzato ogni giorno.

Quando è in vigore l'ora legale, accanto all'icona DCF viene visualizzata l'icona ^{DST}  ALWAYS.

In condizioni normali (a distanza di sicurezza da fonti di interferenza come ricevitori TV, monitor di computer) serve qualche minuto per acquisire il segnale orario.

Se la stazione meteo non rileva il segnale, procedere come segue:

1. Spostare la stazione meteo in un'altra posizione e provare a riacquisire il segnale DCF.
2. Verificare la distanza dell'orologio dalle fonti di interferenza (monitor di computer o ricevitori TV). La distanza di ricezione del segnale deve essere di almeno 1,5–2 metri.
3. Non collocare la stazione meteo vicino a porte, telai di finestre o altre strutture o oggetti metallici (lavatrici, asciugatrici, frigoriferi ecc.) quando si riceve un segnale DCF.
4. Nei locali in cemento armato (scantinati, grattacieli, ecc.), la ricezione del segnale DCF è più debole a seconda delle condizioni.

In casi estremi, posizionare la stazione meteo vicino a una finestra rivolta verso il trasmettitore.



I seguenti fattori influenzano la ricezione del segnale radio DCF:

- muri spessi e isolanti, scantinati e seminterrati,
- condizioni geografiche locali inadatte (difficili da prevedere in anticipo),
- perturbazioni atmosferiche, temporali, disturbi elettrici, televisori e computer situati in prossimità del ricevitore radio DCF.

Se la stazione non riesce a localizzare il segnale DCF, l'ora e la data devono essere impostate manualmente.

Nota: Nel caso in cui la stazione riceva un segnale DCF ma l'ora corrente visualizzata non sia corretta (ad esempio è sfasata di ± 1 ora), è sempre necessario impostare il cambio dell'ora corretto nel paese in cui viene utilizzata la stazione, cfr. le Impostazioni manuali dell'ora).


Impostazione manuale dell'ora, della data

1. Tenere premuto a lungo il pulsante SET.
2. Utilizzare i pulsanti / per impostare i seguenti parametri: lingua del calendario (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – unità di misura della temperatura °C/°F – ricezione del segnale DCF (ON – attivazione/OFF – disattivazione) – cambio dell'ora – anno – mese – giorno – formato orario 12/24 h – ora – minuto.


Confermare ogni valore impostato premendo il pulsante SET, per procedere più rapidamente tenere premuti i pulsanti ▲/▼.


Se non si preme alcun pulsante per 20 secondi, il display torna alla visualizzazione di base.

Impostazione della sveglia

Tenere premuto a lungo il pulsante , inizierà a lampeggiare l'ora della sveglia.

Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per impostare l'ora, i minuti e il ritardo per la sveglia ritardata (5-60 minuti).

Confermare i valori impostati cliccando su .

Una volta completata l'impostazione, viene visualizzata automaticamente l'icona , che attiva la sveglia.


La sveglia suonerà quindi all'ora impostata.

Per disattivare la sveglia, premere il pulsante  e quindi il pulsante ▲. Le icone della sveglia non vengono visualizzate.

Per attivare l'allarme, premere nuovamente il pulsante ▲.

Funzione di sveglia ripetuta

Per ritardare la suoneria della sveglia, premere il pulsante SNOOZE sulla parte superiore della stazione. Premuto non appena inizia a suonare. Inizia a lampeggiare l'icona Z².

Per annullare la funzione SNOOZE, premere qualsiasi altro pulsante mentre è attiva la suoneria – l'icona Z² smetterà di lampeggiare e rimarrà visualizzata l'icona .

La sveglia si riattiverà il giorno successivo.

Se non si preme nessun pulsante durante la suoneria, questa si interrompe automaticamente dopo 2 minuti.

Visualizzazione dei valori massimi e minimi di temperatura/umidità

Premendo ripetutamente il pulsante ▲, vengono visualizzati in sequenza i valori massimi (MAX) e minimi (MIN) della temperatura e dell'umidità esterne e interne.

La memoria dei valori misurati viene cancellata automaticamente ogni giorno alle ore 00:00.

Per cancellare manualmente la memoria dei valori misurati, premere a lungo il pulsante ▲.

Andamento della temperatura interna ed esterna

L'icona della tendenza della temperatura esterna viene visualizzata nel campo 6.

L'icona della tendenza della temperatura interna viene visualizzata nel campo 7.















indicatore di tendenza della temperatura

indicatore di tendenza della temperatura			
	calante	costante	crescente

Fasi lunari

L'icona della fase lunare è indicata nel campo 3.

Le fasi principali del mese sono le seguenti:





													
luna nuova	luna nuova calante	luna nuova calante	primo quarto	luna piena crescente	luna piena crescente	luna piena	luna piena calante	luna piena calante	ultimo quarto	luna nuova in arrivo	luna nuova in arrivo	luna nuova	

Previsioni del tempo

La stazione prevede il tempo in base alle variazioni della pressione atmosferica per le successive 12-24 ore in un raggio di 15-20 km. L'accuratezza delle previsioni del tempo è di circa il 70%. Poiché

le previsioni del tempo non sono sempre precise al 100 %, né il produttore né il venditore possono essere ritenuti responsabili per eventuali perdite causate da previsioni del tempo imprecise. Quando la stazione meteo viene impostata per la prima volta o dopo un reset, servono circa 12 ore prima che la stazione meteo inizi a fare previsioni corrette. La stazione meteorologica mostra 4 icone di previsioni del tempo.

Nota: L'icona attualmente visualizzata indica le previsioni per le prossime 12–24 ore. Potrebbe non corrispondere alle condizioni meteorologiche attuali.

			
Soleggiato	Nuvoloso	Coperto	Pioggia

Istruzioni e avvertenze di sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.

Osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

- Il prodotto è progettato per funzionare in modo affidabile per molti anni se gestito correttamente.
- Prima di iniziare a usare con il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, al freddo estremo e all'umidità e agli sbalzi di temperatura.
- Non collocare il prodotto in aree soggette a vibrazioni e urti, che potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre il prodotto a pressioni eccessive, urti, polvere, temperature elevate o umidità – questi fattori possono causare malfunzionamenti del prodotto, ridurre la sua durata, provocare danni alla batteria e deformazione delle parti in plastica.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità, a meno che non sia destinato all'uso esterno.
- Non collocare sul prodotto alcuna fonte di fiamma libera, ad esempio una candela accesa ecc.
- Non collocare il prodotto in luoghi dove il flusso d'aria è insufficiente.
- Non inserire alcun oggetto nei fori di ventilazione del prodotto.
- Non manomettere i circuiti elettrici interni del prodotto – si rischia di danneggiarlo e di invalidare automaticamente la garanzia.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o prodotti per la pulizia – potrebbero graffiare le parti in plastica e danneggiare i circuiti elettrici.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi e non esporlo a gocce o spruzzi d'acqua.
- Se il prodotto è danneggiato o difettoso, non cercare di ripararlo in autonomia, ma consegnarlo al rivenditore presso il quale è stato acquistato per la riparazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) le cui incapacità fisiche, sensoriali o mentali o la cui mancanza di esperienza o di conoscenze impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.



Non smaltire con i rifiuti domestici. Utilizza punti di raccolta speciali per i rifiuti differenziati. Contatta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta. Se i dispositivi elettronici dovessero essere smaltiti in discarica, le sostanze pericolose potrebbero raggiungere le acque sotterranee e, di conseguenza, la catena alimentare, dove potrebbe influire sulla salute umana.

Con la presente, EMOS spol. s r. o. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo E0352 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Estación meteorológica inalámbrica

Antes de empezar a trabajar con el producto, lea atentamente este manual de uso.

Especificaciones

reloj radiodirigido

formato de hora: 12/24 h

temperatura interior: -10 °C hasta +50 °C, intervalo de 0,1 °C

temperatura exterior: -40 °C hasta +60 °C, intervalo de 0,1 °C

precisión de la medición de la temperatura: $\pm 1,5$ °C

humedad interior: 1 % - 99 % HR, intervalo de 1 %

humedad exterior: 20 % - 95 % HR, intervalo de 1 %

precisión de medición de la humedad interior y exterior: 5 %

alcance de la señal de radio: hasta 30 m en espacio abierto

frecuencia de transmisión: 433 MHz, 10 mW PRA máx.

número de sensores: máx. 3

alimentación:

estación principal: 2 pilas de 1,5V AAA (no incluidas)

sensor: 2 pilas de 1,5V AA (no incluidas)

dimensiones y peso sin pilas:

estación principal: 23 × 76 × 126 mm

sensor: 21 × 38 × 100 mm

Descripción de la estación meteorológica (Fig. 1)

1 – Botón CH

2 – Botón SET

3 – Botón de flecha hacia arriba

4 – Botón de flecha hacia abajo

5 – Botón de alarma

6 – Compartimento de las pilas

7 – Soporte

8 – Agujero para colgar

9 – Botón táctil SNOOZE

Descripción de la pantalla (Fig. 2)

1 – Número del sensor

2 – Predicción del tiempo

3 – Fase lunar

4 – Batería baja del sensor/Memoria de temperatura y humedad exterior máxima y mínima

5 – Humedad exterior

6 – Tendencia de la temperatura exterior

7 – Tendencia de la temperatura interior

8 – Memoria de la temperatura y de la humedad máx. y mín. en el interior

9 – Humedad exterior

10 – Recepción de la señal DCF

11 – Horario de verano

12 – Nombre del día

13 – Snooze alarma

14 – Hora

15 – Alarma

16 – Temperatura interior

17 – Temperatura exterior

Descripción del sensor (Fig. 3)

1 – Indicador LED

2 – Agujero para colgar

3 – Ajuste del número de canal del sensor
1/2/3

4 – Compartimento de las pilas

Advertencia:

Utilice solo pilas alcalinas de 1,5V del mismo tipo. No utilice pilas recargables de 1,2V. Una tensión más baja puede causar que las dos unidades no funcionen.

Puesta en marcha

1. Introduzca primero las pilas en la estación meteorológica (2× 1,5V AAA) y luego introduzca las pilas en el sensor inalámbrico (2× 1,5V AA). Al introducir las pilas vigile que la polaridad sea la correcta, para no dañar la estación meteorológica o el sensor.

2. Coloque ambas unidades una al lado de la otra. Tras introducir las pilas en la estación, ésta comenzará automáticamente a buscar la señal DCF77 (en adelante DCF) y el icono parpadeará. Durante la búsqueda no se actualizará ningún otro valor en la pantalla y los botones no funcionarán. Mantenga pulsado el botón para acabar anticipadamente la búsqueda de la señal DCF y la estación recuperará automáticamente la lectura de temperatura y de humedad desde el sensor. La estación meteorológica encontrará la señal del sensor en 3 minutos. Si no se encuentra ninguna señal del sensor, proceda de nuevo desde el paso nº1.
3. Si el valor de la temperatura exterior desaparece de la pantalla, mantenga pulsado el botón CH en la estación. La estación comenzará a buscar la señal del sensor.
4. Se recomienda ubicar el sensor en la cara norte de la casa. En los espacios edificados el alcance del sensor puede reducirse notablemente. El sensor es resistente al goteo, pero no lo exponga de forma permanente a la lluvia. No coloque el sensor sobre objetos metálicos, eso reduciría el alcance de su emisión. Solo utilice el sensor en posición vertical. Si en la pantalla de la estación meteorológica aparece el icono de batería baja en el campo de la humedad exterior, sustituya las pilas del sensor.

Nota: Después de introducir las pilas en las unidades, la estación puede tardar hasta 30 minutos hasta mostrar correctamente todos los datos medidos y cargar el tiempo DCF.

Cambiar el canal del sensor y conectar otros sensores

La estación puede emparejarse con hasta 3 sensores inalámbricos.

1. Para seleccionar el canal del sensor deseado: 1, 2 o 3, pulse repetidamente el botón CH de la estación.
2. El número seleccionado se mostrará en el campo nº1 2.
3. A continuación, mantenga pulsado el botón CH hasta que el icono comience a parpadear.
4. Retire la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior del sensor y utilice el conmutador para ajustar el número del canal deseado del sensor (1, 2, 3).
5. Introduzca las pilas en el sensor (2x 1,5V AA). En 3 minutos, la estación meteorológica cargará los datos del sensor.
6. Si no se detecta la señal del sensor, retire las pilas y vuelva a colocarlas.

Ajuste de la visualización de los datos de varios sensores, rotación automática de los valores de los sensores conectados

Pulse repetidamente el botón CH de la estación meteorológica para ir alternando la visualización de los datos procedentes de todos los sensores conectados.

También se puede activar la rotación automática de los datos de los sensores conectados:

1. Activar rotación

Pulse repetidamente el botón CH hasta que en la pantalla aparezca el icono de la flecha con el número del sensor .

De manera automática se irán alternando y repetidamente apareciendo en la pantalla de la estación los datos de todos los sensores conectados.

2. Desactivar rotación

Pulse el botón CH y el icono de la flecha desaparecerá.



Reloj radiodirigido (DCF77)

Tras introducir las pilas en la estación, ésta comenzará automáticamente a buscar la señal DCF77 (en adelante DCF) y el icono parpadeará.

Durante la búsqueda no se actualizará ningún otro valor en la pantalla y los botones no funcionarán. Mantenga pulsado el botón para acabar anticipadamente la búsqueda de la señal DCF y la estación recuperará automáticamente la lectura de temperatura y de humedad desde el sensor.

Señal DCF encontrada: el icono deja de parpadear y se muestran la hora y la fecha actuales con el icono .

Señal DCF no encontrada: El icono DCF no se mostrará.

Para volver a buscar la señal DCF durante 8 minutos, mantenga pulsado el botón . Para cancelar la búsqueda de la señal DCF, vuelva a mantener pulsado el botón . La señal DCF se irá sincronizando de manera continuada cada día.

En la época del horario de verano se mostrará, el icono ^{DST} ALWAYS al lado del icono DCF.

En condiciones normales (a una distancia segura del origen de interferencias, como p.ej. televisores, monitores de ordenadores) el aparato tarda varios minutos en captar la señal.

En caso de que la estación meteorológica no consiga captar la señal, siga los siguientes pasos:

1. Traslade la estación meteorológica a otro sitio y vuelva a intentar captar la señal DCF.
2. Revise la distancia entre el reloj y las posibles fuentes de interferencias (monitores de ordenadores o televisores). Para captar la señal, esa distancia debería ser de al menos 1,5 hasta 2 metros.
3. Durante la captación de la señal no ponga la estación meteorológica cerca de puertas metálicas, marcos de ventanas u otras construcciones u objetos metálicos (lavadoras, secadoras, neveras, etc.).
4. En los espacios con estructuras de hormigón armado (sótanos, edificios de pisos etc.) la recepción de la señal DCF puede ser más débil, según las condiciones.

En casos extremos ubique la estación meteorológica cerca de la ventana orientada hacia la emisora.



En la recepción de la señal de radio DCF influyen los siguientes factores:



- paredes y aislamientos gruesos, espacios subterráneos y sótanos,
- condiciones geográficas inadecuadas (difícilmente previsible),
- perturbaciones atmosféricas, tormentas, electrodomésticos sin supresión de interferencias, televisores y ordenadores situados cerca del receptor de señales de radio DCF.

Si la emisora no puede localizar la señal DCF, la hora y la fecha deben ajustarse manualmente.

Nota: En caso de que la estación capta la señal DCF pero la hora actual no es correcta (por ejemplo está adelantada o atrasada ± 1 hora), siempre hay que ajustar la hora correcta para el país donde se utiliza la estación, ver Ajuste manual de la hora.

Ajuste manual de la hora y la fecha



1. Mantenga pulsado el botón SET.
2. Utilice los botones / para ajustar los siguientes parámetros: idioma del calendario (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – unidades de temperatura °C/°F – recepción de la señal DCF (ON – activación/ OFF – desactivación) – desfase horario – año – mes – día – formato horario 12/24 h – hora – minuto.

Confirme cada valor ajustado pulsando el botón SET, manteniendo los botones / pulsados para avanzar más rápido.


Si durante 20 segundos no pulsa ningún botón, la pantalla volverá a la vista básica.

Ajuste de la alarma



Mantenga pulsado el botón  y la hora de la alarma comenzará a parpadear.

Utilice los botones / para ajustar la hora, los minutos y el tiempo de retraso para la repetición de alarma (5-60 minutos).

Confirme los valores seleccionados pulsando el botón .

Cuando la configuración se haya completado, automáticamente aparecerá el icono , indicando la activación de la alarma.


La alarma entonces sonará a la hora establecida.

Para desactivar la alarma, pulse el botón  y seguidamente el botón . El icono de la alarma se apagará.

Para activar la alarma, vuelva a pulsar de nuevo el botón .

Función de alarma repetida

Pulsando el botón SNOOZE en la parte superior de la estación aplazará la alarma.

Pulse este botón en cuanto empiece a sonar la alarma. El icono  parpadeará.

Para cancelar la función SNOOZE pulse durante el pitido de la alarma cualquier otro botón, así el icono

 dejará de parpadear y se mostrará el icono .

La alarma volverá a activarse al día siguiente.

Si mientras suena la alarma no pulsa ningún botón, ésta se detendrá automáticamente una vez transcurridos 2 minutos.

Visualización de las lecturas máximas y mínimas de temperatura/humedad

Pulsando repetidamente el botón ▲ se mostrarán una tras otra las lecturas temperatura y de humedad máximas (MAX) y mínimas (MIN) del exterior y del interior.

La memoria de los valores medidos se borrará automáticamente cada día a las 00:00.

Para borrar la memoria de los valores medidos de manera manual, mantenga pulsado el botón ▲.

Tendencia de las temperaturas interior y exterior

El icono de la tendencia de la temperatura exterior se muestra en el campo n°6.

El icono de la tendencia de la temperatura interior se muestra en el campo n°7.

indicador de la tendencia de la temperatura			
	descendente	estable	ascendente

Fase lunar

El icono de la fase lunar se visualiza en el campo n°3.

Las principales fases lunares son las siguientes:

luna nueva	luna nueva saliente	luna nueva saliente	primer cuarto	luna gibosa creciente	luna gibosa creciente	luna llena	luna gibosa menguante	luna gibosa menguante	último cuarto	luna nueva entrante	luna nueva entrante	luna nueva

Predicción del tiempo

La estación predice el tiempo para las próximas 12–24 horas y una distancia de 15–20 km a su alrededor, basándose en el cambio de la presión atmosférica. La precisión de la predicción del tiempo es aproximadamente del 70 %. Puesto que la predicción no siempre es segura al 100 %, ni el fabricante ni el distribuidor responderán por ningún daño causado por una predicción del tiempo imprecisa. Tras el primer ajuste o al reiniciar, la estación meteorológica tarda aproximadamente 12 horas hasta que la estación empiece a predecir correctamente. La estación meteorológica muestra 4 iconos de previsión meteorológica.

Nota: El icono que se muestra actualmente indica la previsión para las próximas 12–24 horas. No tiene por qué corresponder a las condiciones meteorológicas actuales.

Despejado	Intervalos nubosos	Cielo cubierto	Lluvia

Instrucciones y advertencias de seguridad

Antes de utilizar el dispositivo lea el manual de instrucciones.

Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.

- El producto está diseñado para que su vida útil sea larga y fiable, si se utiliza de una manera adecuada.
- Antes de empezar a trabajar con el producto, lea atentamente el manual de uso.
- No exponga el producto a la radiación solar directa, frío y humedad extremos y cambios bruscos de temperatura.

- No instale el producto en lugares propensos a vibraciones e impactos – podría dañarlo.
- No exponga el producto a una presión excesiva, impactos, polvo, temperaturas elevadas o humedad – podrían causar un fallo de funcionamiento del producto, disminuir su resistencia energética, dañar las pilas y deformar las piezas de plástico.
- No exponga el producto a la lluvia ni humedad, si no está diseñado para el uso exterior.
- No coloque encima del producto fuentes de fuego abierto, como por ejemplo velas encendidas etc.
- No coloque el producto en lugares que no estén suficientemente ventilados.
- No introduzca objetos en los agujeros de ventilación del producto.
- No interfiera en los circuitos eléctricos interiores – podría dañarlos y eso automáticamente anularía la validez de la garantía.
- Para limpiar el aparato, utilice un paño suave ligeramente humedecido. No use disolventes ni detergentes – podrían rasgar las piezas de plástico y alterar los circuitos eléctricos.
- No sumerja el producto en agua u otros líquidos y no lo exponga a agua goteando o salpicando.
- Si el producto está dañado o defectuoso, no realice ninguna reparación usted mismo. Entréguelo al distribuidor donde lo compró, para que lo repare.
- Este producto no está destinado para que lo utilicen personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, si no lo hacen bajo supervisión o si una persona responsable de su seguridad no les haya dado instrucciones sobre el uso adecuado del aparato.



No las elimine con la basura doméstica. Utilice puntos de recolección especiales para los residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recogida. Si los dispositivos electrónicos se eliminan en un vertedero, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por consiguiente, a los alimentos en la cadena, donde podría afectar a la salud humana.

Por la presente, EMOS spol. s r. o. declara que el equipo de radio tipo E0352 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Draadloos weerstation

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u met het product gaat werken.

Specificatie

klok gestuurd door radiosignaal

tijdformaat: 12/24 u

binnentemperatuur: -10 °C tot +50 °C, resolutie 0,1 °C

buitentemperatuur: -40 °C tot +60 °C, resolutie 0,1 °C

nauwkeurigheid van de temperatuurmeting: ±1,5 °C

vochtigheid binnenshuis: 1 tot 99 % RV, resolutie 1 %

vochtigheid buiten: 20 tot 95 % RV, resolutie 1 %

nauwkeurigheid van de vochtigheidsmeting binnen en buiten: 5 %

bereik van het radiosignaal: tot 30 m in de vrije ruimte

transmissiebandbreedte: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

aantal sensoren: max. 3

voeding:

hoofdstation: 2× 1,5 V AAA batterijen (niet meegeleverd)

sensor: 2× 1,5 V AA batterijen (niet meegeleverd)

afmetingen en gewicht zonder batterijen:

hoofdstation: 23 × 76 × 126 mm

sensor: 21 × 38 × 100 mm

Beschrijving van het weerstation (afb. 1)

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1 – Toets CH | 6 – Batterijvak |
| 2 – Toets SET | 7 – Staander |
| 3 – Toets pijl omhoog | 8 – Gat om op te hangen |
| 4 – Toets pijl omlaag | 9 – Aanraaktoets SNOOZE |
| 5 – Toets van de wekker | |

Beschrijving van de display (afb. 2)

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 – Sensornummer | 9 – Vochtigheid buiten |
| 2 – Weervoorspelling | 10 – Ontvangst van het signaal DCF |
| 3 – Maanfase | 11 – Zomertijd |
| 4 – Lege batterijen in de sensor/het geheugen voor max. en min. buitentemperatuur en vochtigheid | 12 – Naam van de dag |
| 5 – Vochtigheid buiten | 13 – Wekker Snooze |
| 6 – Trend van de buitentemperatuur | 14 – Tijd |
| 7 – Trend van de binnentemperatuur | 15 – Wekker |
| 8 – Geheugen voor de max. en min. binnentemperatuur en -vochtigheid | 16 – Binnentemperatuur |
| | 17 – Buitentemperatuur |

Beschrijving van de sensor (afb. 3)

- | | |
|-------------------------|---|
| 1 – LED-diode | 3 – Instelling sensorkanaalnummer 1/2/3 |
| 2 – Gat om op te hangen | 4 – Batterijvak |

Waarschuwing

Gebruik alleen 1,5 V alkaline batterijen van hetzelfde type, gebruik geen 1,2 V oplaadbare batterijen. Lagere spanningen kunnen tot storingen in beide toestellen leiden.



Inbedrijfstelling

1. Plaats de batterijen eerst in het weerstation (2x 1,5 V AAA) en plaats daarna de batterijen in de draadloze sensor (2x 1,5 V AA). Let er bij het plaatsen van de batterijen op dat de polariteit juist is om beschadiging van het weerstation of de sensor te voorkomen.
2. Plaats de twee eenheden naast elkaar. Nadat de batterijen in het station zijn geplaatst, zoekt het station automatisch naar het DCF77-signaal (hierna DCF genoemd), de icoon  knippert. Tijdens het zoeken worden geen andere gegevens op de display bijgewerkt en zijn de toetsen niet functioneel. Als de toets  lang wordt ingedrukt, wordt het zoeken naar het DCF-signaal voortijdig beëindigd en zal het station automatisch de waarden van de temperatuur- en vochtigheidsmeting van de sensor inlezen. Het weerstation zal het signaal van de sensor binnen 3 minuten lokaliseren. Indien geen signaal van de sensor wordt gevonden, ga dan opnieuw te werk vanaf punt 1.
3. Als de meting van de buitentemperatuur op de display verdwijnt, drukt u lang op de toets CH op het station. Het station begint te zoeken naar een signaal van de sensor.
4. Het wordt aanbevolen de sensor te plaatsen aan de noordzijde van het huis. In bebouwde gebieden kan het bereik van de sensor enorm afnemen. De sensor is bestand tegen druppelend water, maar stel hem niet permanent bloot aan regen. Plaats de sensor niet op metalen voorwerpen, aangezien dit het bereik van de transmissie van de sensor zal verkleinen. Gebruik de sensor alleen in verticale positie. Als de display van het weerstation in het buitenvochtigheidsveld een icoon voor lege batterij  toont, vervang dan de batterijen in de sensor.

Opmerking: Het kan tot 30 minuten duren, nadat de batterijen in de toestellen zijn geplaatst, voordat het station alle gemeten gegevens correct weergeeft en de DCF-tijd inleest.

Veranderen van sensor en aansluiten van andere sensoren

Tot 3 draadloze sensoren kunnen aan het station worden gekoppeld.

1. Druk herhaaldelijk op de toets CH van het station om het gewenste sensorkanaal – 1, 2 of 3.
2. Dit nummer zal worden weergegeven in veld #1 .
3. Druk dan lang op de toets CH, de icoon  begint te knipperen.


4. Verwijder het batterijdeksel aan de achterkant van de sensor en gebruik de schuifknop om het gewenste sensorkanaalnummer in te stellen (1, 2, 3).
5. Plaats de batterijen (2x 1,5 V AA) in de sensor. Binnen 3 minuten worden de sensorgegevens op het weerstation ingelezen.
6. Als het sensorsignaal niet wordt gevonden, verwijdert u de batterijen en plaatst u ze opnieuw.

Instellen van de weergave van gegevens van meerdere sensoren, automatische rotatie van de waarden van de aangesloten sensoren

Druk herhaaldelijk op de toets CH van het weerstation om achtereenvolgens de metingen van alle aangesloten sensoren weer te geven.

U kunt ook de automatische rotatie van gegevens van aangesloten sensoren activeren:


1. Inschakeling van de rotatie


Druk verschillende malen op de toets CH totdat de pijl-icoon met het sensornummer  op de display verschijnt. Achtereenvolgend worden op de display van het weerstation de gegevens van alle aangesloten sensoren automatisch en herhaaldelijk weergegeven.



2. Uitschakeling van de rotatie

Druk op de toets CH, de pijl-icoon zal verdwijnen.



Radiogestuurde klok (DCF77)

Nadat de batterijen in het station zijn geplaatst, zoekt het station automatisch naar het DCF77-signaal (hierna DCF genoemd), de icoon  knippert.

Tijdens het zoeken worden geen andere gegevens op de display bijgewerkt en zijn de toetsen niet functioneel. Als de toets  lang wordt ingedrukt, wordt het zoeken naar het DCF-signaal voortijdig beëindigd en zal het station automatisch de waarden van de temperatuur- en vochtigheidsmeting van de sensor inlezen.

DCF-signaal gevonden – de icoon  stopt met knipperen en de huidige tijd en datum worden weer gegeven met de icoon .

DCF-signaal niet gevonden – de DCF-icoon wordt niet weergegeven.

Om gedurende 8 minuten opnieuw naar het DCF-signaal te zoeken drukt u op lang op de toets , om het zoeken naar het DCF-signaal te annuleren, drukt u nogmaals lang op de toets . Het DCF-signaal zal dagelijks continu worden gesynchroniseerd.

De icoon ^{DST}  wordt weergegeven naast de icoon DFC, wanneer de zomertijd wordt aangehouden. Onder normale omstandigheden (op een veilige afstand van storingsbronnen zoals Tv-ontvangers, computermonitors) duurt het enkele minuten om het tijdsignaal op te nemen.

Indien het weerstation dit signaal niet opvangt, volg dan de onderstaande stappen:

1. Verplaatst het weerstation naar een andere locatie en probeer het DCF-signaal opnieuw op te vangen.
2. Controleer de afstand van de klok tot bronnen van interferentie (computermonitors of Tv-ontvangers). Dezet moet bij ontvangst van dit signaal minstens 1,5 tot 2 meter zijn.
3. Plaats het weerstation niet in de buurt van metalen deuren, raamkozijnen of andere metalen constructies of voorwerpen (wasmachines, drogers, koelkasten, enz.) wanneer u een DCF-signaal ontvangt.
4. In locaties en ruimten met een constructie van gewapend beton (kelders, hoogbouw, enz.) is de DCF-signaalontvangst zwakker, afhankelijk van de omstandigheden.

Plaats in extreme gevallen het weerstation bij een raam en richt het op de zender.

De volgende factoren zijn van invloed op de ontvangst van het DFC-radiosignaal:

- dikke muren en isolatie, souterrain en kelderruimtes,
- ongeschikte plaatselijke geografische omstandigheden (moeilijk van tevoren te voorspellen),
- atmosferische storingen, onweer, niet-onstoorde elektrische apparaten, televisies en computers in de buurt van de DCF-radio-ontvanger.

Als het station het DCF-signaal niet kan lokaliseren, moeten de tijd en datum handmatig worden ingesteld.
Opmerking: Indien het station een DCF-signaal opvangt, maar de weergegeven huidige tijd niet correct is (bijv. verschuiving van ±1 uur), moet de juiste tijdsverschuiving altijd worden ingesteld in het land waar het station wordt gebruikt, zie Handmatige tijdsinstelling.

Manuele Instelling van tijd en datum

1. Druk lang op de toets SET.
2. Gebruik de toetsen ▲/▼ om de volgende parameters in te stellen: kalendertaal (EN, GE, IT, FR, DU, SP, DA) – temperatuureenheid °C/°F – DCF- signaalontvangst (ON – activering/OFF – deactivering) – tijdsverschuiving – jaar – maand – dag – tijdformaat 12/24 u – uur – minuut.

Bevestig elke ingestelde waarde door te drukken op de toets SET, houd de toetsen ▲/▼ ingedrukt om sneller vooruit te gaan.


Als u binnen 20 seconden geen toets indrukt, keert u terug naar de basisweergave.


Instelling van de wekker

Druk lang op de toets , de tijd van de wekker gaat knipperen.

Gebruik de toetsen ▲/▼ om het uur, de minuten en de uitgestelde wektijd in te stellen (5–60 minuten).

Druk op de toets , om de ingestelde waarden te bevestigen.

Wanneer de instelling voltooid is, wordt de icoon  automatisch weergegeven – wekkeractivering. De wekker gaat dan af op de ingestelde tijd.


Om de wekker uit te schakelen drukt u op de toets  en vervolgens op de toets ▲.



De wekkericoon wordt niet weergegeven.

Om de wekker te activeren, drukt u nogmaals op de toets ▲.

Herhaalde wekkerfunctie

Om het rinkelen van de wekker te verschuiven drukt u op de toets SNOOZE aan de bovenkant van het station.

Druk hierop zodra het belseintraal afgaat. De icoon  gaat knipperen.

Om de SNOOZE-functie te annuleren, drukt u tijdens het rinkelen op een andere willekeurige toets – de icoon  stopt met knipperen en de icoon  blijft op de display weergegeven.

De wekker zal de volgende dag opnieuw geactiveerd worden.

Als er tijdens het rinkelen geen toets wordt ingedrukt, stopt het rinkelen automatisch na 2 minuten.

Weergave van maximum en minimum temperatuur/vochtigheid

Door herhaaldelijk op de toets ▲ te drukken, worden achtereenvolgens de maximum (MAX) en minimum (MIN) buiten- en binnentemperatuur en -vochtigheid weergegeven.

Het geheugen van de meetwaarden wordt elke dag om 00:00 automatisch gewist.

Om het geheugen van de meetwaarden manueel te wissen, drukt u lang op de toets ▲.

Trend van de binnen- en buitentemperatuur

De icoon voor de trend van de buitentemperatuur wordt weergegeven in veld 6.














De icoon voor de trend van de binnentemperatuur wordt weergegeven in veld 7.

indicator van de temperatuurtrend			
	dalend	constant	oplopend

Maanfase

De icoon voor de maanfase wordt weergegeven in veld 3.





De belangrijkste fasen van de maand zijn als volgt:

												
nieuwe maan	vatrende nieuwe maan	vatrende nieuwe maan	eerste kwartier	groeinende volle maan	groeinende volle maan	volle maan	afnemende volle maan	afnemende volle maan	laatste kwartier	naderende nieuwe maan	naderende nieuwe maan	nieuwe maan

Weervoorspelling

Het station voorspelt het weer op basis van veranderingen in de atmosferische druk voor de komende 12–24 uur voor een omgeving op 15–20 km afstand. De nauwkeurigheid van de weersvoorspelling is ongeveer 70 %. Aangezien de weersvoorspellingen niet altijd 100 % accuraat zijn, kunnen noch de fabrikant, noch de dealer verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele verliezen veroorzaakt door een onnauwkeurige weersvoorspelling. Wanneer het weerstation voor het eerst wordt ingesteld of na het resetten van het weerstation, duurt het ongeveer 12 uur voordat het weerstation begint correct te voorspellen. Het weerstation toont 4 weersvoorspellingsiconen.

Opmerking: De actueel weergegeven icoon geeft de voorspelling voor de komende 12–24 uur aan. Het kan zijn dat het niet overeenkomt met de werkelijke weersomstandigheden.

			
Zonnig	Bewolkt	Betrokken	Regen

Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

- Het product is ontworpen om bij de juiste zorg jarenlang betrouwbaar te dienen.
- Lees de gebruikershandleiding voordat u met het product gaat werken.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, extreme koude, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen.
- Plaats het product niet op plekken met kans op vibraties en schokken – deze kunnen het product beschadigen.
- Stel het product niet bloot aan bovenmatige druk, schokken, stof, hoge temperatuur of vocht – deze kunnen de functionaliteit van het product aantasten of een korter energetisch uithoudingsvermogen, beschadiging van batterijen en deformatie van de kunststof onderdelen tot gevolg hebben.
- Stel het product niet bloot aan regen of vocht, tenzij het bestemd is voor gebruik buitenshuis.
- Plaats geen bronnen van open vuur op het product, bijvoorbeeld een brandende kaars of iets dergelijks.
- Plaats het product niet op plaatsen waar niet voldoende luchtstroom is gewaarborgd.
- Schuif geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het product.
- Raak de interne elektrische circuits van het product niet aan – u kunt het product beschadigen en hierdoor automatisch de garantiegedigheid beëindigen.
- Maak het product schoon met een licht bevochtigd zacht doekje. Gebruik geen oplos- en schoonmaakmiddelen – deze kunnen krassen op de kunststof delen veroorzaken en elektrische circuits beschadigen.
- Dompel het product niet in water of andere vloeistoffen en stel het niet bloot aan druipend of spattend water.
- Als het product beschadigd of defect is, mag u het niet zelf repareren, maar moet u het ter reparatie voorleggen aan de dealer waar u het hebt gekocht.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.



Deponeer niet bij het huisvuil. Gebruik speciale inzamelpunten voor gesorteerd afval. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor informatie over inzamelpunten. Als de elektronische apparaten zouden worden weggegooid op stortplaatsen kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terecht komen en vervolgens in de voedselketen, waar het de menselijke gezondheid kan beïnvloeden.

Hierbij verklaart EMOS spol. s r. o. dat de radioapparatuur van het type E0352 in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Brezzična meteorološka postaja

TIP: E0352

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si